



Angle Grinder PWS 115 B2

PL

Szlifierka kątowa

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi

LV

Leņķa slīpmašīna

Lietošanas instrukcijas oriģināla tulkojums

DE AT CH

Winkelschleifer

Originalbetriebsanleitung

LT

Kampinis šlifuoklis

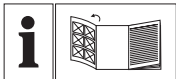
Originalios naudojimo instrukcijos vertimas

EE

Nurklivvija

Originaalkasutusjuhendi tõlge

IAN 385182_2107



PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

LT

Prieš skaitydami išlankstykite lapą su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

LV

Pirms lasīšanas atlokiet lappusi ar attēliem un iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām.

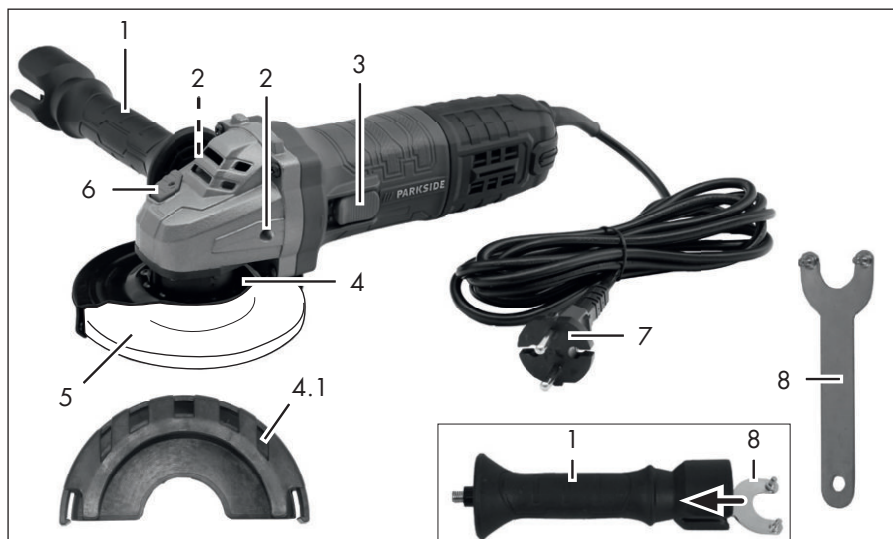
EE

Enne lugemist voltige lahti jooniseid sisaldav leht, seejärel tutvuge seadme kõikide funktsioonidega.

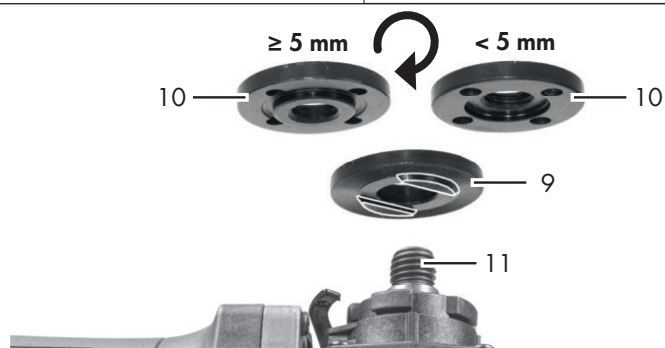
DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

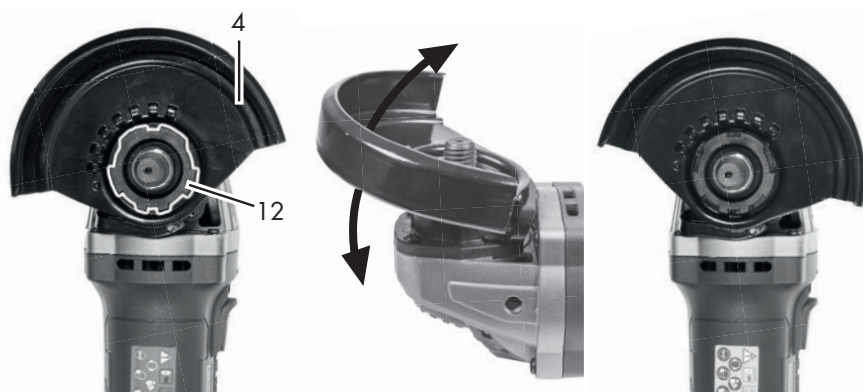
| | | | |
|----------|---|----------|----|
| PL | Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi | Strona | 4 |
| LT | Originalios naudojimo instrukcijos vertimas | Puslapis | 25 |
| LV | Lietošanas instrukcijas oriģināla tulkojums | Lappuse | 44 |
| EE | Originaalkasutusjuhendi tõlge | Lehekülg | 64 |
| DE/AT/CH | Originalbetriebsanleitung | Seite | 82 |



A



B



Spis treści

| | | | |
|--|-----------|--|------------|
| Wstęp | 4 | Zagrożenia ogólne | 15 |
| Przeznaczenie | 5 | Wskazówki dotyczące wykonywania pracy | 15 |
| Opis ogólny | 5 | Szlifowanie zgrubne | 15 |
| Zawartość opakowania | 5 | Szlifowanie szczotką drucianą | 16 |
| Opis funkcji | 5 | Przecieranie ściernicą | 16 |
| Przegląd elementów | | Przechowywanie klucza | 16 |
| urządzenia | 5 | Montaż | 16 |
| Dane techniczne | 6 | Montaż rękojeści | 17 |
| Zasady bezpieczeństwa | 6 | Montaż i regulacja osłony ochronnej i | |
| Symbole i piktogramy | 7 | demonтаж | 17 |
| Ogólne zasady bezpieczeństwa | | Montaż/demonтаж nasadki na osłonie | |
| dotyczące narzędzi elektrycznych | 7 | ochronnej | 17 |
| Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące | | Montaż i wymiana tarczy | 18 |
| wszystkich rodzajów zastosowań | 10 | Montaż/wymiana szczotki drucianej | 18 |
| Dalsze wskazówki bezpieczeństwa | | Obsługa | 18 |
| dotyczące wszystkich rodzajów | | Załączanie i wyłączenie | 19 |
| zastosowań | 12 | Praca ciągła | 20 |
| Odbicie i odpowiednie wskazówki | | Czyszczenie i konserwacja | 20 |
| bezpieczeństwa | 12 | Czyszczenie | 20 |
| Szczególne wskazówki bezpieczeństwa | | Przechowywanie urządzenia | 21 |
| dotyczące szlifowania i przecierania | | Usuwanie i ochrona środowiska | 21 |
| ściernicą | 12 | Części zamienne / Akcesoria | 21 |
| Pozostałe wskazówki bezpieczeństwa | | Gwarancja | 22 |
| dotyczące przecierania ściernicą | 13 | Serwis naprawczy | 23 |
| Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa | | Service-Center | 23 |
| dotyczące prac z użyciem szczotek | | Importer | 23 |
| drucianych | 14 | Poszukiwanie błędów | 24 |
| Pozostałe uwagi dotyczące | | Tłumaczenie oryginalnej | |
| bezpieczeństwa | 14 | deklaracji zgodności WE | 103 |
| | | Rysunek samorozwijający | 109 |

Wstęp

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup wartościowego produktu. Niniejsze urządzenie sprawdzono w trakcie produkcji pod kątem jakości, a także dokonano jego kontroli ostatecznej. W ten sposób zapewniona jest jego sprawność.



Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, eksploatacji i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy się zapoznać ze wszystkimi wskazówkami dotyczą-

cymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować tylko zgodnie z opisem i podanym przeznaczeniem. Instrukcję należy przechowywać starannie, a w przypadku przekazania produktu osobom trzecim należy dostarczyć nabywcę kompletną dokumentację.

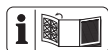
Przeznaczenie

Szlifierka kątowna jest urządzeniem służącym do cięcia, zgrubnej obróbki ciernej oraz szcztokowania powierzchni metalowych, betonu lub płytek bez użycia wody. Urządzenie jest przeznaczone do pracy ze szcztką drucianą.

Urządzenie nie nadaje się do wszelkich innych rodzajów zastosowań (np. do szlifowania z użyciem nieodpowiednich narzędzi szlifierskich, szlifowania z użyciem chłodziwa, szlifowania lub cięcia materiałów niebezpiecznych dla zdrowia, np. azbestu). Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do ciągłego użytku przemysłowego.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez osoby dorosłe. Młodzież powyżej 16 roku życia może używać urządzenie tylko pod nadzorem. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użyciem niezgodnym z przeznaczeniem urządzenia lub jego nieprawidłową obsługą.

Opis ogólny



Ilustracje znajdują się na okładce przedniej i tylnej..

Zawartość opakowania

Rozpakuj urządzenie i sprawdź, czy jest ono kompletne. Prawidłowo posegreguj i usuń materiały opakowania.

- Urządzenie
- Rękojeść
- Ostoła ochronna
- Klucz
- Instrukcja obsługi



Zakres dostawy nie obejmuje tarczy do cięcia/tarczy do obróbki zgrubnej/tarczy szlifierskiej/szcztoki drucianej. Informacje na temat akcesoriów podano w rozdziale „Części zamienne/akcesoria”.

Opis funkcji

Szlifierka kątowna jest przeznaczona do cięcia, zgrubnej obróbki ścierniej lub szcztokowania metali. Dla poszczególnych rodzajów zastosowania dostępne są specjalne tarcze. Proszę przestrzegać danych producenta tarczy.

Funkcje elementów obsługowych podano w poniższych opisach.

Przegląd elementów urządzenia

- 1 Rękojeść
- 2 Gwint dla rękojeści
- 3 Włącznik/wyłącznik
- 4 Ostoła ochronna tarczy szlifierskiej
- 4.1 Nasadka, ostoła ochronna
- 5 Tarcza szlifierska
- 6 Przycisk blokady wrzeciona
- 7 Wtyk sieciowy
- 8 Klucz

- A** 9 Kołnierz montażowy
- A** 10 Nakrętka mocująca
- A** 11 Wrzeciono montażowe
- B** 12 Kratce
- C** 13 Zapadka

Dane techniczne

Szlifierka kątowa PWS 115 B2

- Znamionowe napięcie wejścia (U) 230 V~, 50 Hz
- Pobór mocy (P) 750 W
- Prędkość obrotowa przy pracy jałowej (n) 12000 min⁻¹
- Tarcza do odcinania/do obróbki grubej/tarcza szlifierska
 - Srednica zewnętrzna ..maks. Ø 115 mm
 - Otwór 22,23 mm
 - Grubość maks. 6 mm
 - Gwint wrzeciona M14
 - Długość gwintu maks. 12 mm
 - Klasa zabezpieczenia □ II
 - Typ zabezpieczenia IPX0
 - Poziom ciśnienia akustycznego (L_{pA}) 89 dB(A); K_{pA} = 3 dB
 - Poziom ciśnienia akustycznego (L_{WA}) zmierzony 100 dB(A); K_{WA} = 3 dB
 - Wartość drgań (a_h)
 - Uchwyt urządzenia 7,855 m/s²; K = 1,5 m/s²
 - Rękojeść 7,380 m/s²; K = 1,5 m/s²

W przypadku wartości drgań podano wartości maksymalne. Rzeczywiste wartości drgań mogą się różnić w zależności od zastosowanego osprzętu.

Ponadto na wartości drgań wpływa także sposób obsługi przez użytkownika.

Wartości emisji hałasu i wibracji zostały ustalone zgodnie z normami i przepisami, wyszczególnionymi w deklaracji zgodności.

Podana wartość emisji drgań została zmierzona zgodnie unormowaną metodą pomiarów i może zostać wykorzystana do porównania tego elektronarzędzia z innym. Podana wartość emisji drgań może zostać użyta także do wstępnego oszacowania stopnia narażenia.



Ostrzeżenie:

Wartość emisji drgań może różnić się w trakcie rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia od wartości podanej, w zależności od sposobu użycia elektronarzędzia. Proszę spróbować maksymalnie ograniczyć narażenie na wibracje. Przykładowymi sposobami zmniejszenia narażenia na wibracje jest noszenie rękawic w trakcie pracy z narzędziem i ograniczenie czasu pracy. Należy przy tym uwzględnić wszystkie elementy cyklu eksploatacji (na przykład czas, w którym elektronarzędzie jest wyłączone, oraz czas, w którym jest ono wprawdzie włączone, ale pracuje bez obciążenia).

Zasady bezpieczeństwa



Uwaga! Przy korzystaniu z narzędzi elektrycznych należy przestrzegać podanych poniżej podstawowych środków bezpieczeństwa, zabezpieczających przed porażeniem prądem elektrycznym, zranieniem i pożarem.

Przed użyciem elektronarzędzia proszę przeczytać wszystkie wskazówki zawarte w instrukcji. Uwagi dotyczące bezpieczeństwa należy starannie przechowywać.

Symbole i piktogramy

Symbole na urządzeniu:



Uwaga!



Niebezpieczeństwo zranienia przez obracające się narzędzie! Trzymaj ręce w bezpiecznej odległości



Uwaga! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac przy urządzeniu wyjmij wtyczkę sieciową z gniazdka



Przeczytaj instrukcję obsługi!



Noś nauszniaki



Noś okulary ochronne



Noś ochronę dróg oddechowych



Niebezpieczeństwo skaleczenia! Noś odporne na przecięcie rękawice



Klasa zabezpieczenia II (podwójna izolacja)



Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi

Symbole w instrukcji obsługi:



Symbol niebezpieczeństwa z informacjami na temat ochrony osób i zapobiegania szkodom materialnym.



Znak nakazu z informacjami na temat zapobiegania szkodom.



Wyjąć wtyk sieciowy.



Ilość ogniw akumulatora



Znak informacyjny ze wskazówkami ułatwiającymi posługiwanie się urządzeniem.

Ogólne zasady bezpieczeństwa dotyczące narzędzi elektrycznych



OSTRZEŻENIE! Przeczytaj wszystkie zasady i instrukcje bezpieczeństwa. Niedokładne przestrzeganie zasad i instrukcji bezpieczeństwa może spowodować porażenie prądem, pożar i/ lub inne ciężkie zranienia.

Zachowaj wszystkie zasady bezpieczeństwa i instrukcje na przyszłość.

Użyte w zasadach bezpieczeństwa pojęcie „narzędzie elektryczne” dotyczy narzędzi elektrycznych zasilanych prądem sieciowym (za kablem sieciowym) oraz narzędzi elektrycznych zasilanych z baterii (bez kabla sieciowego).

1) BEZPIECZEŃSTWO MIEJSCA PRACY

- a) **Zapewnij porządek i wystarczające oświetlenie w miejscu pracy.** Nieporządek lub nieoświetlone miejsce pracy może spowodować wypadek.
- b) **Nie pracuj narzędziem elektrycznym w atmosferze potencjalnie wybuchowej, w której znajdują się palne ciecze, gazy lub pyły.**

Narzędzia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub pary.

- c) Trzymaj od dzieci i innych ludzi w bezpiecznej odległości podczas używania narzędzia elektrycznego.** Odwrócenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.

2) BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- a) Wtyczka narzędzia elektrycznego musi pasować do gniazdka. Wtyczki nie można w żaden sposób modyfikować. Nie używaj adapterów wtyczek razem z narzędziami elektrycznymi posiadającymi zestyk ochronny (uziemiający).** Nienaruszone wtyczki i dopasowane gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b) Unikaj dotykania uzziemionych powierzchni, takich jak rury, kaloryfery, piecyki, kuchenki, lodówki.** Gdy Twoje ciało jest uziemione, ryzyko porażenia prądem jest większe.
- c) Trzymaj narzędzia elektryczne z daleka od deszczu i wilgoci/wody.** Dostanie się wody do wnętrza urządzenia elektrycznego zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- d) Nie używaj kabla do przenoszenia narzędzia elektrycznego, do jego zawieszania ani do wyciągania wtyczki z gniazdka.** Chroń kabel przed gorącym, olejem, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami urządzenia. Uszkodzone i splątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- e) Pracując narzędziem elektrycznym na dworze, używaj tylko przedłużaczy dopuszczonych do używania na dworze.** Używanie

przedłużacza przystosowanego do używania na dworze zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

- f) Jeśli nie da się uniknąć pracy elektronarzędzia w środowisku wilgotnym, należy zastosować wyłącznik różnicowoprądowy.** Zastosowanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.

3) BEZPIECZEŃSTWO OSÓB

- a) Zachowuj uwagę, uważaj na to, co robisz i pracuj narzędziem elektrycznym rozsądnie. Nie używaj narzędzi elektrycznych, jeżeli jesteś zmęczony albo jeżeli pod wpływem narkotyków, alkoholu albo leków.** Chwila nieuwagi podczas używania narzędzia elektrycznego może doprowadzić do poważnych zranień.
- b) Noś środki ochrony osobistej, zawsze zakładaj okulary ochronne.** Noszenie środków ochrony osobistej, takich jak maska przeciwpyłowa, buty z antypoślizgowymi podeszwami, kask i nauszniki – zależnie od rodzaju i sposobu używania narzędzia elektrycznego – zmniejsza ryzyko zranienia.
- c) Unikaj przypadkowego uruchomienia narzędzia. Przed podłączeniem narzędzia elektrycznego do źródła zasilania i/lub baterii, przed jego podniesieniem i przeniesieniem upewnij się, że jest ono wyłączone.** Jeżeli podczas przenoszenia narzędzia elektrycznego palec osoby niosącej znajdzie się na włączniku, albo jeżeli włączone urządzenie zostanie podłączone do źródła zasilania, może dojść do wypadku.

- d) **Przed włączeniem narzędzia elektrycznego usuń przyrządy nastawcze i klucze do śrub.** Narzędzie lub klucz znajdujący się w obrotowej części urządzenia może spowodować zranienie.
- e) **Unikaj anormalnych pozycji ciała. Zapewnij sobie stabilną pozycję i zawsze zachowuj równowagę ciała.** Dzięki temu możliwe będzie zachowanie lepszej kontroli nad urządzeniem elektrycznym w nieoczekiwanych sytuacjach.
- f) **Noś odpowiednie ubranie. Nie zakładaj obszernych, luźnych ubrań ani ozdób. Trzymaj włosy, części ubrania i rękawice z daleka od ruchomych części.** Luźne ubranie, ozdoby lub długie włosy mogą zostać pochwycone lub wkręcone przez ruchome części.
- g) **Jeżeli możliwy jest montaż przyrządów odsysających lub wychwytyjących pył, upewnij się, że są one dobrze połączone i prawidłowo używane.** Używanie przyrządu odsysającego pył może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.
- 4) UŻYWANIE I OBSŁUGA NARZĘDZIA ELEKTRYCZNEGO**
- a) **Nie przeciążaj urządzenia. Do każdej pracy używaj właściwego narzędzia elektrycznego.** Pasującym narzędziem elektrycznym można pracować lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie mocy.
- b) **Nigdy nie używaj narzędzia elektrycznego z uszkodzonym wyłącznikiem.** Narzędzie elektryczne, którego nie można włączyć i wyłączyć, jest niebezpieczne i wymaga naprawy.
- c) **Przed rozpoczęciem ustawiania urządzenia, wymiany akcesoriów oraz przed odłożeniem urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka i/lub wyjmij baterię.** Ten środek ostrożności uniemożliwi przypadkowe uruchomienie narzędzia elektrycznego.
- d) **Przechowuj nieużywane narzędzia elektryczne w niedostępnym dla dzieci miejscu. Nie pozwalaj używać urządzenia osobom, które nie są z nim obeznane i które nie przeczytały tych wskazówek.** Narzędzia elektryczne są niebezpieczne, jeżeli używają ich niedoświadczone osoby.
- e) **Starannie pielęgnuj narzędzia elektryczne. Sprawdzaj, czy ruchome części prawidłowo funkcjonują i nie są zablokowane, czy części nie są połamane lub inaczej uszkodzone i czy prawidłowe działanie narzędzia elektrycznego nie jest zakłócone.** Przed użyciem urządzenia zleć naprawę uszkodzonych części. Przyczyną wielu wypadków są źle konserwowane narzędzia elektryczne.
- f) **Narzędzia tnące muszą być zawsze ostre i czyste.** Starannie pielęgnowane narzędzia tnące z ostrymi ostrzami rzadziej się blokują i są łatwiejsze w prowadzeniu.
- g) **Używaj narzędzia elektrycznego, akcesoriów, oprzyrządowania itd. tylko zgodnie z tymi wskazówkami. Zwracaj przy tym uwagę na warunki pracy i uwzględniaj rodzaj wykonywanej pracy.** Używanie narzędzi elektrycznych do celów niezgodnych z ich przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

5) SERWIS

- a) Zlecaj naprawy narzędzia elektrycznego tylko wykwalifikowanemu personelowi i tylko z użyciem oryginalnych części zamiennych. Pozwoli to zachować bezpieczeństwo użytkownika narzędzia elektrycznego.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące wszystkich rodzajów zastosowań

Wspólne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące szlifowania, prac z użyciem szczotek drucianych i przecierania ściernicą:

- **To elektronarzędzie należy używać jako szlifierkę, szczotkę drucianą i szlifierkę-przecinarkę. Proszę przestrzegać wszystkich uwag dotyczących bezpieczeństwa, instrukcji, ilustracji oraz danych dołączonych do urządzenia.** Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub ciężkich obrażeń ciała.
- **To elektronarzędzie nie nadaje się do szlifowania z użyciem papieru piaskowego i polerowania.** Używanie tego elektronarzędzia do celów innych, niż przewidziane może powodować zagrożenia i obrażenia ciała.
- **Nie używać akcesoriów, które nie zostały przewidziane i zalecone przez producenta dla tego elektronarzędzia.** Sam fakt, że akcesoria pozwalają się zamocować do elektronarzędzia nie gwarantuje ich bezpiecznego użycia.
- **Dopuszczalna prędkość obrotowa narzędzia końcowego musi być co najmniej tak wysoka, jak maks. prędkość obrotowa podana na elektronarzędziu.** Narzędzie końcowe obracające się szybciej niż jego prędkość dopuszczalna, może się złamać na kawałki, które mogą zostać rozrzucone w różnych kierunkach.
- **Średnica zewnętrzna i grubość narzędzia końcowego muszą odpowiadać wymiarom podanym na elektronarzędziu.** W przypadku nieprawidłowo dobranych wymiarów narzędzi końcowych nie można zapewnić ich prawidłowego osłonięcia i kontroli.
- **Narzędzia końcowe z wkładką gwintowaną muszą pasować dokładnie do gwintu wrzeczona szlifierki. W przypadku narzędzi końcowych montowanych za pomocą kołnierza, średnica otworu narzędzia końcowego musi pasować do średnicy montażowej kołnierza.** Narzędzia końcowe, które nie zostaną dokładnie zamocowane do elektronarzędzia, obracają się nierównomiernie, bardzo mocno wibrują i mogą prowadzić do utraty kontroli.
- **Nie używać uszkodzonych narzędzi końcowych. Przed każdym użyciem narzędzie końcowe, np. ściernicę należy sprawdzić na występowanie odprysków i pęknięć, tarczę szlifierską na ewentualne pęknięcia i zużycie, szczotki druciane na obecność luźnych lub złamanych drutów. Jeśli elektronarzędzie lub narzędzie końcowe spadnie na ziemię, należy sprawdzić, czy nie zostało uszkodzone. Narzędzia końcowego wolno**

używać tylko w stanie nieuszkodzonym. Po skontrolowaniu i założeniu narzędzia końcowego, operator i osoby znajdujące się w pobliżu powinny stanąć poza linią obracającego się narzędzia końcowego, następnie uruchomić urządzenie na 1 minutę, wybierając maks. prędkość obrotową. Uszkodzone narzędzia końcowe pękają przeważnie w ciągu tego czasu próbnego.

- **Nosić osobiste wyposażenie ochronne. W zależności od rodzaju użycia stosować pełną maskę ochronną, ochronę oczu lub okulary ochronne. W razie potrzeby nosić maskę przeciwpyłową, ochronniki słuchu, rękawice ochronne lub specjalne fartuchy, chroniące przed cząstkami ściery i materiału.** Oczy powinny być chronione przed wyrzucanymi ciałami obcymi, które powstają podczas różnych prac z użyciem urządzenia. Maską przeciwpyłową lub maska służąca do ochrony dróg oddechowych musi filtrować pył powstający podczas wykonywania prac z urządzeniem. W przypadku długiego narażenia na duży hałas istnieje ryzyko utraty słuchu.
- **Zwrócić uwagę na inne osoby, czy zachowują bezpieczny odstęp od strefy pracy urządzenia. Każda osoba wchodząca do strefy pracy urządzenia musi nosić osobiste wyposażenie ochronne.** Istnieje ryzyko wyrzucania z dużą siłą odłamków obrabianego materiału lub złamanych narzędzi końcowych, mogących powodować obrażenia ciała także poza bezpośrednią strefą pracy.
- **Podczas wykonywania prac, w**

czasie których narzędzie może trafić na ukryte przewody elektryczne lub własny kabel zasilający, urządzenie należy trzymać tylko za izolowane powierzchnie uchwytów. Kontakt metalowych części urządzenia z będącym pod napięciem przewodem elektrycznym może spowodować przepływ prądu także w częściach urządzenia i ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- **Kabel zasilający trzymać z dala od obracających się narzędzi końcowych.** W przypadku utraty kontroli nad urządzeniem istnieje ryzyko przecięcia lub dotknięcia kabla zasilającego lub dostania się dłoni bądź ramienia pod obracające się narzędzie końcowe.
- **Nigdy nie odkładać elektronarzędzia przed całkowitym zatrzymaniem się narzędzia końcowego.** Obracające się narzędzie końcowe może zetknąć się z powierzchnią, w wyniku czego możemy utracić kontrolę nad elektronarzędziem.
- **W czasie noszenia lub przenoszenia elektronarzędzie nie może być w ruchu.** Przypadkowy kontakt odzieży z obracającym się narzędziem końcowym może spowodować jej uchwycenie i wciągnięcie się narzędzia w ciało.
- **Regularnie czyścić otwory wentylacyjne elektronarzędzia.** Wentylator silnika zasysa pył do obudowy elektronarzędzia, a nagromadzenie się dużej ilości pyłu metalowego może powodować niebezpieczeństwa elektryczne.
- **Nie używać elektronarzędzia w pobliżu materiałów palnych.** Iskry mogą spowodować ich zapłon.
- **Nie stosować narzędzi końcowych, wymagających użycia**

płynnego czynnika chłodzącego. Stosowanie wody lub innych płynnych chłodziw grozi porażeniem prądem elektrycznym.

Dalsze wskazówki bezpieczeństwa dotyczące wszystkich rodzajów zastosowań

Odrzucie i odpowiednie wskazówki bezpieczeństwa

Odrzut jest nagłą reakcją w wyniku zacinającego się lub zablokowanego obracającego się narzędzia końcowego, jak ściernica, tarcza szlifierska, szczotka druciana itd. Zacinać lub blokowanie powoduje nagłe zatrzymanie obracającego się narzędzia końcowego. W wyniku tego niekontrolowane elektronarzędzie zostaje odrzucone w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu narzędzia końcowego w miejscu blokady. Jeśli np. ściernica zacina lub blokuje się na obrabianym elemencie, krawędź ściernicy, która wgłębiła się w obrabiany element może się zablokować i spowodować wyłamanie ściernicy lub odrzut urządzenia. Ściernica porusza się wówczas w stronę do operatora lub w stronę przeciwną, w zależności od kierunku obrotu ściernicy w miejscu blokady. Ściernice mogą przy tym także pękać. Odrzut jest skutkiem niewłaściwego lub wadliwego użycia elektronarzędzia. Można mu zapobiec stosując odpowiednie środki ostrożności, opisane poniżej.

a) Trzymać mocno elektronarzędzie przyjmując pozycję ciała i rąk, w której będzie można odeprzeć siły odrzutu. Używać zawsze uchwytu dodatkowego, jeśli

jest zamontowany, by zapewnić maksymalną kontrolę nad siłami odrzutu lub momentami reakcji przy rozruchu. Stosując odpowiednie środki ostrożności osoba obsługująca urządzenie może opanować siły odrzutu i reakcji.

- b) Nigdy nie zbliżać dłoni do obracających się narzędzi końcowych.** Narzędzie końcowe w trakcie odrzutu może zetknąć się z dłonią.
- c) Unikać ciałem obszaru, do którego elektronarzędzie zostaje poruszone podczas odrzutu.** Odrzut popycha elektronarzędzie w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu tarczy szlifierskiej w miejscu blokady.
- d) Zachować szczególną ostrożność w narożnikach, w obszarach o ostrych krawędziach itd. Unikać sytuacji odbijania lub blokowania się narzędzia końcowego w obrabianym elemencie. Obracające się narzędzie końcowe przy kontakcie z narożnikami, ostrymi krawędziami lub podczas odbijania się od obrabianej powierzchni ma skłonność do blokowania się.** Powoduje to utratę kontroli lub odrzut.
- e) Nie używać pił tańcuchowych ani pił zębatych.** Takie narzędzia powodują często odrzut lub utratę kontroli nad elektronarzędziem.

Szczególne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące szlifowania i przecierania ściernicą

a) Stosować wyłącznie narzędzia ściernie dopuszczone do użytku z elektronarzędziem oraz osłonę ochronną przewidzianą dla da-

nego narzędzia. Narzędzia ścierne, które nie są przewidziane dla tego elektronarzędzia, mogą nie być wystarczająco osłonięte i są niebezpieczne.

- b) Odgięte tarcze szlifierskie należy mocować w taki sposób, aby ich powierzchnia szlifująca nie wystawała poza krawędź osłony ochronnej.** Niewłaściwie zamontowana tarcza szlifierska, która wystaje poza krawędź pokrywy ochronnej, nie będzie wystarczająco osłonięta.
- c) Osłona ochronna musi być prawidłowo zamocowana na elektronarzędziu i ustawiona w sposób zapewniający najwyższy stopień bezpieczeństwa, tzn. nieosłonięta część narzędzia szlifującego, skierowana w stronę osoby obsługującej urządzenie musi być możliwie jak najmniejsza.** Osłona ochronna powinna chronić osobę obsługującą przed odłatkami materiału i przypadkowym kontaktem z narzędziem szlifującym.
- d) Narzędzia ścierne mogą być używane tylko zgodnie z zalecanym zakresem zastosowania. Na przykład: Nigdy nie szlifować boczną powierzchnią tarczy do cięcia.** Tarcze do cięcia są przeznaczone do usuwania materiału krawędzią tarczy. Przyłożenie siły bocznej do tych narzędzi może spowodować ich pęknięcie.
- e) Dla wybranej tarczy szlifierskiej używać zawsze nieuszkodzonych kołnierzy mocujących o prawidłowym rozmiarze i formie.** Właściwe kołnierze zapewniają podparcie tarczy szlifierskiej i zmniejszają niebezpieczeństwo jej pęknięcia. Kołnierze do tarcz tnących mogą różnić się od kołnierzy przeznaczonych

do innych tarcz szlifierskich.

- f) Nie stosować zużytych tarcz szlifierskich, przeznaczonych do większych elektronarzędzi.** Tarcze szlifierskie do większych elektronarzędzi nie są przystosowane do wyższych obrotów mniejszych elektronarzędzi i mogą pękać.

Pozostałe wskazówki bezpieczeństwa dotyczące przecierania ściernicą

- a) Unikać blokowania się tarczy tnącej lub zbyt mocnego docisku. Nie wykonywać zbyt głębokich cięć.** Przeciążanie tarczy tnącej zwiększa jej naprężenia i podatność na wychylenie się od pionu lub blokowanie i tym samym możliwość odrzutu lub pęknięcia narzędzia ściernego.
- b) Unikać obszaru przed i za obracającą się tarczą tnącą.** Gdy prowadzimy tarczę tnącą w obrabianym elemencie w kierunku od siebie, w przypadku odrzutu elektronarzędzie z obracającą się tarczą może zostać odrzucone bezpośrednio na nas.
- c) Jeśli tarcza do cięcia zakleszczy się lub jeśli przerywamy pracę, należy wyłączyć urządzenie i odczekać spokojnie aż tarcza się zatrzyma. Nigdy nie próbować wyciągania obracającej się jeszcze tarczy tnącej z nacięcia, gdyż może to spowodować jej odrzut.** Ustalanie i usuwanie przyczyny blokowania się tarczy.
- d) Nie załączać ponownie elektronarzędzia, jeśli znajduje się ono jeszcze w obrabianym elemencie. Przed ponownym, ostrożnym kontynuowaniem cięcia odczekać, aż tarcza tnąca osiągnie**

swoją pełną prędkość obrotową. W przeciwnym razie tarcza może się zaciąć, wyskoczyć z obrabianego elementu lub spowodować odrzut.

e) Płyty lub elementy obrabiane dobrze podeprzeć, aby zmniejszyć ryzyko odrzutu w wyniku zablokowania się tarczy tnącej.

Duże elementy obrabiane mogą się uginać pod wpływem ich własnego ciężaru. Obrabiany element musi być dobrze podparty po obydwu stronach tarczy, zarówno w pobliżu tarczy tnącej jak i przy krawędzi.

f) Proszę zachować szczególną ostrożność podczas „wycinania kieszeni” w istniejących ścianach lub w innych miejscach z niewidoczną strukturą. Zagłębiająca się tarcza tnąca przy natrafieniu na przewody gazowe lub wodne, przewody elektryczne lub inne objekty może spowodować odrzut.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa dotyczące prac z użyciem szczotek drucianych

Szczególne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące prac z użyciem szczotek drucianych:

- **Proszę pamiętać, że szczotki druciane tracą odłamki drutu także podczas zwykłego użycia. Nie przeciążać drutów przez zbyt mocny docisk narzędzia.** Odrzucane odłamki drutu mogą bardzo łatwo przebić cienką odzież i/lub skórę.
- **Jeśli zalecane jest użycie osłony ochronnej, należy zapobiegać zetknięciu się osłony ze szczotką drucianą.** Szczotki talerzowe i garn-

kowe w wyniku docisku i działania sił odśrodkowych mogą zwiększać swoją średnicę.

Pozostałe uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- Urządzenie podłączać tylko do gniazda chronionego wyłącznikiem różnicowo-prądowym o wartości znamionowego prądu wyłączającego nie większej niż 30 mA.
- Kabel zasilający i przedłużacz trzymać z dala od tarczy. W przypadku uszkodzenia lub przecięcia kabla natychmiast wyjąć wtyk sieciowy z gniazda. Przed odłączeniem od sieci kabla nie wolno dotykać. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
- W momencie, gdy uszkodzony jest kabel zasilający elektronarzędzia, należy go zastąpić specjalnie przygotowanym kablem zasilającym, dostępnym za pośrednictwem organizacji klienta.
- Stosować tylko tarcze szlifierskie, na których nadrukowana jest prędkość obrotowa co najmniej taka, jak prędkość podana na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Przed użyciem tarczę szlifierską poddać kontroli wzrokowej. Nie stosować uszkodzonych lub odkształconych tarcz szlifierskich. Zużyłą tarczę szlifierską wymienić.
- Pamiętać, aby iskry powstające podczas szlifowania nie powodowały żadnego niebezpieczeństwa, np. nie trafiały w osoby lub nie zapaliły palnych substancji.
- Podczas szlifowania, szczotkowania i cięcia nosić zawsze okulary ochronne, rękawice ochronne, ochronę dróg oddechowych i ochronniki słuchu.

- Nigdy nie trzymać palców między tarczą szlifierską i osłoną przeciwiskrową lub w pobliżu osłon ochronnych. Niebezpieczeństwo zmiążdżenia.
- Z powodów funkcjonalnych nie można zakrywać obracających się części urządzenia. Dlatego proszę zachować rozwagę i dobrze trzymać obrabiany element, by nie dopuścić do jego zślizgnięcia się i do przypadkowego kontaktu dłoni z tarczą szlifierską.
- Podczas szlifowania obrabiany element mocno się nagrzewa. Nie chwytać za obrabiane miejsce, odczekać do jego ostygnięcia. Niebezpieczeństwo oparzenia. Nie stosować czynników chłodzących ani podobnych środków.
- Nie należy pracować z urządzeniem w przypadku zmęczenia, po spożyciu alkoholu lub zażyciu tabletek. Zawsze odpowiednio wcześniej zrobić sobie przerwę w pracy.
- Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyk sieciowy
 - aby uwolnić zablokowane narzędzie,
 - jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub splątany,
 - w przypadku podejrzanych odgłosów.

Zagrożenia ogólne

Nawet przy przepisowej obsłudze urządzenia elektrycznego występują tzw. zagrożenia ogólne. W związku z konstrukcją i sposobem pracy urządzenia elektrycznego mogą występować następujące zagrożenia ogólne:

- a) uszkodzenie płuc w przypadku niestosowania odpowiedniej ochrony dróg oddechowych.
- b) uszkodzenie słuchu w przypadku niestosowania odpowiednich ochronników słuchu.
- c) szkody zdrowotne spowodowane przez
 - kontakt z narzędziem szlifierskim w nie-

ostoiętym miejscu;

- wyrzucenie części obrabianego elementu lub uszkodzonej tarczy szlifierskiej.
- d) Szkody zdrowotne, spowodowane przez przenoszenie drgań na ręce, jeśli urządzenie jest użytkowane przez dłuższy czas lub jest nieprawidłowo prowadzone i konserwowane.



Ostrzeżenie! To urządzenie elektryczne wytwarza w czasie pracy pole elektromagnetyczne. Pole to może w określonych warunkach wpływać na aktywne lub pasywne implantaty medyczne. Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo doznania poważnych lub śmiertelnych obrażeń, zalecamy osobom posiadającym implantaty medyczne skonsultowanie się z lekarzem i producentem implantatu przed rozpoczęciem obsługi maszyny.

Wskazówki dotyczące wykonywania pracy



Wybierając narzędzie upewnij się, czy jego dopuszczalna prędkość obrotowa jest co najmniej taka, jak podana maks. prędkość obrotowa szlifierki kątowej.

Przy wyborze tarczy zwróć uwagę na maksymalną dopuszczalną średnicę i maksymalną dopuszczalną grubość. Przy wyborze szczotki zwróć uwagę na rozmiar gwintu M14.



Szlifowanie zgrubne



Nigdy nie używać tarcz do cięcia do zgrubnej obróbki ścierniej !



Urządzenie z tarczą do szlifowania zgrubnego można używać wyłącznie z zamontowaną osłoną ochronną.

W celu wykonywania szlifowania zgrubnego należy zamontować osłonę ochronną (4), patrz „Montaż/ustawianie/demontaż osłony ochronnej”.

Nie dociskać zbyt mocno narzędzia do obrabianego elementu. Urządzenie prowadzić równomiernie tam i z powrotem.

Najlepsze efekty podczas szlifowania zgrubnego zapewnią kąt roboczy od 30° do 40°.



Szlifowanie szczotką drucianą



Przy wyborze szczotki drucianej zwróć koniecznie uwagę na dopuszczalną prędkość obrotową. Dopuszczalna prędkość obrotowa szczotki drucianej musi być co najmniej taka, jak podana maks. prędkość obrotowa szlifierki kątowej.



Noś okulary ochronne ze względu na ryzyko oderwania się drutu!

Nadaje się do zgrubnego odrdzewiania, czyszczenia spoin spawalniczych i usuwania lakieru.

Docisnij szczotkę drucianą z umiarkowaną siłą do obrabianego materiału.

Nie przeciążaj szczotki drucianej przez zbyt mocny docisk narzędzia.



Przecieranie ściernicą



Tarcz do zgrubnego szlifowania nigdy nie używać do cięcia !



Urządzenie z tarczą do cięcia można używać wyłącznie z zamontowaną osłoną ochronną.

W celu wykonywania przecinania ściernicą należy zamontować osłonę ochronną (4) z nasadką (4.1), patrz „Montaż/ustawianie/demontaż osłony ochronnej” i „Montaż/demontaż nasadki na osłonie ochronnej”.

Stosować wyłącznie atestowane, zbrojone włóknem tarcze do cięcia lub szlifowania. Narzędzie prowadzić powoli. Nie dociskać zbyt mocno narzędzia do obrabianego elementu.

Narzędzie prowadzić zawsze w kierunku przeciwnym do kierunku obrotów tarczy. Dzięki temu unikniemy niekontrolowanego wyrzucenia urządzenia z nacięcia.

Przechowywanie klucza

Klucz maszynowy (8) można schować w rękojeści (1), patrz rysunek szczegółowy **A**.

Montaż



Uwaga! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Należy pamiętać o zapewnieniu sobie wystarczającej ilości miejsca do pracy i o niestwarzaniu zagrożeń dla innych osób.
- Przed uruchomieniem urządzenia muszą być prawidłowo zamontowane wszystkie osłony i elementy zabezpieczające.
- Przed wykonaniem regulacji urządzenia wyciągnąć wtyk sieciowy.

Montaż rękojeści



Urządzenie można używać wyłącznie z zamontowaną rękojeścią.

W zależności od sposobu pracy przykręcić rękojeść (1). W zależności od sposobu wykonywania prac należy dobrać odpowiedni gwint dla uchwytu (2) na urządzeniu - prawy lub lewy. (patrz ilustracja **A**).

B Montaż i regulacja osłony ochronnej i demontaż

Osłonę ochronną ustawić w taki sposób, aby iskry lub oddzielone części nie mogły trafić w użytkownika lub osoby znajdujące się w pobliżu.

Osłona ochronna powinna być także ustawiona w taki sposób, aby iskry nie spowodowały zapłonu palnych materiałów, także tych znajdujących się wokół miejsca pracy.

A Demontaż tarczy szlifierskiej:

1. Wcisnąć przycisk blokady wrzeciona(6).
2. Obrócić wrzeciono montażowe(11), aż zostanie ono unieruchomione przez blokadę wrzeciona. Przytrzymać wciśnięty przycisk blokady wrzeciona (6).
3. Poluzować nakrętkę mocującą (10) za pomocą klucza (8). Można zwolnić przycisk blokady wrzeciona (6).
4. Zdjąć nakrętkę mocującą (10) i kołnierz montażowy (9) i tarczę do cięcia/tarczę szlifierską/szczotkę z wrzeciona montażowego (11).

B Montaż osłony ochronnej:

1. Osadzić najpierw otwartą stronę osłony ochronnej (4) na urządzeniu, a następnie złożyć całą osłonę ochronną (4) w kierunku urządzenia.
2. Wcisnąć osłonę ochronną (4) w kierunku urządzenia i obrócić ją w żądane ustawienie.
3. Obrócić osłonę ochronną (4) w położenie robocze. Zamknięta strona osłony ochronnej musi być zawsze zwrócona do operatora.
4. Jeżeli podczas użycia stwierdzimy, że osłona ochronna nie zapewnia optymalnej ochrony, należy wyregulować jej pozycję.

Demontaż osłony ochronnej:

1. Wcisnąć osłonę ochronną (4) w kierunku urządzenia i obrócić ją w taki sposób, aby wycięcia w osłonie spoczywały dokładnie w kratce (12) na urządzeniu.
2. Otwarta strona osłony ochronnej jest teraz zwrócona w kierunku urządzenia.
3. Chwycić osłonę ochronną (4) za zamkniętą część osłony.
3. Przechylić osłonę ochronną (4) zgodnie z rysunkiem otwartą stroną w kierunku urządzenia i wyciągnąć ją w górę.

C Montaż/demontaż nasadki na osłonie ochronnej

Montaż nasadki

1. W razie potrzeby należy zdjąć tarczę, aby umożliwić lepszy dostęp, patrz „Montaż/wymiana tarczy”.
2. Założyć nasadkę (4.1) na osłonę ochronną(4).

3. Nasunąć nasadkę (4.1) na osłonę ochronną (4), aż wskoczy ona na swoje miejsce, wydając charakterystyczny dźwięk.

Demontaż nasadki

1. W razie potrzeby należy zdjąć tarczę, aby umożliwić lepszy dostęp, patrz „Montaż/wymiana tarczy”.
2. Odblokować nasadkę (4.1), odsuwając zapadkę (13) od osłony ochronnej(4).
3. Wykręcić nasadkę (4.1) z osłony ochronnej (4).

D Montaż i wymiana tarczy

1. Wcisnąć przycisk blokady wrzeciona (6).
2. Obrócić wrzeciono montażowe (11), aż zostanie ono unieruchomione przez blokadę wrzeciona. Przytrzymać wciśnięty przycisk blokady wrzeciona (6).
3. Odkręcić nakrętkę mocującą (10) za pomocą klucza (8). Teraz można zwolnić przycisk blokady wrzeciona (6).
4. Założyć żądaną tarczę na kołnierz montażowy (A 9). Napisy na tarczy powinny być skierowane do urządzenia.



Jeżeli na tarczy oznaczony jest kierunek obrotu, podczas montażu zwróć uwagę, czy jest on zgodny z kierunkiem obrotu szlifierki kątowej. Kierunek podany jest na urządzeniu obok przycisku blokady wrzeciona (6) (←).



Zwróć uwagę, aby kołnierz (A 9) był założony na urządzeniu w taki sposób, by wgłębienia w kołnierzu pokrywały się z krawędzią urządzenia. Wrzeciono montażowe (11) musi obracać się wraz z obrotem kołnierza.

5. Ponownie założyć nakrętkę mocującą (10) na wrzeciono montażowe (11). Płaska strona nakrętki mocującej jest skierowana do narzędzia obróbkowego, gdy grubość uchwytu tarczy jest < 5 mm.

Jeżeli grubość uchwytu tarczy jest ≥ 5 mm, obróć nakrętkę mocującą. Patrz rys. A.

6. Wcisnąć przycisk blokady wrzeciona (6) i obrócić wrzeciono montażowe (11), aż zostanie ono unieruchomione przez blokadę wrzeciona. Ponownie dokręcić nakrętkę mocującą (10) za pomocą klucza (8). Teraz można zwolnić przycisk blokady wrzeciona (6).



E Montaż/wymiana szczotki drucianej

1. Wciśnij przycisk blokady wrzeciona (6).
2. Obróć wrzeciono montażowe (11), aż zostanie ono unieruchomione przez blokadę wrzeciona. Przytrzymaj wciśnięty przycisk blokady wrzeciona (6).
3. Odkręć szczotkę drucianą kluczem płaskim (brak w zestawie). Teraz można zwolnić przycisk blokady wrzeciona (6).
4. Załóż żądaną szczotkę drucianą na wrzeciono montażowe.
5. Wciśnij przycisk blokady wrzeciona (6) i nakręć szczotkę drucianą na wrzeciono montażowe (11). Dokręć szczotkę drucianą kluczem płaskim. Teraz można zwolnić przycisk blokady wrzeciona (6).

Obsługa



Uwaga! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Przed wykonaniem wszelkich prac na urządzeniu wyjąć wtyk sieciowy.

- Stosować tylko tarcze szlifierskie i akcesoria zalecane przez producenta. Użycie innych narzędzi końcowych i innych akcesoriów może stwarzać niebezpieczeństwo urazu.
- Stosuj tylko akcesoria, na których podano dane producenta, rodzaj spoiwa, wymiary i dopuszczalną liczbę obrotów.
- Stosuj tylko akcesoria, na których nadrukowana jest prędkość obrotowa co najmniej taka jak prędkość podana na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Nie stosować tarcz szlifierskich, które są złamane, pęknięte lub uszkodzone w inny sposób.
- Nigdy nie używać urządzenia bez elementów zabezpieczających.
- Płyty lub elementy obrabiane dobrze podeprzeć, aby zmniejszyć ryzyko odrzutu w wyniku zablokowania się tarczy tnącej. Duże elementy obrabiane mogą się wyginać pod wpływem własnego ciężaru. Obrabiany element musi być dobrze podparty po obydwu stronach tarczy, zarówno w pobliżu tarczy tnącej jak i przy krawędzi.



W czasie pracy urządzenia dłonie należy trzymać z dala od tarczy. Niebezpieczeństwo zranienia.



Uwagi dotyczące wymiany:

- Nigdy nie używać urządzenia bez elementów zabezpieczających.
- Upewnij się, czy prędkość obrotowa podana na narzędziu jest równa lub większa niż nominal-

na prędkość obrotowa urządzenia bez obciążenia.

- Upewnij się, czy wymiary narzędzia pasują do urządzenia.
- Używaj tylko tarcz w dobrym stanie (próba akustyczna: przy uderzeniu młotkiem plastikowym uzyskujemy czysty dźwięk).
- Nie poszerzać zbyt małego otworu mocowania tarczy szlifierskiej.
- Nie stosować żadnych oddzielnych tulei redukcyjnych ani adapterów, aby dopasować tarcze szlifierskie ze zbyt dużym otworem.
- Nie używać pił.
- Do mocowania narzędzi szlifierskich można używać tylko dostarczonych kołnierzy mocujących. Podkładki między kołnierzem mocującym i narzędziami szlifierskimi muszą być wykonane z elastycznego materiału np. gumy, miękkiej tektury itp.
- Po wymianie narzędzia ponownie całkowicie zmontuj urządzenie.



Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyk sieciowy. Poczekać do ostygnięcia urządzenia.



Podczas wymiany narzędzia noś rękawice ochronne, aby uniknąć skaleczenia.



Nakrętki mocującej nie wolno dokręcać zbyt mocno, by uniknąć pęknięcia tarczy i nakrętki.

Załączanie i wyłączenie



Należy pamiętać, że napięcie gaza sieciowego musi być zgodne z

napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.



Podłączyć urządzenie do gniazda sieciowego.

1. W celu włączenia przesunąć włącznik/wyłącznik (3) do przodu w kierunku urządzenia.
2. Aby wyłączyć, zwolnij włącznik/wyłącznik. Urządzenie wyłącza się.

Po załączeniu urządzenia odczekać, aż osiągnie ono swoją maks. prędkość obrotową. Dopiero wówczas można rozpocząć pracę.



Po wyłączeniu urządzenia narzędzie obraca się jeszcze ruchem bezwładnym. Niebezpieczeństwo zranienia.

Bieg próbny:

Przed wykonaniem pierwszych prac i po każdej wymianie narzędzia należy wykonać bieg próbny bez obciążenia. Urządzenie natychmiast wyłączyć, jeśli bieg narzędzia jest niesymetryczny, jeśli występują silne wibracje lub dziwne dźwięki.

Praca ciągła

1. Włączyć urządzenie.
Załączanie trybu ciągłego:
2. Wcisnąć przednią część włącznika/wyłącznika (3) w stanie załączonym w kierunku urządzenia. Włącznik/wyłącznik wskakuje na swoje miejsce.
Wyłączanie trybu ciągłego:
3. Wcisnąć na chwilę tylną część włącznika/wyłącznika (3). Włącznik / wyłącznik powraca do położenia wyjściowego. Urządzenie wyłącza się.

Czyszczenie i konserwacja



Przed wykonaniem jakichkolwiek prac związanych z ustawieniem, utrzymaniem lub naprawą urządzenia należy wyciągnąć wtyk sieciowy.



Wykonanie prac, które nie zostały opisane w tej instrukcji obsługi, zlecać w specjalistycznym warsztacie. Stosować tylko oryginalne części. Przed czyszczeniem lub wykonaniem wszelkich prac konserwacyjnych odczekać aż urządzenie ostygnie. Niebezpieczeństwo oparzenia!

Przed każdym użyciem urządzenia sprawdzić na występowanie widocznych usterek jak luźne, zużyte lub uszkodzone części, prawidłowe osadzenie śrub lub innych części. W szczególności należy sprawdzić tarczę szlifierską. Uszkodzone części wymienić.

Czyszczenie



Nie stosować żadnych środków myjących ani rozpuszczalników. Substancje chemiczne mogą oddziaływać agresywnie na elementy wykonane z tworzywa sztucznego. Nigdy nie czyścić urządzenia pod bieżącą wodą.

- Urządzenie oczyścić dokładnie po każdym użyciu.
- Otwory wentylacyjne i powierzchnie urządzenia czyścić miękką szczotką, pędzlem lub ściereczką.

Przechowywanie urządzenia

- Przechowuj urządzenie w suchym, zabezpieczonym przed pyłem i niedostępnym dla dzieci miejscu.
- Tarcze szlifierskie przechowywać w stanie suchym, ustawione pionowo. Tarcz nie wolno układać w stos.

Usuwanie i ochrona środowiska

Przekaż urządzenie, jego akcesoria i opakowanie do zgodnej z przepisami o ochronie środowiska naturalnego utylizacji.



Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi.

Zużyte urządzenia elektryczne muszą być zbierane oddzielnie i poddawane recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska, zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE.

W zależności od adaptacji na gruncie prawa krajowego mogą być do wyboru następujące możliwości:

- zwrot w miejscu zakupu,
- zwrot w oficjalnym punkcie zbiórki. O szczegóły należy pytać w lokalnym zakładzie gospodarki odpadami lub w naszym Centrum Serwisowym.
- odesłanie do producenta/podmiotu wprowadzającego produkt na rynek.

Utylizację przesłanych przez Państwa uszkodzonych urządzeń wykonujemy bezpłatnie.

Przepisy te nie obejmują akcesoriów i środków pomocniczych dołączonych do starych urządzeń, które nie zawierających elementów elektrycznych.

Części zamienne / Akcesoria

Części zamienne i akcesoria można zakupić na www.grizzlytools.shop

W przypadku problemów z zamawianiem należy skorzystać z formularza kontaktowego.

W razie kolejnych pytań należy zwracać się do „Centrum serwisowego” (patrz strona 23).

| | | |
|----|--------------------------------------|----------|
| 1 | Rękojeść | 91106058 |
| 4 | Ośłona ochronna tarczy szlifierskiej | 91106057 |
| 5 | Tarcza szlifierska | 30211117 |
| 8 | Klucz | 91105183 |
| 9 | Kołnierz montażowy | 91103230 |
| 10 | Nakrętka mocująca | |
| | Szczotka garnkowa, drut falisty | 91103213 |
| | Szczotka garnkowa, drut pleciony | 91103214 |

Gwarancja

Szanowna Klientko, Szanowny Kliencie, na zakupione urządzenie otrzymują Państwo 3 lata gwarancji od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu przysługują Państwu ustawowe prawa w stosunku do sprzedawcy produktu. Prawa te nie są ograniczone przez naszą przedstawioną niżej gwarancję.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się z datą zakupu. Prosimy zachować oryginalny paragon. Będzie on potrzebny jako dowód zakupu.

Jeśli w okresie trzech lat od daty zakupu tego produktu wystąpi wada materiałowa lub fabryczna, produkt zostanie – wedle naszego wyboru – bezpłatnie naprawiony lub wymieniony. Gwarancja zakłada, że w okresie trzech lat uszkodzone urządzenie zostanie przesłane wraz z dowodem zakupu (paragonem) z krótkim opisem, gdzie wystąpiła wada i kiedy się pojawiła.

Jeśli defekt jest objęty naszą gwarancją, otrzymają Państwo z powrotem naprawiony lub nowy produkt. (Wraz z naprawą lub wymianą produktu okres gwarancji nie będzie na nowo.)

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia z tytułu wad

Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to również dla wymienionych lub naprawionych części. Ewentualne uszkodzenia i wady istniejące już w momencie zakupu należy zgłosić bezzwłocznie po rozpakowaniu. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.

Zakres gwarancji

Urządzenie wyprodukowano z zachowaniem staranności zgodnie z surowymi normami jakościowymi i dokładnie sprawdzono przed wysyłką.

Gwarancja obowiązuje dla wad materiałowych lub fabrycznych. Gwarancja nie rozciąga się na części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i można je uznać za części zużywalne (np. tarcza szlifierska, kołnierze mocujące), oraz na uszkodzenia części delikatnych (np. przełączniki).

Gwarancja przepada, jeśli produkt został uszkodzony, nie był zgodnie z przeznaczeniem użytkowany i konserwowany. Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem wiąże się z przestrzeganiem wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Należy bezzwzględnie unikać zastosowań i działań, których odradza się lub przed którymi ostrzeżono się w instrukcji obsługi. Produkt jest przeznaczony do użytku prywatnego, a nie komercyjnego. W przypadku niewłaściwego i nieodpowiedniego obchodzenia się z urządzeniem, stosowania „na siłę” i zabiegów, które nie zostały przeprowadzone przez nasz autoryzowany oddział, gwarancja wygasa.

Realizacja w przypadkach objętych gwarancją

Aby zagwarantować szybkie przetworzenie Państwa sprawy, prosimy o przestrzeganie poniższych wskazówek:

- W przypadku wszelkich zapytań prosimy o przygotowanie paragonu i numeru artykułu jako dowodu zakupu (IAN 385182_2107).
- Numer artykułu znajduje się na tabliczce znamionowej.
- W przypadku wystąpienia usterek lub innych wad prosimy o skontaktowa-

nie się z wymienionym niżej działem serwisowym **telefonicznie** lub **mailowo**. Uzyskają Państwo wówczas szczegółowe informacje na temat realizacji reklamacji.

- Uszkodzony produkt mogą Państwo wystać po skontaktowaniu się z naszym działem obsługi klienta, załączając dowód zakupu (paragon) i określając, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, bezpłatnie na podany adres serwisu. Aby uniknąć problemów z odbiorem i dodatkowych kosztów, prosimy o wysłanie przesyłki na adres, który Państwu podano. Należy się upewnić, żeby wysyłka nie nastąpiła odpłatnie, jako ponadwymiarowa, ekspresowo lub na innych specjalnych warunkach. Prosimy o przesłanie urządzenia wraz ze wszystkimi częściami wyposażenia otrzymanymi przy zakupie i zadbanie o wystarczająco bezpieczne opakowanie.

Serwis naprawczy

Naprawy, **które nie są objęte gwarancją**, można zlecić odpłatnie w naszym oddziale serwisowym. Serwis sporządzi Państwu kosztorys naprawy.

Podajemy się wyłącznie naprawy urządzeń, które zostały prawidłowo zapakowane i ofrankowane.

Uwaga: Prosimy o przesłanie czystego urządzenia ze wskazaniem usterki.

Urządzenia przesłane dla nas odpłatnie, jako przesyłka ponadwymiarowa, ekspresowa lub na innych warunkach specjalnych, nie zostaną odebrane.

Utylizację przestanych do nas uszkodzonych urządzeń przeprowadzamy bezpłatnie.

Service-Center



Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: grizzly@idl.pl

IAN 385182_2107

Importer

Prosimy mieć na uwadze, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Prosimy o kontakt z wymienionym wyżej centrum serwisowym.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Straße 20

63762 Großostheim


Niemcy

www.grizzlytools.de

Poszukiwanie błędów



Uwaga! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac przy urządzeniu wyjmij wtyczkę sieciową z gniazdka!

| Problem | Możliwa przyczyna | Sposób usunięcia problemu |
|--|---|---|
| Urządzenie nie uruchamia się | Brak napięcia sieciowego Reaguje bezpiecznik instalacji domowej | Sprawdzić gniazdo wtykowe, kabel zasilający, przewodzenie, wtyk sieciowy, w razie potrzeby zlecić naprawę w punkcie napraw urządzeń elektrycznych, sprawdzić bezpieczniki instalacji domowej. |
| | Włącznik/wyłącznik ( 3) jest uszkodzony | Naprawa realizowana przez serwis |
| | Uszkodzony silnik | |
| Narzędzie szlifierskie nie porusza się, mimo że silnik pracuje | Obluzowana nakrętka tarczy szlifierskiej | Dokręcić nakrętkę tarczy szlifierskiej (patrz „Wymiana tarczy”) |
| | Obrabiany element, jego pozostałości lub pozostałości narzędzi szlifierskich blokują napęd | Usunąć blokady |
| Silnik pracuje wolniej i zatrzymuje się | Urządzenie jest przeciążone przez obrabiany element | Zmniejszyć docisk na narzędzie szlifierskie |
| | | Obrabiany element jest niewłaściwy |
| Tarcza szlifierska pracuje nierówno, nieprawidłowy hałas | Obluzowana nakrętka tarczy szlifierskiej | Dokręcić nakrętkę tarczy szlifierskiej (patrz „Wymiana tarczy”) |
| | Tarcza szlifierska jest uszkodzona | Wymienić tarczę szlifierską |

Turinys

| | |
|---|-----------|
| Įvadas | 25 |
| Naudojimas pagal paskirtį..... | 26 |
| Bendrasis aprašymas..... | 26 |
| Pristatomas komplektas | 26 |
| Veikimo aprašymas | 26 |
| Apžvalga..... | 26 |
| Techniniai duomenys..... | 26 |
| Saugos nurodymai..... | 27 |
| Paveikslėliai / simboliai | 27 |
| Bendrieji saugos nurodymai naudojant elektrinius įrankius..... | 28 |
| Visiems naudojimo būdams taikomi saugos nurodymai..... | 30 |
| Visiems naudojimo būdams taikomi papildomi saugos nurodymai..... | 32 |
| Atatranka ir su ja susiję saugos nurodymai..... | 32 |
| Šlifavimui ir abrazyviniam pjovimui taikomi specialieji saugos nurodymai..... | 33 |
| Kiti specialieji abrazyviniam pjovimui taikomi saugos nurodymai..... | 33 |
| Darbui su vieliniais šepėčiais taikomi papildomi saugos nurodymai | 34 |
| Papildomi saugos nurodymai..... | 34 |
| Liekamoji rizika | 35 |

| | |
|---|------------|
| Darbo nurodymai | 35 |
| Rupusis šlifavimas | 35 |
| Šveitimas vieliniu šepėčiu | 36 |
| Abrazyvinis pjovimas | 36 |
| Užveržimo rakto laikymas | 36 |
| Surinkimas | 36 |
| Rankenos surinkimas | 36 |
| Apsauginio gaubto surinkimas / nustatymas | 36 |
| Apsauginio gaubto surinkimas / išrinkimas | 37 |
| Disko sumontavimas/keitimas | 37 |
| Vielinio šepėčio uždėjimas ir keitimas | 38 |
| Valdymas | 38 |
| Įjungimas ir išjungimas | 39 |
| Nuolatinio veikimo režimas | 39 |
| Valymas ir techninė priežiūra | 40 |
| Valymas..... | 40 |
| Laikymas | 40 |
| Utilizavimas/aplinkos apsauga .. | 40 |
| Klaidų paieška..... | 41 |
| Atsarginės dalys/Priedai..... | 41 |
| Garantija | 42 |
| Remonto paslaugos | 43 |
| Service-Center | 43 |
| Importuotojas | 43 |
| Originalios EB atitikties deklaracijos vertimas..... | 104 |
| Trimatis vaizdas..... | 109 |

Įvadas

Dėkojame, kad pirkote naują įrenginį. Apsisprendėte įsigyti aukštos kokybės prietaisą. Gamybos metu atlikta šio prietaiso kokybės kontrolė bei jo galutinis patikrinimas. Tai užtikrina Jūsų prietaiso nepriekaištingą veikimą.



Naudojimo instrukcija yra šios produkto dalis. Joje pateikiami svarbūs saugos, naudojimo ir utilizavimo nurodymai. Prieš naudodami produktą, susipažinkite su visais naudojimo nurodymais ir saugos nurodymais. Naudokite produktą, kaip aprašyta, ir tik nurodytiems naudojimo tikslams.

Laikykite instrukciją saugioje vietoje ir perduodami produktą tretiesiems asmenims, perduokite jiems ir visus dokumentus.

Naudojimas pagal paskirtį

Kampinis šlifuko klis yra įrankis metalui, betonui ar plytelėms pjaustyti, šlifuoti, rupiai apdirbti ir šveisti šepečiu nenaudojant vandens. Įrankį galima naudoti su vieliniu šepečiu.

Šio įrankio negalima naudoti kaip nors kitaip (pvz., šlifuoti su netinkamais papildomais šlifavimo įrankiais, šlifuoti naudojant aušinimo skystį, juo negalima šlifuoti ar pjaustyti pavojų sveikatai keliančių medžiagų, pvz., asbesto).

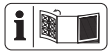
Prietaisas pritaikytas naudoti tik namų srityje. Šis prietaisas nepritaikytas profesionaliam nuolatiniam naudojimui.

Prietaisą gali naudoti tik suaugusieji.

Vyresni nei 16 metų jaunuoliai įrankį gali naudoti tik prižiūrimi.

Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl naudojimo ne pagal paskirtį arba netinkamo valdymo.

Bendrasis aprašymas



Įrankio valdymą iliustruojančius paveikslėlius rasite priekiniame ir galiniame išskleidžiamuosiuose puslapiuose.

Pristatomas komplektas

Prietaisą atsargiai išimkite iš pakuotės ir patikrinkite, ar yra visos toliau nurodytos dalys. Pakuotę utilizuokite pagal nurodymus.

- Prietaisas
- Rankenos
- Apsauginis gaubtas
- Užveržimo raktas
- Eksploatavimo instrukcija



Tiekiamame rinkinyje nėra pjovimo disko / rupiojo šlifavimo disko / šlifavimo disko / vielinio šepečio. Dėl priedų laikykitės skyriaus „Atsarginės dalys ir priedai“.

Veikimo aprašymas

Kampiniu šlifuko kliu galima pjaustyti, šlifuoti, rupiai apdirbti ar šepečiu šveisti metalą. Kiekvienai naudojimo paskirčiai numatyti specialūs diskai. Atkreipkite dėmesį į diskų gamintojų nurodytą informaciją.

Informacijos apie valdymo elementų veikimą rasite tolesniuose aprašymuose.

Apžvalga

- 1 Rankenos
- 2 Rankenos sriegis
- 3 Įjungimo / išjungimo jungiklis
- 4 Apsauginis gaubtas
- 4.1 Apsauginio gaubto įdėklas
- 5 Šlifavimo diskas
- 6 Suklio fiksavimo mygtukas
- 7 Tinklo kištukas
- 8 Užveržimo raktas

A

- 9 Atraminė jungė

A

- 10 Tvirtinimo veržlė

A

- 11 Suklys

B

- 12 Padėtis

C

- 13 Fiksatorius

Techniniai duomenys

Kampinis šlifuko klis..... PWS 115 B2

Vardinė jėgimo įtampa (U) . 230 V~, 50 Hz
Galios poreikis (P).....750 W
Vardinis sukimosi greitis (n).... 12000 min⁻¹

Pjovimo / rupiojo apdirbimo / šlifavimo diskai

| | |
|------------------------------------|---|
| Didž. išorinis skersmuo | Ø 115 mm |
| Skylė | 22,23 mm |
| Didž. storis | 6 mm |
| Suklio sriegis | M14 |
| Didž. sriegio ilgis | 12 mm |
| Apsaugos klasė | □ II |
| Apsaugos rūšis | IPX0 |
| Garso slėgio lygis | |
| (L_{pA}) | 89 dB(A); $K_{pA} = 3$ dB |
| Garso galingumo lygis (L_{WA}) | |
| išmatuota | 100 dB(A); $K_{WA} = 3$ dB |
| Vibracijos vertė (a_h) | |
| Įrankio rankena | |
| | 7,855 m/s ² ; $K = 1,5$ m/s ² |
| Rankena .. | 7,380 m/s ² ; $K = 1,5$ m/s ² |

Vibracijos vertės yra didžiausiosios vertės. Atsižvelgiant į naudojamus priedus, faktinės vibracijų vertės gali skirtis. Vibracijos vertėms įtakos turi ir naudotojo elgesys su įrankiu.

Triukšmo ir vibracijos reikšmės buvo apskaičiuotos remiantis atitiktis deklaracijoje nurodytais standartais ir nuostatomis.

Nurodyta vibracijos emisijos vertė buvo išmatuota pagal standartuose patvirtintus patikros metodus ir gali būti taikoma kitam panašiam elektriniam įrankiui. Nurodyta vibracijos emisijos vertė gali būti taikoma pradiniam poveikiui įvertinti.



Įspėjimas: naudojant elektrinį įrankį tikroji vibracijos emisijos vertė gali skirtis nuo nurodytosios, nes ji priklauso nuo elektrinio įrankio naudojimo būdo. Stenkitės kuo labiau sumažinti vibracinį poveikį. Vibracinį poveikį galima sumažinti, pavyzdžiui, mūvint pirštines, kai dirbate su įrankiu,

ir ribojant darbo laiko trukmę. Taip pat būtina atsižvelgti į visas įrankio naudojimo ciklo dalis (pvz., laikotarpius, kai elektrinis įrankis yra išjungtas, ir laikotarpius, kai įrankis įjungtas, tačiau veikia nenaudojamas).

Saugos nurodymai



DĖMESIO! Siekiant apsisaugoti nuo elektros smūgio, sužeidimo ar gaisro pavojaus, dirbant su elektriniais įrankiais turi būti laikomasi šių pagrindinių saugos priemonių. Prieš naudodami šį elektrinį įrankį perskaitykite visus šiuos nurodymus; saugos nurodymus būtinai išsaugokite.

Paveikslėliai / simboliai

Paveikslėliai ant prietaiso:



Įspėjimas!



Besisukančios įrankio dalys kelia pavojų susižeisti! Laikykite atokiai rankas.



Elektros smūgio pavojus! Prieš atlikdami techninės priežiūros ir remonto darbus, ištraukite tinklo kištuką iš elektros lizdo.



Perskaityti naudojimo instrukciją.



Naudokite klausos apsaugos priemones



Dėvėkite apsauginius akinius



Dėvėkite kvėpavimo takų apsaugos priemones



Pavojus susižeisti įsijovus!
Mūvėkite atsparias įpjovimams pirštines



Apsaugos klasė II
(dviguba izoliacija)



Elektros prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis

Instrukcijoje naudojami simboliai:



Pavojaus ženklas su duomenimis, kaip išvengti žalos žmonėms ir materialiniam turtui.



Privalomasis ženklas su duomenimis, kaip išvengti žalos materialiniam turtui.



Ištraukite tinklo kištuką.



Įjunkite prietaisą į elektros tinklą.



Informacinis ženklas, kuriame pateikiama informacijos, kaip geriau naudoti prietaisą.

Bendrieji saugos nurodymai naudojant elektrinius įrankius



DĖMESIO! Perskaitykite visus saugos nurodymus ir instrukcijas. Jei nepaisysite tam tikrų saugos nurodymų ir instrukcijų, galite patirti elektros šoką, gali kilti gaisras ir (arba) sunkiai susižalosite.

Saugokite visus saugos nurodymus ir instrukcijas, kad galėtumėte pasinaudoti ir vėliau.

Saugos nurodymuose naudojama sąvoka „Elektrinis įrankis“ apibūdinami prie elektros tinklo jungiami elektriniai įrankiai (su maitinimo laidu) ir elektriniai įrankiai su akumuliatoriais (be elektros laido).

Sauga darbo vietoje:

- **Jūsų darbo vieta turi būti švari ir tinkamai apšviesta.** Netvarkingoje arba neapšviestoje darbo vietoje gali įvykti nelaimingų atsitikimų.
- **Elektrinių įrankių nenaudokite potencialiai sprogioje aplinkoje, kurioje laikomi degūs skysčiai, kaupiasi dujos arba dulkės.** Elektriniai įrankiai kibirkščiuoja, todėl gali užsidegti dulkės arba garai.
- **Naudodami elektrinius įrankius neleiskite būti arti vaikams ir kitiems asmenims.** Jei Jūsų dėmesys nukryps, galite nebesuvaldyti prietaiso.

Elektros sauga:

- **Elektrinio įrankio prijungimo kištukas turi tikti kištukiniam lizdui. Draudžiama keisti kištuko konstrukciją.** Įžemintiems elektriniams įrankiams nenaudokite kištukų su adapteriais. Nepakeistos konstrukcijos kištukai ir tinkami kištukiniai lizdai sumažina elektros šoko riziką.
- **Stenkitės kūno dalimis neliesti įžemintų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, šildymo sistemų, viryklių ir šaldytuvų.** Kyla didelė elektros šoko rizika, jei Jūsų kūnas yra įžemintas.

- **Elektrinių įrankių nepalikite lyjant lietu ir drėgmėje.** Į elektrinį prietaisą prasiskverbusi drėgmė didina elektros šoko riziką.
- **Elektrinio įrankio niekada ne-neškite paėmę už kabelio, nekabinkite ant kabelio ir paėmę už jo netraukite iš kištukinio lizdo. Laikykite kabelį atokiai nuo karščio šaltinio, alyvos, aštrių kraštų ir judančių prietaiso dalių.** Pažeisti arba susivynioję kabeliai didina elektros šoko riziką.
- **Jei elektrinį įrankį naudojate lauke,junkite tik prie lauke pritaikyto naudoti ilgintuvo.** Jungiant prie lauke naudoti pritaikyto ilgintuvo mažėja elektros šoko rizika.
- **Jei elektrinis įrankis neišvengiamai turi būti naudojamas drėgnoje aplinkoje, naudokite pažaidos srove valdomą jungtuvą.** Naudojant pažaidos srove valdomą jungtuvą, sumažėja elektros smūgio pavojus.

Asmenų sauga:

- **Būkite atidūs, stebėkite, ką darote ir su elektriniu įrankiu dirbkite sumaniai. Nedirbkite su elektriniais įrankiais, jei esate pavargę arba vartojate narkotikus, alkoholį ar medikamentus.** Dėl vieno neatsargaus poelgio naudojant elektrinį įrankį galima sunkiai susižaloti.
- **Naudokite asmenines apsaugos priemones ir visada užsidėkite apsauginius akinius.** Priklausomai nuo elektrinio įrankio modelio ir naudojimo būdo naudojamos asmeninės apsaugos priemonės, pavyzdžiui, respiratorius, apsauginiai batai

neslidžiu padu, apsauginis šalmas ar klausos organų apsauga sumažina riziką susižaloti.

- **Stebėkite, kad įrankis netikėtai neįsijungtų savaime. Įsitikinkite, kad elektrinis įrankis išjungtas ir tik tada junkite prie elektros srovės tiekimo tinklo ir (arba) akumulatoriaus, dėkite į dėklą ar neškite.** Jei nešdami elektrinį įrankį pirštą laikote ant jungiklio arba įjungtą prietaisą jungiate prie elektros srovės tiekimo tinklo, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- **Prieš įjungdami elektrinį įrankį nuimkite nustatymo įrankius arba veržliaraktį.** Ant besisukančios prietaiso dalies likęs įrankis arba veržliaraktis gali sužaloti.
- **Stenkitės išlaikyti normalią kūno padėtį. Stovėkite ant stabilaus pagrindo ir bet kurioje situacijoje išlaikykite pusiausvyrą.** Taip elektrinį įrankį galėsite tinkamai kontroliuoti netikėtose situacijose.
- **Dėvėkite tinkamus drabužius. Nedėvėkite plačių drabužių ar papuošalų. Plaukais, drabužiais ir pirštinėmis nelieskite besisukančių dalių.** Besisukančios dalys gali sugriebti laisvus drabužius, papuošalus arba ilgus plaukus.
- **Jeį galite įmontuoti dulkių siurbimo ir ištraukimo prietaisus, įsitikinkite, kad jie prijungti ir tinkamai naudojami.** Naudojant dulkių siurbimo prietaisą sumažinama dulkių keliamo grėsmė.

Saugus elgesys su elektriniais įrankiais ir jų naudojimas:

- **Prietaiso apkrova negali būti per didelė. Naudokite numatytam**

darbui skirtą elektrinį įrankį. Tinkamu elektriniu įrankiu geriau ir saugiau dirbti nurodytame galios diapazone.

- **Nenaudokite elektrinio įrankio, kurio jungiklis yra sugedęs.** Jei elektrinio įrankio nepavyksta įjungti arba išjungti, jis kelia pavojų, todėl būtina jį suremontuoti.
- **Ištraukite kištuką iš kištukinio lizdo ir (arba) išimkite akumuliatorių ir tik tada keiskite prietaiso nuostatus, priedus arba prietaisą padėkite.** Šios atsargumo priemonės padeda išvengti netyčinio elektrinio įrankio paleidimo.
- **Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Asmenims, nemokantiems naudoti prietaiso arba neperskaičiusiems šios instrukcijos, neleiskite naudoti prietaiso.** Elektriniai įrankiai kelia pavojų, jei juos naudoja nepatyrę asmenys.
- **Rūpestingai prižiūrėkite elektrinį įrankį. Patikrinkite, ar judančios dalys tinkamai veikia, ar jos neužstringa, ar nesulūžo ir nėra pažeistos, nes tai turi neigiamos įtakos elektrinio įrankio veikimui. Prieš pradėdami naudoti prietaisą suremontuokite pažeistas dalis.** Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta, jei netinkamai atliekami elektrinių įrankių techninės priežiūros darbai.
- **Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs.** Rūpestingai prižiūrimi pjovimo įrankiai su pagaląstomis pjovimo briaunomis rečiau užstringa ir juos daug lengviau valdyti.
- **Elektrinį įrankį, priedus, naudojamuosius įrankius ir kt. naudokite pagal šią instrukciją. Atkreipkite dėmesį į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.** Elektrinius įrankius

naudojant kitiems tikslams nei numatyta, gali susidaryti pavojingų situacijų.

Techninė priežiūra:

- **Savo elektrinį įrankį patikėkite remontuoti tik kvalifikuotam personalui, kuris naudoja originalias atsargines dalis.** Taip užtikrina, kad prietaisas ir toliau bus eksploatuojamas saugiai.

Visiems naudojimo būdams taikomi saugos nurodymai

Šlifavimui, šveitimui vieliniais šepečiais ir abrazyviniam pjovimui taikomi bendrieji saugos nurodymai:

- **Šis elektrinis įrankis tinka šlifavimui, šveitimui vieliniais šepečiais ir abrazyviniam pjovimui. Vadovaukitės visais saugos nurodymais, instrukcijomis, paveikslėliais ir duomenimis, pateiktais su šiuo įrankiu.** Nesilaikant tolesnių nurodymų, galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižeisti.
- **Šis elektrinis įrankis nepritaikytas šlifuoti švitrinium popieriumi ir poliruoti.** Šį elektrinį įrankį naudojant ne pagal paskirtį, gali kilti pavojų arba galima susižaloti.
- **Nenaudokite jokių priedų, kurių gamintojas šiam elektriniam įrankiui nėra specialiai numatęs ar nerekomenduoja.** Net jei priedus galima pritvirtinti prie elektrinio įrankio, tai nereiškia, kad naudojamas elektrinis įrankis bus saugus.
- **Papildomo darbo įrankio lestinas sukimosi greitis turi būti ne mažesnis nei ant elektrinio įrankio**

nurodytas didžiausias sukimosi greitis. Greičiau nei leistinu greičiu besisukantys priedai gali lūžti arba nuskrieti.

- **Papildomo darbo įrankio išorinis skersmuo ir storis turi atitikti Jūsų elektrinio įrankio matmenis.** Netinkamo dydžio papildomų darbo įrankių negalima tinkamai uždengti arba kontroliuoti.
- **Papildomi darbo įrankiai su srieginiu įdėklu turi tiksliai atitikti suklio sriegį.** Naudojant jungę pritvirtinamus papildomus darbo įrankius, papildomo darbo įrankio skylės skersmuo turi atitikti jungės laikiklio skersmenį. Papildomi darbo įrankiai, kurių negalima tiksliai pritvirtinti prie elektrinio įrankio, sukasi netolygiai, labai vibruoja ir gali tapti nevaldomi.
- **Nenaudokite apgadintų papildomų darbo įrankių.** Prieš naudodami visada patikrinkite papildomus darbo įrankius, pvz., ar šlifavimo diskai be atplaišų, neįtrūkę, ar atraminės lėkštelės neįtrūkusios, nenudilusios, visiškai nenusidėvėjusios, ar vieliniuose šepetiuose nėra atsilaisvusių arba nulūžusių vielučių. Jei elektrinis arba papildomas darbo įrankis nukrito, patikrinkite, ar jis nepažeistas arba naudokite nepažeistą papildomą darbo įrankį. Jei papildomą darbo įrankį patikrinote ir naudojate, pasirūpinkite, kad Jūs ir netoliese esantys žmonės nebūtų besisukančio papildomo darbo įrankio plokštumoje ir leiskite šiam įrankiui apie 1 minutę sukintis didžiausiu greičiu. Pažeisti papildomi darbo įrankiai dažniausiai sulūžta taip juos išbandant.

- **Dėvėkite asmenines apsaugos priemones. Atsižvelgiant į tai, kam įrankį naudojate, naudokite visą veidą dengiančias apsaugos priemones, akių apsaugos priemones arba apsauginius akinius. Jei reikia, dėvėkite kaukę nuo dulkių, klausos apsaugos priemones, apsaugines pirštines ar specialią prijuostę, apsaugosiančias Jus nuo smulkių šlifavimo dulkių ir medžiagų dalelių.** Apsaugokite akis nuo naudojant įrankį skraidančių svetimkūnių. Kaukė nuo dulkių arba respiratorius sulauko naudojant įrankį susidaranti dulkes. Ilgesnį laiką būnant labai triukšmingoje aplinkoje, gali susilpnėti klausos.
- **Užtikrinkite, kad kiti asmenys būtų saugiu atstumu iki Jūsų darbo zonos. Visi darbo zonoje esantys asmenys privalo naudoti asmenines apsaugos priemones.** Ruošinio arba sulūžusių papildomų darbo įrankių nuolaužos gali nuskrieti ir sužaloti netgi ne tiesioginėje darbo zonoje esančius asmenis.
- **Elektrinį įrankį laikykite tik už izoliuotų rankenų, jei dirbant papildomas darbo įrankis gali užkliudyti paslėptus elektros laidus arba paties elektrinio įrankio maitinimo laidą.** Prisilietus prie laido, kuriame yra įtampa, įtampa gali persiduoti metalinėms įrankio dailims ir sukelti elektros smūgį.
- **Saugokite maitinimo laidą nuo besisukančių papildomų darbo įrankių.** Nevaldomu tapęs įrankis gali perpjauti arba sugriebti maitinimo laidą, o Jūsų plaštaka ar ranka gali patekti į besisukančią papildomą darbo įrankį.
- **Niekada nepadėkite į šalį elektrinio įrankio, kol papildomas**

darbo įrankis visiškai nesustojo.

Besisukančiam papildomam įrankiui prisilietus prie paviršiaus, ant kurio jį dedate, elektrinis įrankis gali tapti nevaldomas.

- **Neneškite veikiančio elektrinio įrankio.** Besisukantis papildomas darbo įrankis gali sugriebti atsitiktinai su juo susilietusius Jūsų drabužius ir įsigręžti į Jūsų kūną.
- **Reguliariai valykite savo elektrinio įrankio vėdinimo angas.** Variklio ventiliatorius įtraukia dulkes į korpusą, o didelės metalo dulkių sankaupos gali kelti su elektra susijusių pavojų.
- **Nenaudokite elektrinio įrankio šalia degių medžiagų.** Kibirkštys gali uždegti šias medžiagas.
- **Nenaudokite papildomų darbo įrankių, kuriems reikia skysto aušinimo skysčio.** Naudojant vandenį ar kitus skystus aušinimo skysčius, galima patirti elektros smūgį.

Visiems naudojimo būdams taikomi papildomi saugos nurodymai

Atatranka ir su ja susiję saugos nurodymai

Atatranka yra staigi reakcija, įvykstanti įstrigus arba užsiblokavus besisukančiam papildomam darbo įrankiui, pvz., šlifavimo diskui, atraminei lėkštei, vieliniam šepėčiui ir t. t. Įstrigęs ar užsiblokavęs besisukantis papildomas darbo įrankis staiga sustoja. Dėl to nevaldomu tapęs elektrinis įrankis užsiblokavimo vietoje sviedžiamas papildomo darbo įrankio sukimosi kryptimi priešinga kryptimi. Pvz., šlifavimo diskui įstrigus arba užsiblokavus ruošinyje, pjūvuo

plyšyje esantis šlifavimo disko kraštas gali įstrigti; jam įstrigus, šlifavimo diskas gali iššokti arba gali įvykti atatranka. Tokiu atveju šlifavimo diskas juda link dirbančiojo arba nuo jo, atsižvelgiant į disko sukimosi kryptį užsiblokavimo vietoje. Šlifavimo diskas gali ir lūžti. Atatranka – tai netinkamo arba klaidingo elektrinio įrankio naudojimo pasekmė. Jos išvengiama imantis tinkamų toliau aprašytų atsargumo priemonių.

- a) **Tvirtai laikykite elektrinį įrankį, o rankos ir kūnas turi būti tokioje padėtyje, kuri leistų pasipriešinti atatrankos jėgai. Jei yra, visada naudokite papildomą rankeną, kad įrankiui veikiant dideliu greičiu geriau galėtumėte suvaldyti atatrankos jėgas arba reakcijas.** Tinkamomis atsargumo priemonėmis dirbantysis gali suvaldyti atatrankos ir reakcijos jėgas.
- b) **Niekada nelaikykite rankų arti besisukančių papildomų darbo įrankių.** Įvykus atatrankai, papildomas darbo įrankis gali kliudyti Jūsų ranką.
- c) **Nestovėkite zonoje, į kurią elektrinis įrankis judės įvykus atatrankai.** Atatranka sviedžia elektrinį įrankį priešinga kryptimi, nei šlifavimo disko sukimosi kryptis užsiblokavimo vietoje.
- d) **Todėl ypač būkite atsargūs dirbdami prie kampų, aštrių briaunų ir t. t. Užtikrinkite, kad papildomi darbo įrankiai nuo ruošinio neatšoktų ir jame neįstrigtų. Ties kampais, aštriomis briaunomis arba atšokęs besisukantis papildomas darbo įrankis dažnai įstringa.** Dėl to jis tampa nevaldomas arba įvyksta atatranka.
- e) **Nenaudokite grandininį arba dantytųjų pjovimo diskų.** Tokie

papildomi darbo įrankiai dažnai sukelia atatrąką arba elektrinis įrankis tampa nevaldomas.

Šlifavimui ir abrazyviniam pjovimui taikomi specialieji saugos nurodymai

- a) **Naudokite tik Jūsų elektriniam įrankiui leidžiamus naudoti šlifavimo diskus ir jiems numatytą apsauginį gaubtą.** Jūsų elektriniam įrankiui netinkamų šlifavimo diskų negalima tinkamai uždengti, todėl jie yra nesaugūs.
- b) **Išlenktus šlifavimo diskus reikia pritvirtinti taip, kad jų šlifuojamasis paviršius neišsikištų už apsauginio gaubto krašto plokštumos.** Netinkamai pritvirtinto, už apsauginio gaubto krašto plokštumos išsikišančio šlifavimo disko negalima tinkamai uždengti.
- c) **Apsauginį gaubtą būtina saugiai pritvirtinti prie elektrinio įrankio ir siekiant užtikrinti didžiausią saugumą nustatyti taip, kad į dirbantįjį būtų nukreipta kuo mažesnė neuždengto šlifavimo disko dalis.** Apsauginis gaubtas turi apsaugoti dirbantįjį nuo nuolaužų, atsitiktinio prisilietimo prie šlifavimo disko bei drabužius galinčių uždegti kibirkščių.
- d) **Šlifavimo diskus galima naudoti tik rekomenduojamai naudojimo paskirčiai.** Pavyzdžiui, niekada nešlifaukite pjovimo disko šoniniu paviršiumi. Pjovimo diskai skirti medžiagai pjauti disko briauna. Šiuos diskus veikiančios šoninės jėgos gali juos sulaužyti.
- e) **Parinktą šlifavimo diską visada tvirtinkite nepažeista, tinkamo**

dydžio ir tinkamos formos tvirtinimo junge. Tinkamos jungės apsaugo šlifavimo diską, todėl diskas rečiau sulūžta. Pjovimo diskų jungės gali skirtis nuo kitokių šlifavimo diskų jungių.

- f) **Nenaudokite didesnių elektrinių įrankių nusidėvėjusių šlifavimo diskų.** Didesnių elektrinių įrankių šlifavimo diskai netinka didesniu greičiu besisukantiems mažesniems elektriniams įrankiams ir gali lūžti.

Kiti specialieji abrazyviniam pjovimui taikomi saugos nurodymai

- a) **Stenkitės, kad pjovimo diskas neužsiblokuotų, jo per stipriai nespauskite. Nepjaukite pernelyg giliai.** Perkrova padidina pjovimo diskui tenkančias apkrovas ir diskas gali greičiau persikreipti arba užsiblokuoti, todėl padidėja atatrąkos arba šlifavimo disko lūžimo tikimybė.
- b) **Nestovėkite priešais besisukančią pjovimo diską ar už jo.** Jei pjovimo diską ruošinyje stumsite tolyn nuo savęs, įvykus atatrąkai elektrinis įrankis su besisukančiu disku gali būti nusviestas tiesiai į jus.
- c) **Jei pjovimo diskas įsispraudęs ar jūs nutraukėte darbą, įrankį išjunkite ir ramiai laikykite, kol diskas nustos sukstis. Niekada nebandykite iš pjūvio vietos traukti dar besisukančio pjovimo disko, kad neįvyktų atatrąka.** Nustatykite ir pašalinkite įsispraudimo priežastį.
- d) **Kol elektrinis įrankis yra ruošinyje, jo iš naujo neįjunkite. Prieš atsargiai įjaudami toliau palaukite, kol pjovimo diskas ims sukstis didžiausiu**

greičiu. Priešingu atveju diskas gali įstrigti, iššokti iš ruošinio arba sukelti atatrąnką.

- e) Paremkite plokštes arba ruošinius, kad sumažėtų įstrigusio pjovimo disko keliamas atatrąnkos pavojus.** Dideli ruošiniai gali įlinkti nuo savo pačių svorio. Ruošinį būtina paremti abiejose disko pusėse, tiek šalia pjovimo disko, tiek prie krašto.
- f) Būkite ypač atsargūs darydami įleistinius pjūvius sienose arba kitose nepermatomose vietose.** Besiskverbdamas pjovimo diskas užkliudęs dujų arba vandentiekio vamzdžius, elektros laidus ar kitus daiktus gali sukelti atatrąnką.

Darbu su vieliniais šepėčiais taikomi papildomi saugos nurodymai

Darbu su vieliniais šepėčiais taikomi specialieji saugos nurodymai:

- **Prisiminkite, kad ir įprastai naudojant vielinį šepetį iš jo išbyra vielos gabalėlių. Venkite per didelės apkrovos vielai ją per stipriai prispausdami.** Išlekiantys vielos gabalėliai gali labai lengvai praskiverbti pro plonus drabužius ir (arba) odą.
- **Jeį rekomenduojama uždėti apsauginį gaubtą, užtikrinkite, kad apsauginis gaubtas ir vielinis šepetys nesiliestų.** Lėkštės ir taurelės formos šepėčių skersmuo juos prispaudus ir dėl išcentrinų jėgų gali padidėti.

Papildomi saugos nurodymai

- Įrankį junkite tik į elektros lizdą su pažaidos srovę valdomu jungtuvu (RCD jungikliu), kurio vardinė pažaidos srovė ne didesnė nei 30 mA.
- Pasirūpinkite, kad maitinimo ir ilginamasis laidai būtų atokiai nuo disko. Pažeidus ar perpjovus laidą, nedelsdami ištraukite tinklo kištuką iš elektros lizdo. Kol kištukas neištrauktas, laido nelieskite.
- Pažeidus elektrinio įrankio jungiamąjį laidą, jį reikia pakeisti specialios konstrukcijos jungiamuoju laidu, kurį galima įsigyti klientų aptarnavimo tarnyboje.
- Kad išvengtumėte pavojų, įrankio kištuką arba jo prijungimo laidą gali pakeisti tik elektrinio įrankio gamintojas arba gamintojo klientų aptarnavimo tarnyba.
- Naudokite tik tuos šlifavimo diskus, ant kurių nurodytas sukimosi greitis yra ne mažesnis nei įrankio duomenų lentelėje nurodytas sukimosi greitis.
- Prieš naudodami apžiūrėkite šlifavimo diską. Nenaudokite pažeistų ar deformuotų šlifavimo diskų. Pakeiskite susidėvėjusį šlifavimo diską.
- Užtikrinkite, kad šlifuojant įskeliamos kibirkštys nekeltų pavojaus, pvz., nepataikytų į žmones ir neuždegtų degių medžiagų.
- Šlifavodami, šveisdami šepėčiu ar pjaudami visada dėvėkite apsauginius akinius, apsaugines pirštines, kvėpavimo takų ir klausos apsaugos priemones.
- Niekada nelaikykite pirštų tarp šlifavimo disko ir apsaugos nuo kibirkščių ekrano ar šalia apsauginių gaubtų. Kyla pavojus prisispauti.
- Įrankio paskirtis neleidžia uždengti besisukančių įrankio dalių. Todėl būkite atsargūs ir gerai įtvirtinkite ruošinį, kad jis nenuslystų ir Jūs rankomis neprisiliestumėte prie šlifavimo disko.

- Šlifuojamas ruošinys įkaista. Nelieskite apdirbamo paviršiaus – palaukite, kol jis atvės. Kyla pavojus nusideginti. Nenaudokite aušinimo skysčio ar panašių priemonių.
- Nedirbkite su įrankiu, jei jaučiate nuovargį arba vartojote alkoholio ar vaistų. Laiku darykite darbo pertraukas.
- Išjunkite įrankį ir ištraukite tinklo kištuką, jei
 - reikia atlaisvinti įstrigusį papildomą įrankį,
 - pažeistas arba susiraižgęs maitinimo laidas,
 - girdimi neįprasti garsai.

Liekamoji rizika

Net jei šis elektrinis įrankis naudojamas pagal nurodymus visada galima tikėtis liekamosios rizikos. Dėl šio elektrinio įrankio modelio ir konstrukcijos gali kilti toliau nurodyti pavojai:

- Nenaudojant tinkamų kvėpavimo apsaugos priemonių, galima susirgti plaučių ligomis.
- Nenaudojant tinkamų klausos apsaugos priemonių, gali būti pažeista klausa.
- Žalos sveikatai pavojus
 - prisilietus prie šlifavimo įrankių neuždengtoje zonoje;
 - nuskrėjus ruošinių dalims arba apgadintiems šlifavimo diskams.
- kyla pavojus sveikatai dėl rankos ir plaštakos siūbuojamųjų judesių, jei prietaisas naudojamas ilgai arba naudojamas netinkamai ir neatliekami techninės priežiūros darbai.



Įspėjimas! Naudojant šį elektrinį įrankį susidaro elektromagnetinis laukas. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali turėti neigiamos įtakos aktyviems arba pasyviems

medicininiam implantams. Kad būtų galima sumažinti sudėtingų arba mirtinų sužalojimų pavojų, asmenims, turintiems medicininius implantus, prieš pradėdant naudoti prietaisą rekomenduojame pasitarti su savo gydytoju arba medicininių implantų gamintoju.

Darbo nurodymai



Rinkdamiesi specialųjį įrankį atkreipkite dėmesį, kad jo leidžiamasis sukimosi greitis būtų ne mažesnis, nei nurodytas kampinio šlifukolio didžiausias sukimosi greitis. Rinkdamiesi diską atkreipkite dėmesį į didžiausią leidžiamąjį skersmenį ir didžiausią leidžiamąjį storį. Rinkdamiesi šepetį atkreipkite dėmesį į sriegio dydį M14.



Rupusis šlifavimas



Niekada rupiai nešlifaukite paviršiaus pjovimo diskais!



Šlifuoti rupiojo šlifavimo disku galima tik uždėjus prietaiso apsauginį gaubtą.

Rupiojo šlifavimo darbams uždėkite apsauginį gaubtą (4), žr. „Apsauginio gaubto surinkimas / nustatymas / išrinkimas“.

Diską prie ruošinio spauskite vidutine jėga. Įrankį tolygiai vedžiokite pirmyn ir atgal. Rupiojo šlifavimo rezultatas geriausias, kai įrankis dirbant laikomas 30°–40° kampu.

F Šveitimas vieliniu šepėčiu



Rinkdamiesi vielinį šepetį būtinai atkreipkite dėmesį į leidžiamąjį sukimosi greitį. Vielinio šepėčio leidžiamasis sukimosi greitis turi būti ne mažesnis, nei nurodytas kampinio šlifavimo didžiausias sukimosi greitis.



Dėvėkite apsauginius akinius, nes vielutės gali atsilaivinti!

Tinka rūdintis rupiai nušveisti, suvirintoms siūlėms valyti ir lakui (dažams) pašalinti.

Vielinį šepetį prie apdirbamo ruošinio spauskite vidutiniu stiprumu. Venkite per didelės apkrovos vieliniam šepėčiui jį per stipriai prispausdami.

G Abrazyvinis pjovimas



Niekada nepjaukite rupiojo šlifavimo disku!



Pjauti pjovimo disku galima tik uždėjus prietaiso apsauginį gaubtą.

Abrazyvinio pjovimo darbams uždėkite apsauginį gaubtą (4) su įdėklu (4.1), žr. „Apsauginio gaubto surinkimas / nustatymas / išrinkimas“ „Apsauginio gaubto įdėklo surinkimas / išrinkimas“.

Galima naudoti tik išbandytus, pluoštu sustiprintus pjovimo arba šlifavimo diskus.

Dirbant pastūmos greitis turi būti nedidelis. Diską prie ruošinio spauskite vidutine jėga.

Įrankį visada stumkite priešinga kryptimi, nei sukasi diskas. Taip dirbant įrankis nevaldomai neiššoks iš pjūvio vietos.

Užveržimo raktų laikymas

Užveržimo raktą (8) galite laikyti rankenoje (1), žr. **A** detalųjį paveikslėlį.

Surinkimas



Dėmesio!
Pavojus susižaloti!

- Įsitikinkite, kad pakanka vietos dirbti ir nekeliamas pavojus kitiems žmonėms.
- Prieš pradėdant naudoti įrankį būtina tinkamai surinkti visus gaubtus ir apsauginius įtaisus.
- Prieš reguliuodami įrankį ištraukite tinklo kištuką.

Rankenos surinkimas



Įrankį galima naudoti tik surinkus rankeną.

Atsižvelgiant į tai, kaip įrankį naudosite, rankeną (1) prisukite prie rankenos sriegio. Atsižvelgdami į darbo pobūdį, rankenai (2) pasirinkite sriegį įrankio kairėje arba dešinėje pusėje (žr. paveikslėlį **A**).



Apsauginio gaubto surinkimas / nustatymas

Apsauginį gaubtą nustatykite taip, kad skraidančios kibirkštys arba atsilaivinusios dalys nepataikytų į įrankio naudotoją arba netoliese esančius žmones.

Be to, apsauginis gaubtas turi būti nustatytas taip, kad skraidančios kibirkštys neuždegtų degių, taip pat ir aplinkui esančių, daiktų.

A Šlifavimo disko išmontavimas:

1. Paspauskite suklio fiksatorių (6).
2. Sukite suklij (11), kol suklio fiksatorius užfiksuos suklij. Suklio fiksavimo mygtuką (6) ir toliau laikykite nuspaustą.
3. Priveržimo raktu (8) atsukite tvirtinimo veržlę (10). Galite atleisti suklio fiksavimo mygtuką (6).
4. Nuimkite tvirtinimo veržlę (10), atraminę jungę (9) ir pjovimo diską / šlifavimo diską / šepetį nuo suklio (11).

B Apsauginio gaubto surinkimas:

1. Iš pradžių pridėkite prie įrenginio atvirą apsauginio gaubto (4) pusę, o po to palenkite visą apsauginį gaubtą (4) link įrenginio. Apsauginio gaubto įpjovos uždėkite tiksliai pagal įrenginio fiksavimo padėtis (12).
2. Apsauginį gaubtą (4) paspauskite link įrenginio ir tuo pat metu sukite jį į reikiamą padėtį.
3. Apsauginį gaubtą (4) pasukite į darbinę padėtį. Apsauginio gaubto uždaroji pusė visada turi būti nukreipta į dirbantįjį.
4. Jei naudodami pastebite, kad apsauginis gaubtas tinkamai nebeapsaugo, pataisykite apsauginio gaubto padėtį.

Apsauginio gaubto išrinkimas:

1. Apsauginį gaubtą (4) paspauskite link įrenginio ir tuo pat metu sukite jį taip, kad apsauginio gaubto įpjovos tiksliai atitiktų įrenginio fiksavimo padėtis (12). Atvira apsauginio gaubto pusė dabar nukreipta į įrenginį.
2. Suimkite apsauginį gaubtą (4) už uždarojo dalies.
3. Kaip pavaizduota, verskite apsauginį

gaubtą (4) atvira puse link įrenginio ir nuimkite jį į viršų.

C Apsauginio gaubto surinkimas / išrinkimas

Apsauginio gaubto išrinkimas:

1. Apsauginį gaubtą (4) išrinksite pagalbinį įrankiu (pvz., nedideliu atsuktuvu) išėmę vielos žiedą (12) . Žr. ③ paveikslėlį. Paskui diską (13) ir apsauginį gaubtą (4) galite nuimti į viršų.

Įdėklo surinkimas

1. Kad tai padaryti būtų patogiau, prireikus nuimkite diską, žr. „Disko surinkimas ir keitimas“.
2. Įdėklą (4.1) pridėkite prie apsauginio gaubto (4).
3. Stumkite įdėklą (4.1) ant apsauginio gaubto (4), kol įdėklas girdimai užsifiksuoja.

Įdėklo išrinkimas

1. Kad tai padaryti būtų patogiau, prireikus nuimkite diską, žr. „Disko surinkimas ir keitimas“.
2. Atlaisvinkite įdėklą (4.1) nustumdami fiksatorių (13) nuo apsauginio gaubto (4).
3. Nusukite įdėklą (4.1) nuo apsauginio gaubto (4).

D Disko sumontavimas/ keitimas

1. Paspauskite suklio fiksavimo mygtuką (6).
2. Sukite suklij (11), kol suklio fiksatorius užfiksuos suklij. Suklio fiksavimo mygtuką (6) ir toliau laikykite nuspaustą.
3. Užveržimo raktu (8) atsukite tvirtinimo veržlę (10). Dabar suklio fiksavimo mygtuką (6) galite atleisti.

4. Uždėkite norimą diską ant atraminės jungės (A 9). Užrašai ant disko paprastai būna įrankio pusėje.



Jei ant disko pažymėta sukimosi kryptis, uždėdami įsitikinkite, ar ji sutampa su kaminio šlifavimo sukimosi kryptimi. Ji nurodyta ant įrankio šalia suklio fiksavimo mygtuko (6) (←).



Jungę (A 9) ant įrankio uždėkite taip, kad jungės išėmos įsitvirtintų ant įrankio briaunos. Sukant jungę, suklys (11) turi sukintis kartu.

5. Tvirtinimo veržlę (10) vėl užmaukite ant suklio (11). Jei disko laikiklio storis < 5 mm, tvirtinimo veržlės plokščioji pusė paprastai būna nukreipta į papildomą darbo įrankį. Jei disko laikiklio storis ≥ 5 mm, prisukite tvirtinimo veržlę. Žr. A pav.
6. Paspauskite suklio fiksavimo mygtuką (6) ir sukite suklį (11), kol suklio fiksatorius užfiksuos suklį. Užveržimo raktu (8) vėl priveržkite tvirtinimo veržlę (10). Dabar suklio fiksavimo mygtuką (6) galite atleisti.

E Vielinio šepetio uždėjimas ir keitimas

1. Paspauskite suklio fiksavimo mygtuką (6).
2. Sukite suklį (11), kol suklio fiksatorius užfiksuos suklį. Suklio fiksavimo mygtuką (6) ir toliau laikykite nuspaustą.
3. Atsukite vielinį šepetį veržliarakčiu (tiekiamame rinkinyje nėra). Dabar suklio fiksavimo mygtuką (6) galite atleisti.

4. Uždėkite norimą vielinį šepetį ant suklio.
5. Paspauskite suklio fiksavimo mygtuką (6) ir užsukite vielinį šepetį ant suklio (11). Vielinį šepetį priveržkite veržliarakčiu. Dabar suklio fiksavimo mygtuką (6) galite atleisti.

Valdymas



Įspėjimas! Pavojus susižaloti!

- Prieš pradėdami visus darbus iš prietaiso ištraukite tinklo kištuką.
- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus šlifavimo diskus ir priedus. Naudodami neoriginalius papildomus darbo įrankius ar kitus priedus galite susižeisti.
- Naudokite tik tuos priedus, ant kurių nurodytas jų gamintojas, rišiklio rūšis, matmenys ir leidžiamasis sukimosi greitis.
- Naudokite tik tuos priedus, ant kurių nurodytas sukimosi greitis yra ne mažesnis nei įrankio duomenų lentelėje nurodytas sukimosi greitis.
- Nenaudokite aplūžusių, įtrūkusių ar kitaip apgadintų šlifavimo diskų.
- Niekada nenaudokite įrankio be apsauginių įtaisų.
- **Paremkite plokštes arba ruošinius, kad sumažėtų įstrigusio pjovimo disko keliamas atatranks pavojus. Dideli ruošiniai gali įlinkinti nuo savo pačių svorio.** Ruošinį būtina paremti abiejose disko pusėse, tiek šalia pjovimo disko, tiek prie krašto.



Įrankiui veikiant nelaikykite rankų prie disko. Kyla pavojus susižeisti.



Keitimo nurodymai:

- Niekada nenaudokite įrankio be apsauginių įtaisų.
- Įsitinkinkite, kad ant specialiojo įrankio nurodytas sukimosi greitis yra toks pats arba didesnis nei įrankio vardinis sukimosi greitis tuščiąja veikseną.
- Įsitinkinkite, kad specialiojo įrankio matmenys tinka įrankiui.
- Naudokite tik nepriekaištingos būklės diskus (akustinis bandymas: stuktelėję plastikiniu plaktuku, turite girdėti aiškų skambesį).
- Neplatinkite šlifavimo disko tvirtinimo skylės, jei ši per mažą.
- Nenaudokite atskirų tarpinių įvorių ar adapterių šlifavimo diskams su didele skylė pritaikyti.
- Nenaudokite pjovimo diskų.
- Šlifavimo įrankius galima pritvirtinti tik rinkinyje esančiomis tvirtinimo jungėmis. Tarpikliai tarp tvirtinimo jungės ir šlifavimo įrankių turi būti iš elastingų medžiagų, pvz., gumos, minkšto kartono ir t.t.
- Pakeitę specialųjį įrankį, vėl visiškai surinkite įrankį.



Išjunkite įrankį ir ištraukite tinklo kištuką.

Palaukite, kol įrankis atvės.

1. Norėdami įjungti įrankį, įjungimo / išjungimo jungiklį (3) pastumkite į priekį link įrankio.
2. Norėdami išjungti įrankį, atleiskite įjungimo /išjungimo jungiklį. Įrankis išsijungia.



Keisdami specialiuosius įrankius mėvėkite apsaugines pirštines, kad neįsijautumėte.



Tvirtinimo veržlės negalima priveržti per stipriai, kad diskas ir veržlė nesulūžtų.

Įjungimas ir išjungimas



Įsitinkinkite, kad maitinimo įtampa atitiktų nurodytąją įrenginio techninių duomenų lentelėje.



Įjunkite įrankį į elektros tinklą.

1. Kad įjungtumėte, įjungimo / išjungimo jungiklį (A 4) iš pradžių paspauskite pirmyn link prietaiso, o po to – link prietaiso rankenos.
2. Norėdami išjungti, atleiskite įjungimo /išjungimo jungiklį. Įrankis išsijungia.

Įjungę palaukite, kol įrankis ims sukintis savo didžiausiu greičiu. Tik tada pradėkite dirbti.



Išjungus įrankį, specialusis įrankis sukasi iš inercijos. Kyla pavojus susižeisti.

Išbandymas:

Prieš pradėdami dirbti ir kiekvieną kartą pakeitę specialųjį įrankį išbandykite įrankį tuščiąja veikseną. Jei specialusis įrankis sukasi netolygiai, juntamos didelės vibracijos ar girdimi neįprasti garsai, įrankį iškart išjunkite.

Nuolatinio veikimo režimas

1. Įjunkite įrankį.
Nuolatinio veikimo režimo įjungimas:
2. Įjungto įjungimo / išjungimo jungiklio (3) priekinę dalį nuspauskite link įrankio. Įjungimo / išjungimo jungiklis užsifiksuoja.

Nuolatinio veikimo režimo išjungimas:

- Trumpai spustelėkite įjungimo / išjungimo jungiklio (3) galinę dalį. Įjungimo / išjungimo jungiklis grįžta į pradinę padėtį. Įrankis išsijungia.

Valymas ir techninė priežiūra



Prieš atlikdami kokius nors nustatymus, priežiūros ar remonto darbus, ištraukite tinklo kištuką.



Šioje instrukcijoje neaprašytus darbus turi atlikti specializuotos dirbtuvės. Naudokite tik originalias dalis. Prieš techninės priežiūros ar valymo darbus visada palaukite, kol įrankis atvės. Pavojus nudegti!

Kas kartą prieš naudodami patikrinkite, ar nėra akivaizdžių įrankio trūkumų, pavyzdžiui, ar neatsilaisvino, nenusidėvėjo ir ar nepažeistos jo dalys, ar tinkamai prisukti varžtai ir pritvirtintos kitos įrankio dalys. Ypač atidžiai patikrinkite šlifavimo diską. Prireikus juos pakeiskite.

Valymas



Nenaudokite stiprių valiklių ar tirpiklių. Cheminės medžiagos gali pažeisti plastikines įrankio dalis. Niekada neplaukite įrankio tekančiu vandeniu.

- Pasinaudoję įrankiu, jį kas kartą rūpestingai išvalykite.
- Įrankio vėdinimo angas ir paviršių valykite minkštu šepetėliu, teptuku arba šluoste.

Laikymas

- Prietaisą laikykite sausoje vietoje, kurioje nesikaupia dulkės ir kur jo negali pasiekti vaikai.
- Šlifavimo diskus reikia laikyti sausoje vietoje pastačius ant briaunos, jų negalima krauti vieno ant kito.

Utilizavimas/ aplinkos apsauga

Prietaisą, priedus ir pakuotę perduokite utilizuoti aplinkos apsaugos atliekų utilizavimo įstaigai.



Elektrous prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis.

Panaudoti elektriniai įrankiai pagal direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų turi būti surenkami atskirai ir atiduodami perdirbti nedarant žalos aplinkai.

Priklausomai nuo direktyvos įgyvendinimo šalies teisės aktuose, gaminio atliekas galėsite sutvarkyti taip:

- grąžinti pardavimo vietoje,
- pristatyti į oficialią surinkimo vietą. Informacijos apie tai gali suteikti vietos atliekų tvarkymo įmonė arba mūsų klientų aptarnavimo tarnyba.
- grąžinti gamintojui / platintojui.

Jūsų atsiųstų sugedusių įrenginių atliekas sutvarkysime nemokamai.

Tai netaikoma senos įrangos priedams ir pagalbinėms priemonėms be elektrinių dalių.

Klaidų paieška



Ziehen Sie vor allen Arbeiten an dem Gerät den Netzstecker.
Gefahr durch elektrischen Schlag!

| Problema | Galima priežastis | Gedimų šalinimas |
|--|---|---|
| Įrankis neįsijungia | Nėra maitinimo įtampos išsijungė namo saugiklis | Patikrinkite elektros laidą, maitinimo laidą, laidą, tinklo kištuką ir, jei reikia, paveskite elektrikui sutaisyti; patikrinkite namo saugiklį. |
| | Sugedo įjungimo / išjungimo jungiklis (A 3) | Paveskite klientų aptarnavimo tarnybai sutaisyti |
| | Sugedo variklis | |
| Šlifavimo įrankis nejuda, nors variklis veikia | Atsilaisvino šlifavimo disko veržlė | Priveržkite šlifavimo disko veržlę (žr. „Disko keitimas“) |
| | Ruošinys, ruošinio ar šlifavimo įrankių likučiai užblokavo pavarą | Pašalinkite blokuojančias medžiagas |
| Variklis vis lėtėja ir sustoja | Per didelė įrankio apkrova apdirbant ruošinį | Mažiau spauskite šlifavimo įrankį |
| | | Netinkamas ruošinys |
| Šlifavimo diskas sukasi netolygiai, girdimi neįprasti garsai | Atsilaisvino šlifavimo disko veržlė | Priveržkite šlifavimo disko veržlę (žr. „Disko keitimas“) |
| | Šlifavimo diskas apgadintas | Pakeiskite šlifavimo diską |

Atsarginės dalys/Priedai

Atsarginės dalis ir priedus galite įsigyti interneto svetainėje www.grizzlytools.shop

Jei kiltų problemų užsisakant, užpildykite pasiteiravimo formą. Jei turėtumėte kitų klausimų, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą (žr. 43 psl.).

| | | | | | |
|---|--------------------|----------|----|---|----------|
| 1 | Rankenos | 91106058 | 9 | Atraminė jungė | 91103230 |
| 4 | Apsauginis gaubtas | 91106057 | 10 | Tvirtinimo veržlė | |
| 5 | Šlifavimo diskas | 30211117 | | Taurelės formos šepetys, susukta viela | 91103213 |
| 8 | Užveržimo raktas | 91105183 | | Taurelės formos šepetys, supinta vielat | 91103214 |

Garantija

Gerbiamasis pirkėjų,
Šiam prietaisui suteikiama trejų metų garantija nuo pirkimo dienos.

Jeigu būtų nustatomi šio prietaiso defektai, prietaiso pardavėjo atžvilgiu įgyjate įstatyme nustatytas teises. Šių įstatyme nustatytų teisių toliau pateikiama garantija neapriboja.

Garantijos sąlygos

Garantinis laikotarpis pradedamas skaičiuoti nuo pirkimo dienos. Prašome saugoti parduotuvės kasos čekį. Jis laikomas pirkimo įrodymu.

Jeigu per trejus metus, pradedant nuo šio prietaiso įsigijimo dienos, nustatomas materialinis ar gamybinis defektas, šį prietaisą savo nuožiūra mes nemokamai suremontuosime arba pakeisime. Šioje garantijoje nustatyta, kad defektinį prietaisą ir pirkimo įrodymą (kasos čekį) galima pateikti trejų metų laikotarpiu bei pridedant trumpą defekto aprašymą ir nurodant defekto nustatymo datą.

Jeigu nustatomas defektas, kurio atžvilgiu galioja mūsų garantija, jums grąžinamas sumontuotas arba naujas prietaisas. Suremontavus prietaisą ar jį pakeitus naujas garantijos galiojimo laikotarpis nėra nustatomas.

Garantijos galiojimo trukmė ir įstatyme nustatytos pretenzijos dėl defektų

Garantijos galiojimo trukmės pratęsimas pagal garantijos sąlygas nėra numatytas. Ši nuostata taip pat taikoma pakeistoms ir suremontuotoms dalims. Apie pažeidimus ir defektus, nustatomus iš karto po įsigijimo, turi būti pranešama nedelsiant, kai pirkiny išimamas iš pakuotės. Jeigu remontas atliekamas pasibaigus garantijos galiojimo laikotarpiui, už remontą imamas atlygis.

Garantijos taikymo apimtis

Prietaisas gaminamas laikantis griežtų kokybės reikalavimų ir rūpestingai patikrinamas prieš jį išsiunčiant.

Garantija apima medžiagų arba gamybos defektus. Ši garantija netaikoma prietaiso dalims, kurios naudojamos įprastai nusidėvi, todėl jas galima laikyti dylančiomis dalimis (pvz., šlifavimo diskas, tvirtinimo jungė) arba pažeistoms lūžtančioms dalims (pvz., jungikliui).

Garantija nėra taikoma, kai prietaisas pažeidžiamas todėl, kad buvo naudojamas ne pagal paskirtį arba nebuvo atliekama jo techninė priežiūra. Siekiant užtikrinti, kad prietaisas būtų naudojamas pagal paskirtį, privaloma laikytis visų instrukcijų žinyne nurodytų reikalavimų. Privaloma vengti prietaisą naudoti tokiais paskirčiais, apie kurių įspėjama instrukcijų žinyne, arba jį naudoti taip, kaip tame žinyne nerekomenduojama.

Prietaisas skirtas naudoti tik privačioms, o ne pramoninėms reikmėms. Garantija netenka galios, jeigu prietaisas naudojamas netinkamai ir ne pagal paskirtį, su didele jėga ir mūsų įgaliotojo techninės priežiūros centro nenumatytu būdu.

Naudojimasis garantija

Siekiant greitai patenkinti jūsų prašymą, laikykitės šių nuorodų:

- Pateikdami paklausimus turėkite pasiruošę kasos čekį ir identifikavimo numerį (IAN 385182_2107), kuriais būtų įrodomas prietaiso įsigijimas.
- Gaminio numerį prašome nusirašyti iš gaminio tipo plokštelės su techniniais duomenimis.
- Jeigu nustatytumėte funkcijos triktį arba vienokius ar kitokius defektus, pirmiausia telefonu arba e.laišku susisieki su toliau išvardytais techninės priežiūros

centrais. Šios dirbtuvės suteiktų jums išsamią informaciją apie jūsų pretenzijų tenkinimo eigą.

- Jeigu prietaisas būtų pripažintas defektingu, jums pasikalbėjus su mūsų klientų aptarnavimo tarnyba, pridėjus pirkimo įrodymus (kasos čekį) ir pateikus defekto apibūdinimą bei jo nustatymo datą, galite jį nemokamai nusiųsti į savo pasirinktą techninės priežiūros centrą. Kad nekiltų jokių su gavimu susijusių keblumų ir neatsirastų papildomų išlaidų, naudokite tik jums nurodytą adresą. Pasirūpinkite, kad persiuntimo paštu išlaidos nebūtų neapmokėtos, taip pat prietaisai, siunčiami skubos paštu, didelių gabaritų kroviniams ar kitiems specialios paskirties kroviniams skirtais būdais, nepriimami. Siųsdami prietaisą prašome pridėti visus įsigyjant gautus priedus ir pasirūpinti, kad jie būtų patikimai sudėti į gabenimo pakuotę.

Remonto paslaugos

Remonto, kuriam garantija netaikoma, darbus gali už užmokestį atlikti mūsų techninės priežiūros centras. Centras jums parengtų išlaidų sąmatą.

Galime pasirūpinti tik tinkamai supakuotais prietaisais, kurių persiuntimo paštu išlaidos yra apmokėtos.

Dėmesio: Prašome savo prietaisą mūsų techninės priežiūros centrui siųsti išvalytą ir pridėjus defekto aprašymą.

Prietaisai, kurių persiuntimo paštu išlaidos neapmokėtos, taip pat prietaisai, siunčiami skubos paštu, didelių gabaritų kroviniams ar kitiems specialios paskirties kroviniams skirtais būdais, nepriimami.

Jūsų atsiųstus sugedusius prietaisus mes pašalinsime nemokamai.

Service-Center



Paslaugos Lietuva

Tel.: 880033144

E-Mail: grizzly@idl.lt

IAN 385182_2107

Importuotojas

Prašome atkreipti dėmesį, kad šis adresas nėra mūsų techninės priežiūros centro adresas. Pirmiausiai susisiekite su pirmiau nurodytu techninės priežiūros centru.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Straße 20

63762 Großostheim

Vokietija

www.grizzlytools.de

Saturs

| | | | |
|--|-----------|---|------------|
| Ievads..... | 44 | Abrazīvā griešana | 55 |
| Noteikumiem atbilstoša | | lespīlēšanas atslēgas uzglabāšana... | 55 |
| lietošana..... | 45 | Montāža | 55 |
| Vispārīgs apraksts | 45 | Roktura montāža..... | 55 |
| Piegādes komplekts | 45 | Aizsargvāka uzmontēšana/ iestatīšana/nomontēšana | 56 |
| Darbības apraksts | 45 | Uzliktna uzmontēšana/nomontēšana no aizsargvāka | 56 |
| Pārskats | 45 | Diska uzmontēšana/nomaiņa | 56 |
| Tehniskie dati..... | 45 | Stieplu sukas uzmontēšana/ nomaiņa | 57 |
| Drošības norādījumi..... | 46 | Lietošana | 57 |
| Simboli un apzīmējumi | 46 | Iespējamā un izslēgšana | 58 |
| Vispārīgi drošības norādījumi attiecībā uz elektroinstrumentiem..... | 47 | Nepārtrauktas darbības režīms..... | 59 |
| Drošības norādījumi visiem pielietojuma veidiem | 49 | Apkope un tīrīšana | 59 |
| Papildu drošības norādījumi visiem pielietojuma veidiem..... | 51 | Tīrīšana | 59 |
| Atsitiens un atbilstoši drošības norādījumi | 51 | Uzglabāšana | 59 |
| Īpaši drošības norādījumi attiecībā uz slīpēšanu un abrazīvo griešanu ... | 52 | Utilizācija / apkārtējās vides aizsardzība | 59 |
| Citi īpaši drošības norādījumi attiecībā uz abrazīvo griešanu..... | 52 | Rezerves daļas / piederumi | 60 |
| Papildu drošības norādījumi darbam ar stieplu sukām..... | 53 | Kļūdu meklēšana | 61 |
| Papildu drošības norādījumi | 53 | Garantija | 62 |
| Darba norādījumi | 54 | Remonta serviss..... | 63 |
| Rupjā slīpēšana | 54 | Servisa centrs | 63 |
| Slīpēšana ar stieplu suku..... | 55 | Importētājs | 63 |
| | | Originālās EK atbilstības deklarācijas tulkojums | 105 |
| | | Klaidskats..... | 109 |

Ievads

Apsveicam Jūs ar jaunas ierīces iegādi! Jūs esat izvēlēties augstvērtīgu ierīci. Ierīcei ražošanas procesā tika pārbaudīta kvalitāte un veikta gala kontrole. Tādējādi tiek nodrošināta Jūsu ierīces darbspēja.



Lietošanas pamācība ir šīs ierīces sastāvdaļa. Tajā ir iekļautas svarīgas

norādes, kas attiecas uz drošību, izmantošanu un utilizāciju. Pirms ierīces izmantošanas iepazīstieties ar visiem lietošanas un drošības norādījumiem. Izmantojiet ierīci tikai saskaņā ar šeit aprakstīto izmantošanas veidu un tikai norādītajās ekspluatācijas sfērās. Saglabājiet šo lietošanas pamācību un, nododot ierīci lietošanā citai personai, izsniedziet tai arī visu ar ierīci saistīto dokumentāciju.

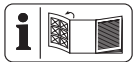
Noteikumiem atbilstoša lietošana

Leņķa slīpmašīna ir ierīce metāla, betona vai flīžu griešanai, slīpēšanai, rupjajai apstrādei un birstēšanai, neizmantojot ūdeni. Šī ierīce nav paredzēta visiem citiem pielietojuma veidiem (piemēram, slīpēšanai ar nepiemērotiem slīpēšanas instrumentiem, slīpēšanai ar dzesēšanas šķidrumu, veselībai bīstamu materiālu, piemēram, azbesta, slīpēšanai vai griešanai).

Ierīce ir paredzēta izmantošanai mājamatniecības darbos. Tā nav piemērota ilgstošai, profesionālai ekspluatācijai.

Ierīci ir paredzēts lietot pieaugušajiem. Jauņieši, kas vecāki par 16 gadiem, drikst strādāt ar ierīci vienīgi tad, ja tiek uzraudzīti. Ražotājs neatbild par zaudējumiem, kas radušies pēc noteikumiem neatbilstošas izmantošanas vai nepareizas lietošanas.

Vispārīgs apraksts



Svarīgāko funkcionālo daļu attēlus atradīsiet atlokāmās lappusēs.

Piegādes komplekts

Izsaiņojiet ierīci un pārbaudiet, vai komplektācija ir pilnīga: Likvidējiet iepakojuma materiālus atbilstoši noteikumiem.

- Ierīce
- Rokturis
- Aizsargvāks
- Iespilēšanas atslēga
- Lietošanas pamācība



Griešanas/rupjās apstrādes/slīpēšanas/stieplu sukas nav iekļautas piegādes komplektā. Vairāk par piederumiem skatiet

nodalā „Rezerves daļas/piederumi”.

Darbības apraksts

Leņķa slīpmašīna ir piemērota metāla griešanai, slīpēšanai, rupjajai apstrādei un birstēšanai.

Katram atsevišķajam pielietojumam ir paredzēti īpaši diski. Ievērojiet disku ražotāju sniegtās norādes.

Vadības elementu darbība ir izklāstīta turpmākajā aprakstā.

Pārskaits

- 1 Rokturis
- 2 Roktura vītne
- 3 Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- 4 Aizsargvāks
- 4.1 Uzliktnis, aizsargvāks
- 5 Slīpēšanas disks
- 6 Vārpstas fiksācijas taustiņš
- 7 Tikla kontaktdakša
- 8 Iespilēšanas atslēga

- | | |
|---|-----------------------|
| A | 9 Balsta atloks |
| A | 10 Piespieduzgrieznis |
| A | 11 Balsta vārpsta |
| B | 12 Turētājs |
| C | 13 Fiksators |

Tehniskie dati

Leņķa slīpmašīna..... PWS 115 B2

Nominālais ieejas

spriegums (U) 230 V~, 50 Hz

Patērētā jauda (P) 750 W

Nominālais

apgriezienu skaits (n)..... 12000 min⁻¹

Griešanas/rupjās apstrādes/

slīpēšanas diski

Ārējais diametrs.....maks. ø 115 mm

Urbums..... 22,23 mm

Biezums maks. 6 mm
 Vārpstas vītne M14
 Vītnes garums maks. 12 mm
 Aizsardzības klase II
 Aizsardzības veids IPX0
 Skaņas spiediena līmenis
 (L_{pA}) 89 dB(A); $K_{pA} = 3$ dB
 Skaņas jaudas līmenis (L_{WA})
 izmēritais 100 dB(A); $K_{WA} = 3$ dB
 Schwingungswert (a_i)
 Ierīces rokturis $7,855 \text{ m/s}^2$; $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
 Rokturis $7,380 \text{ m/s}^2$; $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Vibrāciju vērtības ir maksimālās vērtības. Faktiskās vibrāciju vērtības var atšķirties atkarībā no izmantotajiem piederumiem. Turklāt vibrāciju vērtības ietekmē tas, kā ierīces lietotājs lieto ierīci.

Trokšņa un vibrācijas vērtības tika noteiktas saskaņā ar standartiem un noteikumiem, kas norādīti atbilstības deklarācijā.

Minētā vibroemisijas vērtība ir mērīta atbilstoši standartizētam pārbaudes procesam un to var izmantot elektriskā darbarīka salīdzināšanai ar citu darbarīku. Minēto vibroemisijas vērtību iespējams izmantot arī iedarbības provizorisksam novērtējumam.



Brīdinājums!

Vibroemisijas vērtība elektriskā darbarīka faktiskās lietošanas laikā var atšķirties no minētās vērtības atkarībā no tā, kādā veidā tiek lietots elektriskais darbarīks. Mēģiniet saglabāt vibrāciju radīto slodzi pēc iespējas mazāku. Vibrāciju radītās slodzes samazināšanas piemērs – saīsināt darba laiku. Turklāt jāņem vērā visas darba cikla komponentes (piemēram: laiks, kad elektriskais

darbarīks ir izslēgts, un laiks, kad tas ir ieslēgts, bet darbojas bez slodzes).

Drošības norādījumi



UZMANĪBU! Pirms elektroinstrumentu izmantošanas jāievēro tālāk sniegtie drošības noteikumi aizsardzībai pret elektrisko triecienu, savainojumu gūšanu un ugunsgrēka izcelšanos.

Pirms lietojat šo elektroinstrumentu, izlasiet visus norādījumus un rūpīgi saglabājiet drošības norādījumus.

Simboli un apzīmējumi

Simboli uz ierīces:



Uzmanību!



Traumu risks, ko rada rotējošs instruments! Neturiet rokas ierīces tuvumā



Pastāv elektriskā triecienu risks! Pirms apkopes un remonta darbiem atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas



Izlasiet lietošanas instrukciju!



Lietojiet dzirdes aizsargus



Lietojiet acu aizsargu



Lietojiet elpošanas aizsargu



Bīstamība, ko rada grieztas brūces! Valkājiet cimdus, kas pasargā no iegriezumiem



Aizsardzības klase II (divkārša izolācija)



Elektroierīces nedrīkst izmest sadzīves atkritumos

Lietošanas pamācībā izmantotie simboli:



Bīstamības simbols ar norādēm, kā pasargāt cilvēkus vai nepieļaut inventāra bojājumus



Ieteikuma simbols ar norādēm, kā nepieļaut bojājumu rašanos



Atvienot tīkla kontaktdakšu



Iespraust tīkla kontaktdakšu



Norādes simbols ar informāciju, kā labāk rīkoties ar ierīci

Vispārīgi drošības norādījumi attiecībā uz elektroinstrumentiem



BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visus drošības norādījumus, instrukcijas, ilustrācijas un tehniskos datus, kas ir redzami uz šī elektroinstrumenta. Neievērojot tālāk sniegtās instrukcijas, pastāv risks gūt elektriskās strāvas triecienu, var izcelties ugunsgrēks un/vai tikt gūtas smagas traumas.

Saglabājiet visus drošības norādījumus un instrukcijas turpmākām uzziņām. Drošības norādījumos lietotais jēdziens „elektroinstrumenti” apzīmē elektroinstrumentus, kuri saņem strāvu no tīkla (ar tīkla kabeli) vai no akumulatora (bez tīkla kabeļa).

Darbavietas drošība

- **Uzturiet savu darbavietu tīru, nodrošinot tai arī labu apgaismojumu.** Nekārtība vai slikts apgaismojums var izraisīt negadījumus.
- **Nestrādājiet ar elektroinstrumentu sprādzienbīstamā vidē, kurā ir degoši šķidrumi, gāzes vai putekļi.** Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus.
- **Strādājot ar elektroinstrumentu, neļaujiet tuvoties bērniem un citiem cilvēkiem.** Novēršot uzmanību, jūs varat zaudēt kontroli pār elektroinstrumentu.

Elektrodrošība

- **Elektroinstrumenta pieslēguma spraudnim jāatbilst kontaktligzdai. Spraudni nekādā veidā nedrīkst pārveidot. Nelietojiet spraudņu adapterus kopā ar elektroinstrumentiem, kuriem ir aizsargzemējums.** Nepārveidoti spraudņi un piemērotas kontaktligzdas samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Nepieļaujiet ķermeņa saskari ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, apkures sistēmu, pavidamiem un ledusskapjiem.** Ja jūsu ķermenis ir iezemēts, pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- **Sargājiet elektroinstrumentus no lietus un slapjuma.** Elektroinstrumentā iekļuvušais ūdens palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Nelietojiet pieslēguma kabeli, lai pārvietotu vai pakarinātu elektroinstrumentu vai arī, lai**

atvienotu spraudni no kontaktligzdas. Turiet pieslēguma kabeli drošā attālumā no karstuma avotiem, eļļām, asām šķautnēm vai kustīgām detaļām. Bojāti vai samudžināti kabeli palielina elektriskās strāvas trieciena risku.

- **Strādājot ar elektroinstrumentu ārpus telpām, izmantojiet vienīgi tādus pagarinātājkabeļus, kas ir piemēroti arī āra apstākļiem.** Izmantojot āra apstākļiem piemērotu pagarinātājkabeļi, tiek samazināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- **Ja nav iespējams izvairīties no elektroinstrumenta lietošanas mitrā vidē, izmantojiet noplūdstrāvas aizsargierīci.** Noplūdstrāvas aizsargierīce samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

Cilvēku drošība

- **Rikojieties pārdomāti, pievērsiet uzmanību tam, ko darāt, un strādājiet ar elektroinstrumentu apdomīgi. Nestrādājiet ar elektroinstrumentu, ja esat noguris vai lietojis narkotikas, alkoholu vai medikamentus.** Mirkļis neuzmanības darbā ar elektroinstrumentu var beigties ar nopietnām traumām.
- **Valkājiet individuālos aizsardzības līdzekļus un vienmēr uzlieciet aizsargbrilles.** Atbilstoši elektroinstrumenta veidam un izmantojumam valkājot individuālos aizsardzības līdzekļus - putekļu respiratoru, neslidošus drošības apavus, aizsargķiveri vai austiņas, tiek samazināts traumu risks.
- **Nepieļaujiet nejaušu iedarbināšanu. Pirms pievienojat elektroinstrumentu pie elektrotikla un/ vai akumulatora, paceļat vai ne-**

sat instrumentu, pārliecinieties, ka tas ir izslēgts. Ja, nesot elektroinstrumentu, pirksts atrodas uz slēdža vai pie strāvas tikla tiek pievienota ieslēgta ierīce, var notikt negadījumi.

- **Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas izņemiet iestatīšanas darbarīkus vai uzgriežņu atslēgu.** Instruments vai atslēga, kas atrodas kādā no rotējošā elektroinstrumenta komponentiem, var izraisīt traumas.
- **Izvairieties no nedabīgas ķermeņa pozas. Rūpējieties par stabilu stāju un pastāvīgi saglabājiet līdzsvaru.** Tādējādi Jūs varēsiet labāk kontrolēt elektroinstrumentu negaidītās situācijās.
- **Valkājiet piemērotu apģērbu. Nevalkājiet platu apģērbu un rotaslietas.** Sargājiet matus un apģērbu no kustīgām detaļām. Kustīgās detaļas var aizķert un ieraut valģīgu apģērbu, rotaslietas vai garus matus.
- **Ja ir iespējams uzmontēt putekļu nosūkšanas un savākšanas ierīces, tās ir jāpieslēdz un jālieto pareizi.** Putekļu nosūcēju lietošana var palīdzēt novērst riskus, kas saistīti ar putekļu uzkrāšanos.
- **Neradiet sev maldīgu drošības sajūtu un neignorējiet drošības norādījumus darbam ar elektroinstrumentu arī tad, ja instrumenta biežas lietošanas dēļ to labi pārzināt.** Nevērīga rīcība dažu sekunžu simtdaļu laikā var beigties ar smagiem miesas bojājumiem.

Elektroinstrumenta lietošana un kopšana

- **Nepārslodējiet elektroinstrumentu. Veicamajam darba uzdevumam izmantojiet šim nolūkam**

paredzētu elektroinstrumentu. Ar piemērotu elektroinstrumentu Jūs norādītajā jaudas diapazonā strādāsiet labāk un drošāk.

- **Nelietojiet elektroinstrumentu, kura slēdzis ir bojāts.** Elektroinstrumentu, kuru vairs nevar ieslēgt vai izslēgt, ir bīstams un tāpēc ir jāsamontē.
- **Pirms sākat ierīces iestatīšanu, darba instrumenta detaļu nomaiņu vai noliekat ierīci malā, izņemiet spraudni no kontaktligzdas un/vai noņemiet noņemamo akumulatoru.** Šādi piesardzības soļi neļaus nejauši iedarbināt elektroinstrumentu.
- **Elektroinstrumentus, kuri netiek izmantoti, uzglabājiēt vietās, kurām nevar piekļūt bērni.** Neļaujiet elektroinstrumentu izmantot personām, kas to nepazīna vai nav lasījušas šīs instrukcijas. Elektroinstrumenti ir bīstami, ja nonāk nepieredzējušu personu rokās.
- **Rūpējieties par elektroinstrumentu un darba instrumentu.** Pārbaudiet, vai kustīgās detaļas funkcionē nevainojami un neiesprūst, vai detaļas nav salauztas vai sabojātas tā, ka tiek traucēta elektroinstrumenta darbība. **Pirms elektroinstrumenta lietošanas lieciet salabot bojātās detaļas.** Daudzu negadījumu cēlonis ir slihta elektroinstrumentu apkope.
- **Uzturiet griezējinstrumentus asus un tīrus.** Rūpīgi kopti griezējinstrumenti ar asām asmeņu malām iesprūst retāk un ir vieglāk vadāmi.
- **Izmantojiet elektroinstrumentu, piederumus, darba instrumentus utt. atbilstoši šīm instrukcijām.** **Papildus ņemiet vērā darba ap-**

tākļus un veicamo uzdevumu.

Elektroinstrumentu izmantošana citiem nolūkiem, kas atšķiras no paredzētā pielietojuma, var radīt bīstamas situācijas.

Serviss

- **Sava elektroinstrumenta remontu uzticiet vienīgi kvalificētam specializētajam personālam, kurš remontam izmanto tikai oriģinālās rezerves daļas.** Tādējādi tiks nodrošināta elektroinstrumenta drošuma saglabāšana.

Drošības norādījumi visiem pielietojuma veidiem

Kopīgi drošības norādījumi attiecībā uz slīpēšanu, darbu ar stieplu sukām un abrazīvajai griešanai:

- **Šis elektroinstrumentu ir izmantojams kā slīpmašīna, stieplu suka un kombinētā griešanas un slīpēšanas mašīna. Ievērojiet visus drošības norādījumus, instrukcijas, attēlus un datus, ko esat saņēmis kopā ar ierīci.** Neievērojot šīs instrukcijas, pastāv risks gūt elektrisko triecienu, izraisīt ugunsgrēku un/vai gūt nopietnas traumas.
- **Šis elektroinstrumentu nav piemērots slīpēšanai ar smilšpapīru un pulēšanai.** Pielietojumi, kas nav paredzēti šim elektroinstrumentam, var radīt apdraudējumus un traumas.
- **Nelietojiet piederumus, kurus ražotājs nav paredzējis un ieteicis lietot īpaši šim elektroinstrumentam.** Tikai tas vien, ka esat piederumu nostiprinājis pie sava elektroinstrumenta, vēl negarantē drošu lietošanu.

- **Ievietojamā darbarīka pieļaujamais apgriezīenu skaits nedrīkst būt mazāks par maksimālo apgriezīenu skaitu, kas ir norādīts uz elektroinstrumenta.** Piederums, kas griežas ātrāk, nekā tas ir pieļaujams, var salūzt un tikt izviests gaisā.
- **Ievietojamā darbarīka ārējam diametram un biežumam jāatbilst jūsu elektroinstrumenta izmēru norādēm.** Nepareiza izmēra ievietojamos darbarīkus nav iespējams pietiekami nosegt vai kontrolēt.
- **Ievietojamajiem instrumentiem ar vītnes ieliktni precīzi jāatbilst slīpēšanas vārpstas vītnei. Izmantojot ievietojamo darbarīku, kas tiek uzmontēts ar atloka palīdzību, ievietojamā darbarīka urbuma diametram jāatbilst atloka stiprinājuma diametram.** Ievietojamie darbarīki, kas netiek precīzi nostiprināti pie elektroinstrumenta, griežas nevienmērīgi, izteikti vibrē un var veicināt kontroles zaudēšanu pār instrumentu.
- **Neizmantojiet bojātus ievietojamos darbarīkus. Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai ievietojamajos darbarīkos, piemēram, slīpēšanas diskos nav atslāņojumu un plaisu, vai slīpripas paliktni nav plaisu, nodiluma vai izteikta nolietojuma pazīmju, vai stiepļu sukām nav vaļīgu vai nolūzušu stiepļu. Ja elektroinstrumenta vai ievietojamais darbarīks nokrīt, pārbaudiet vai tas nav bojāts vai izmantojiet nebojātu ievietojamo instrumentu. Kad ievietojamo darbarīku esat pārbaudījis un ievietojis ierīcē, nostāieties pats un lieciet tuvumā esošajām personām nostāties**
- vietā, kas atrodas ārpus rotējošā ievietojamā darbarīka darbības līmeņa, ļaujot ierīcei apm. 1 minūti darboties ar maksimālu apgriezīenu skaitu.** Lielākā daļa bojāto ievietojamo darbarīku salūzt šajā izmēģinājuma laikā.
- **Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Atkarībā no pielietojuma izmantojiet pilnu sejas aizsargu, acu aizsargu vai aizsargbrilles. Ja nepieciešams, izmantojiet putekļu aizsargmasku, dzirdes aizsargus, aizsargcimdus vai īpašu priekšautu, lai jums netrāpītu mazas slīpēšanas un materiāla daļiņas.** Aizsargājiet acis pret lidojošiem svešķermeņiem, kas rodas dažādo pielietojumu laikā. Putekļu maskām vai respiratoriem jāfiltrē lietošanas laikā radītie putekļi. Ja uz jums ilgstoši iedarbojas troksnis, var iestādes kurlums.
- **Nodrošiniet, lai citi cilvēki atstātos drošā attālumā no jūsu darba zonas. Katram, kas ienāk darba zonā, jālieto individuālie aizsardzības līdzekļi.** Apstrādājamā materiāla vai ievietojamā darbarīka atlūzas var aizlidot un radīt traumas arī ārpus tiešās darba zonas.
- **Ja, strādājot ar elektroinstrumentu, pastāv risks ar ievietojamo darbarīku trāpīt slēptiem strāvas vadiem vai paša instrumenta tīkla kabelim, turiet to tikai aiz izolētajām satveramajām virsmām.** Instrumentam saskaroties ar spriegumaktīvu vadu, spriegums var tikt pārvadīts uz ierīces metāla detaļām un izraisīt elektriskās strāvas triecienu.
- **Turiet strāvas kabeli drošā attālumā no rotējošiem ievietojama-**

jiem darbarikiem. Zaudējot kontroli pār ierīci, var tikt pārgriezts vai aizķerts tīkla kabelis un jūsu plauksta vai roka var iekļūt rotējošajā ievietojamajā darbarīkā.

- **Nekad nenovietojiet elektroinstrumentu, pirms ievietojamais darbarīks nav pilnībā apstājies.** Rotējošais ievietojamais darbarīks var nonākt saskarē ar balsta virsmu, un šādi jūs varat zaudēt kontroli pār elektroinstrumentu.
- **Nedarbiniet elektroinstrumentu tā pārnēsāšanas laikā.** Rotējošais ievietojamais darbarīks var nejauši aizķert jūsu apģērbus, ieurboties jūsu ķermenī.
- **Regulāri tīriet elektroinstrumenta ventilācijas spraugas.** Motora ventilators korpusā ievēl putekļus, un liela metāla putekļu koncentrācija var radīt ar elektrību saistītus apdraudējumus.
- **Nelietojiet elektroinstrumentu degošu materiālu tuvumā.** Dzirksteles tos var aizdedzināt.
- **Nelietojiet ievietojamos darbarīkus, kuriem ir nepieciešami šķidrū dzesēšanas līdzekļi.** Ūdens vai citu šķidrū dzesēšanas līdzekļu lietošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

Papildu drošības norādījumi visiem pielietojuma veidiem

Atsitiens un atbilstoši drošības norādījumi

Atsitiens ir pēkšņa reakcija, ko rada ievietojamā darbarīka, piemēram, slīpēšanas diska, slīpīpas paliktna, stieplu sukas utt. aizķeršanās vai nobloķēšanās. Aizķeršanās

vai nobloķēšanās pēkšņi aptur rotējošo ievietojamo darbarīku. Šādi nekontrolēta elektroinstrumenta darbība bloķējuma vietā paātrinās pretēji ievietojamā darbarīka griešanās virzienam. Ja, piemēram, slīpēšanas diska mala var iegrimt, aizķerties apstrādājamajā materiālā un šādi slīpēšanas diska var salūzt vai radīt atsitienu. Šajā gadījumā slīpēšanas diska pārvietojas operatora virzienā vai arī prom no viņa - atkarībā no diska griešanās virziena bloķējuma vietā. Šī procesa laikā slīpēšanas diski var arī salūzt. Atsitiens ir nepareizas vai kļūdainas elektroinstrumenta lietošanas sekas. To var novērst, veicot piemērotus piesardzības pasākumus, kā aprakstīts turpmāk.

- a) **Stingri turiet elektroinstrumentu un novietojiet ķermeni un rokas tādā pozīcijā, kurā jūs varat pretoties atsitienu spēkam. Vienmēr izmantojiet papilddrokturi (ja tāds ir pieejams), lai nodrošinātu pēc iespējas lielāku kontroli pār atsitienu spēku vai reakcijas momentiem ieslēšanās brīdī.** Operators, veicot piemērotus piesardzības pasākumus, var kontrolēt atsitienu un reakcijas spēku.
- b) **Nekad netuviniet plaukstu rotējošam ievietotam darbarīkam.** Ievietojamais darbarīks atsitienu brīdī var pārvietoties virs jūsu plauksta.
- c) **Nenovietojiet ķermeni zonā, kurā elektroinstrumenta varētu pārvietoties atsitienu brīdī.** Atsitiens bloķējuma vietā pārvieto elektroinstrumentu virzienā, kas ir pretējs slīpēšanas diska kustības virzienam.
- d) **Strādājiet īpaši uzmanīgi stūru, asu malu utt. tuvumā. Novērsiet ievietojamā instrumenta atsīanos pret apstrādājamo materiā-**

lu un nosprūšanu tajā. Rotējošajam ievietojamajam darbarīkam ir tendence pie stūriem, asām malām vai atsitienu brīdī iekļīties. Tas izraisa kontroles zaudēšanu pār ierīci vai rada atsitienu.

- e) **Neizmantojiet disku ar kēdēm vai zāgrīpu ar zobiem.** Šādi ievietojamie darbarīki bieži izraisa atsitienu, vai arī tiek zaudēta kontrole pār elektroinstrumentu.

Īpaši drošības norādījumi attiecībā uz slīpēšanu un abrazīvo griešanu

- a) **Izmantojiet tikai tādu abrazīvo ripu, kas ir apstiprināta izmantošanai jūsu elektroinstrumentā, un šai abrazīvajai ripai atbilstošo aizsargvāku.** Abrazīvās ripas, kas nav paredzētas izmantošanai šajā elektroinstrumentā, nav iespējams pietiekami nosegt, tāpēc tās nav drošas lietošanai.
- b) **Izliekti slīpēšanas diski iepriekš jāuzmontē tā, lai to slīpēšanas virsma nesniegtos pāri aizsargvāka malas līmenim.** Nepareizi uzmontētu slīpēšanas disku, kas sniežas pāri aizsargvāka malas līmenim, nav iespējams pietiekami nosegt.
- c) **Aizsargvākam ir jābūt stabili un maksimāli droši piestiprinātam pie elektroinstrumenta un noregulētam tā, lai pret operatoru nenosegtā veidā būtu vērsta tikai iespējami maza abrazīvās ripas daļa.** Aizsargvāks palīdz aizsargāt operatoru no atlūzām, nejaušanas saskares ar abrazīvo ripu, kā arī dzirkstelēm, kas var aizdedzināt apģērbus.
- d) **Abrazīvās ripas atļauts izmantot tikai ieteiktajiem lietošanas**

veidiem. **Piemēram, nekad neveiciet slīpēšanu ar griezējdiska sāna virsmu.** Griezējdiski ir paredzēti materiāla noņemšanai ar diska malu. Sāniska spēka iedarbība uz šīm abrazīvajām ripām var tās salauzt.

- e) **Izvēlētajam slīpēšanas diskam vienmēr izmantojiet pareizā izmēra un formas diska piespiedējamatloku, kuriem nav nekādu bojājumu.** Piemēroti atloki balsta slīpēšanas disku, tādējādi mazinot slīpēšanas diska pārlūšanas risku. Griezējdisku atloki var atšķirties no citiem slīpēšanas diskem paredzētajiem atlokiem.
- f) **Neizmantojiet nolietotus slīpēšanas diskus, kuri der lielākiem elektroinstrumentiem.** Slīpēšanas diski, kuri der lielākiem elektroinstrumentiem, nav konstruēti lielākam apgriezīgu skaitam, un tāpēc var pārlūzt.

Citi īpaši drošības norādījumi attiecībā uz abrazīvo griešanu

- a) **Nepieļaujiet griezējdiska nobloķēšanos vai pārāk liela piespiedējamatloka iedarbību. Neveiciet pārlietu dziļus griezumus.** Griezējdiska pārslogošana palielina tā slodzi un veicina nobloķēšanos un savēršanos, tādējādi palielinot arī atsitienu vai abrazīvās ripas pārlūšanas iespējamību.
- b) **Nenostājieties zonā, kas atrodas pirms vai aiz rotējošā griezējdiska.** Ja jūs griezējdisku apstrādājamajā materiālā virzāt prom no sevis, atsitienu gadījumā elektroinstrumenti ar rotējošo disku var lielā ātrumā pārvietoties tieši jūsu virsū.
- c) **Ja griezējdisks nosprūst vai arī jūs pārtraucat darbu, izslēdziet**

ierīci un turiet to nekustīgi līdz brīdim, kad disks ir pilnībā apstājies. Nekādā gadījumā nemēģiniet vēl rotējošu griezējdisku vilkt ārā no griezuma vietas, pretējā gadījumā var notikt atsitiens. Noskaidrojiet un novērsiet nosprūšanas iemeslu.

d) Neieslēdziet elektroinstrumentu atkārtoti, kamēr tas atrodas apstrādājamajā materiālā. Pirms uzmanīgi turpināt griešanu, ļaujiet griezējdiskam sasniegt savu maksimālo apgriezumu skaitu.

Pretējā gadījumā disks var saskrāpēt, izlēkt no apstrādājamā materiāla vai izraisīt atsitienu.

e) Atbalstiet plātnes vai liela izmēra apstrādājamo materiālu, lai mazinātu nosprūduša griezējdiska radīta atsitienu risku. Liela izmēra apstrādājamo materiāli zem sava svara var ieliekties. Apstrādājamo materiāls abās diska pusēs ir jāatbalsta - gan griezējdiska tuvumā, gan arī malas zonā.

f) Esiet īpaši uzmanīgs, veicot gremdgrīšanu esošās sienās vai citās neredzamas vietās.

legrimstošais griezējdisku, griešanas laikā trāpot gāzes vai ūdensvadiem, strāvas vadiem vai citiem objektiem, var izraisīt atsitienu.

Papildu drošības norādījumi darbam ar stiepleņu sukām

Īpaši drošības norādījumi darbam ar stiepleņu sukām:

- **Nemiet vērā, ka stiepleņu suka arī parastās lietošanas laikā zaudē stiepleņu fragmentus.** Nepārslogojiet stiepleņu ar pārāk stipru piespiešanas spēku. Gaisā izsviesti stiepleņu fragmenti

var ļoti viegli izspiesties cauri plānam apģērbam un/vai ādai.

- **Ja tiek ieteikts izmantot aizsargvāku, novērsiet iespēju, ka aizsargvāks un stiepleņu suka varētu savstarpēji saskarties.** Piespiešanas un centrālās spēka iedarbības rezultātā var palielināties diska un blāvēkveida stiepleņu suku diametrs.

Papildu drošības norādījumi

- Pieslēdziet ierīci tikai pie tādas kontaktligzdas, kurai ir uzstādīta noplūdes strāvas aizsargierīce (FI slēdzis) ar aprēķināto noplūdes strāvu līdz 30 mA.
- Neturiet tīkla kabeli un pagarinājuma kabeli diska tuvumā. Strāvas kabeļa bojājuma vai sagriešanas gadījumā nekavējoties izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas. Neaiztieciot vadu, pirms tas nav atvienots no tīkla. Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks.
- Ja elektroinstrumenta pievienojuma vads ir bojāts, tas jānomaina ar speciāli sagatavotu pievienojuma vadu, ko var dabūt klientu servisa organizācijās.
- Izmantojiet tikai tādus slīpēšanas diskus, uz kuriem norādītais apgriezumu skaits nav mazāks par ierīces datu plāksnītē norādīto.
- Pirms lietošanas veiciet slīpēšanas diska vizuālu apskati. Neizmantojiet bojātus vai deformējušos slīpēšanas diskus. Nomainiet nolietotu slīpēšanas disku.
- Raugieties, lai slīpēšanas laikā radušās dzirksteles neradītu apdraudējumu, piemēram, netrāpītu cilvēkiem vai neaizdedzinātu uzliesmojošas vielas.
- Slīpēšanas, birstēšanas un griešanas laikā vienmēr lietojiet aizsargbrilles, drošības cimdus, respiratoru un dzirdes aizsargus.

- Nekad nelieciet pirkstus starp slīpēšanas disku un dzirksteļu aizsargu vai aizsargvāku tuvumā. Pastāv pirkstu sapiešanas risks.
- Ierīces rotējošās daļas funkcionālu iemeslu dēļ nav iespējams nosegt. Tāpēc rīkojieties apdomīgi un kārtīgi nostipriniet apstrādājamo materiālu, lai nepieļautu tās izslīdēšanu, kā rezultātā jūsu rokas varētu saskarties ar slīpēšanas disku.
- Apstrādājamais materiāls slīpēšanas laikā sakarst. Nepieskarieties apstrādātajai vietai - ļaujiet tai atdzist. Apdegumu risks! Neizmantojiet dzesēšanas šķidrumu vai tamlīdzīgu šķidrumu.
- Nestrādājiet ar šo ierīci, ja esat noguris vai pēc alkohola vai medikamentu lietošanas. Vienmēr savlaicīgi ievērojiet darba pārtraukumu.
- Izslēdziet ierīci un izvelciet kontaktdakšu
 - iesprūduša ievietojamā darbarīka atbrīvošanai,
 - ja pieslēguma vads ir bojāts vai samezglojies,
 - neparastu trokšņu gadījumā.

ATLIKUŠIE RISKI

Tomēr arī tad, ja jūs šo elektroinstrumentu lietojat atbilstoši noteikumiem, vienmēr saglabājas atlikušie riski. Saistībā ar šī elektroinstrumenta konstrukciju un izpildījumu var rasties šādi apdraudējumi:

- Plaušu bojājumi, ja netiek lietots piemērots elpošanas aizsargs.
- Dzirdes bojājumi, ja netiek lietota piemērots ausu aizsargs;
- Kaitējums veselībai, ko rada:
 - pieskaršanās slīpēšanas darbarīkiem ierīces nenosēgtajā zonā;
 - atsevišķu apstrādājamo detaļu daļu vai bojātu slīpēšanas disku atvienošanās no ierīces.
- Kaitējumi veselībai, kas rodas no roku

kustināšanas, kad iekārtu ekspluatē ilgāku laiku, vai vada/ apkopj neatbilstoši norādījumiem;



Brīdinājums! Darbības laikā šis elektroinstruments rada elektromagnētisko lauku. Šis lauks zināmos apstākļos var bojāt aktīvos vai pasīvos medicīniskos implantus. Lai samazinātu nopietnu vai nāvējošu traumu gūšanas risku, mēs iesakām cilvēkiem ar medicīniskiem implantiem pirms ierīces izmantošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implanta ražotāju.

Darba norādījumi



Izvēloties darbarīku, pievērsiet uzmanību tam, lai šim darbarīkam pieļaujamais apgriezienu skaits nebūtu mazāks par leņķa slīpmašīnai norādīto maksimālo apgriezienu skaitu.

Izvēloties disku, pievērsiet uzmanību maksimāli atļautajam diametram un maksimāli atļautajam biezumam. Izvēloties suku, raugieties, lai vītnes izmērs būtu M14.



Rupjā slīpēšana



Nekad neizmantojiet griezējdiskus rupjajai apstrādei!



Ierīci ar rupjās slīpēšanas disku atļauts darbināt tikai tad, ja ir uzmontēts aizsargvāks.

Lai veiktu rupjo slīpēšanu, uzmontējiet aizsargvāku (4) skatiet „Aizsargvāka uzmontēšana/iestatīšana/nomontēšana”.

Neizdariet uz apstrādājamā materiāla pārāk spēcīgu spiedienu. Vienmērīgi virziet ierīci turp un atpakaļ.

Rupjās slīpēšanas laikā izvēloties 30° līdz 40° darba leņķi, jūs iegūsiet vislabākos rezultātus.

F Slīpēšana ar stieplu suku



Izvēloties stieplu suku, obligāti pievērsiet uzmanību pieļaujamajam apgriezien skaitam. Stieplu suku pieļaujamais apgriezien skaitis nedrīkst būt mazāks par maksimālo apgriezien skaitu, kas ir norādīts uz leņķa slīpmašīnas.



Lietojiet aizsargbrilles, jo stieples var atvienoties!

Piemērota rupjajai rūsas kārtas noņemšanai, metinājuma šuvju notīrīšanai un krāsas noņemšanai.

Ar vidēji lielu spēku spiediet stieplu suku pie apstrādājamā materiāla. Nepārslogojiet stieplu suku ar pārāk stipru piespiešanas spēku.

G Abrazīvā griešana



Nekad neizmantojiet rupjās slīpēšanas diskus griešanai!



Ierīci ar griezējdisku atļauts darbināt tikai tad, ja ir uzmontēts aizsargvāks.

Lai veiktu abrazīvo slīpēšanu, uzmontējiet aizsargvāku (4) ar uzliktni (4.1), skatiet „Aizsargvāka uzmontēšana/iestatīšana/

nomontēšana” un „Uzliktna un aizsargvāka uzmontēšana/nomontēšana”.

Atļauts izmantot tikai pārbaudītus, ar šķiedrām pastiprinātus griezējdiskus un slīpēšanas diskus.

Strādājiet tikai ar nelielu apstrādājamā materiāla padevi. Neizdariet uz apstrādājamā materiāla pārāk spēcīgu spiedienu.

Vienmēr strādājiet apstrādājamā materiāla kustībai pretējā virzienā. Šādi ierīce netiks nekontrolēti izspiesta no griezuma vietas.

Iespilēšanas atslēgas uzglabāšana

Iespilēšanas atslēgu (8) var glabāt rokturī (1), skatiet detalizēto attēlu **A**.

Montāža



Uzmanību! Traumu risks!

- Nodrošiniet, lai darba veikšanai jums būtu pietiekami plaša vieta un netiktu apdraudētas citas personas.
- Pirms ierīces ekspluatācijas sākšanas jābūt uzmontētiem visiem pārsegumiem un aizsargietaisēm.
- Izņemiet kontaktdakšu, pirms veicat ierīcē iestatījumus.

Roktura montāža



Ierīci drīkst darbināt tikai ar uzmontētu rokturi.

Stingri ieskrūvējiet rokturi (1) roktura vītņē. Atkarībā no strādāšanas manieres izvēlieties roktura vītņi ierīces kreisajā pusē (2) vai labajā pusē. Skatiet attēlu **A**.

B Aizsargvāka uzmontēšana/ iestatīšana/ nomontēšana

Noregulējiet aizsargvāku tā, lai dzirksteles vai atvienojušās daļas nevarētu trāpīt ne ierīces lietotājam, ne apkārt stāvošajiem cilvēkiem.

Aizsargvāka pozīcijai jābūt izvēlētai tā, lai dzirksteles nevarētu aizdedzināt degošas daļas, arī tās, kas atrodas ap ierīci.

A Slīpēšanas diska demontāža:

1. Nospiediet vārpstas fiksācijas taustiņu (6).
2. Grieziet balsta vārpstu (11) tik ilgi, kamēr vārpstas fiksācijas mehānisms nofiksē balsta vārpstu. Vēl neatlaidiet vārpstas fiksācijas taustiņu (6), joprojām turot to nospiestu.
3. Atbrīvojiet piespieduzgriezni (10) ar iespīlēšanas atslēgu (8). Tagad jūs vārpstas fiksācijas taustiņu (6) varat atlaist.
4. Noņemiet piespieduzgriezni (10) un balsta atloku (9), un griezdjdisku/slīpēšanas disku/suku no balsta vārpstas (11).

B Aizsargvāka montāža:

1. Vispirms uzlieciet aizsargvāka (4) atvērto pusi uz ierīces un pēc tam salieciet visu aizsargvāku (4) ierīces virzienā.
Aizsargvāka padziļinājumiem precīzi jāatrodas pie ierīces turētāja (12).
2. Spiediet visu aizsargvāku (4) pret ierīci un pagrieziet to vajadzīgajā vietā.
3. Pagrieziet aizsargvāku (4) darba pozīcijā. Aizsargvāka slēgtajai pusei vienmēr jābūt vērstai pret operatoru.

4. Papildus noregulējiet aizsargpārsegu, ja lietošanas laikā konstatējat, ka aizsargpārsegs nenodrošina optimālu aizsardzību.

Aizsargvāka demontāža:

1. Spiediet visu aizsargvāku (4) pret ierīci un pagrieziet to tā, lai aizsargvāka padziļinājumi atrastos precīzi ierīces turētājā (12). Aizsargvāka atvērta puse ir vērsta ierīces virzienā.
2. Satveriet aizsargvāku (4) aiz tā slēgtās daļas.
3. Sagāziet aizsargvāku (4) tā, kā norādīts attēlā, ar atvērto pusi ierīces virzienā un virzienā uz augšu noņemiet to no ierīces.

C Uzliktna uzmontēšana/ nomontēšana no aizsargvāka

Uzliktna uzmontēšana

1. Ja nepieciešams, labākai piekļuvei noņemiet disku, skatiet „Diska uzmontēšana/nomainā”.
2. Uzstādiet uzliktni (4.1) no aizsargvākam (4).
3. Bīdiet uzliktni (4.1) uz aizsargvāka (4), līdz tas dzirdami nofiksējas.

Uzliktna nomontēšana

1. Ja nepieciešams, labākai piekļuvei noņemiet disku, skatiet „Diska uzmontēšana/nomainā”.
2. Atbloķējiet uzliktni (4.1), nobīdot fiksatoru (13) no aizsargvāka (4).
3. Noskrūvējiet uzliktni (4.1) no aizsargvāka (4).

D Diska uzmontēšana/ nomainā

1. Nospiediet vārpstas fiksācijas taustiņu (6).

- Grieziet balsta vārpstu (11) tik ilgi, kamēr vārpstas fiksācijas mehānisms nofiksē balsta vārpstu. Vēl neatlaidiet vārpstas fiksācijas taustiņu (6), joprojām turot to nospiestu.
- Atbrīvojiet piespieduzgriezni (10) ar iespīlēšanas atslēgu (8). Tagad jūs vārpstas fiksācijas taustiņu (6) varat atlaist.
- Uzlieciet nepieciešamo disku uz balsta vārpstas (A 14). Uzraksts uz diska ir vērstš pret ierīci.



Ja uz diska ir norādīts griešanās virziens, veicot montāžu, pievērsiet uzmanību tam, lai tas sakristu ar leņķa slīpmašīnas kustības virzienu. Tas ir norādīts pie vārpstas fiksācijas taustiņa (6) (←).



Raugieties, lai balsta atloks (A 9) uz ierīces būtu uzlikts tā, lai padziļinājumi balsta atlokā iekertos ierīces malā. Griežot balsta atloku, balsta vārpstai (11) ir jāgriežas līdzī.

- Uzlieciet piespieduzgriezni (10) atpakaļ uz balsta vārpstas (11). Ja diska ietveres biezums ir < 5 mm, piespieduzgriežņa plakanā puse ir vērstā pret ievietojamo darbarīku. Ja diska ietveres biezums ir ≥ 5 mm, pagrieziet piespieduzgriezni. Skatīt attēlu A.
- Nospiediet vārpstas fiksācijas taustiņu (6) un grieziet balsta vārpstu (11) tik ilgi, kamēr vārpstas fiksācijas mehānisms nofiksē balsta vārpstu. Ar iespīlēšanas atslēgu (8) atkal stingri pievelciet piespieduzgriezni (10). Tagad jūs vārpstas fiksācijas taustiņu (6) varat atlaist.

E Stieplu suku uzmontēšana/nomaiņa

- Nospiediet vārpstas fiksācijas taustiņu (6).
- Grieziet balsta vārpstu (11) tik ilgi, kamēr vārpstas fiksācijas mehānisms nofiksē balsta vārpstu. Vēl neatlaidiet vārpstas fiksācijas taustiņu (6), joprojām turot to nospiestu.
- Atbrīvojiet stieplu suku, izmantojot uzgriežņu atslēgu (nav iekļauta piegādes komplektācijā). Tagad jūs vārpstas fiksācijas taustiņu (6) varat atlaist.
- Uzlieciet nepieciešamo stieplu suku uz balsta vārpstas.
- Nospiediet vārpstas fiksācijas taustiņu (6) un skrūvējiet stieplu suku uz balsta vārpstas (11). Ar uzgriežņu atslēgu stingri pievelciet stieplu suku. Tagad jūs vārpstas fiksācijas taustiņu (6) varat atlaist.

Lietošana



Uzmanību! Savainojumu risks!

- Pirms jebkādu darbu veikšanas pie ierīces atvienojiet tīkla spraudni.
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktus slīpēšanas diskus un piederumus. Citu ievietojamo darbarīku un citu piederumu lietošana var jums radīt traumu risku.
- Izmantojiet tikai tādus piederumus, uz kuriem ir norādīts to ražotājs, iestiprināšanas veids, izmērs un atļautais apgriezīenu skaits.
- Izmantojiet tikai tādus piederumus, uz kuriem norādītais apgriezīenu skaits nav mazāks par ierīces datu plāksnītē norādīto apgriezīenu skaitu.

- Neizmantojiet nolūzušus, saplaisājušus vai citādi bojātus slīpēšanas diskus.
- Nekad nedarbiniet ierīci bez aizsargietaisēm.
- **Atbalstiet plātnes vai apstrādājamo materiālu, lai mazinātu nospīdēša griezējdiska radīta atsitiena risku.** Liela izmēra apstrādājami materiāli zem sava svara var ielekties. Apstrādājamais materiāls abās diska pusēs ir jāatbalsta - gan griezējdiska tuvumā, gan arī malas zonā.



Ierīces darbības laikā neturiet rokas diska tuvumā. Pastāv traumu gūšanas risks.



Norādes par nomaiņu:

- Nekad nedarbiniet ierīci bez aizsargietaisēm.
- Pārlicinieties, ka uz darbarīka norādītais apgriezīgu skaits ir vienāds vai lielāks par ierīces nominālo apgriezīgu skaitsu.
- Pārlicinieties, ka darbarīka izmēri atbilst šai ierīcei.
- Izmantojiet tikai tādus diskus, kuri ir pilnīgā tehniskā kārtībā (skaņas pārbaude: piesitot ar plastmasas āmuru, ir dzirdama dzidra skaņa).
- Vēlāk darba laikā neieurbiet slīpēšanas diskā pārāk mazu stiprinājuma caurumu.
- Neizmantojiet atdalītas reducēšanas bukses vai adapterus, lai pielāgotu ierīcei slīpēšanas diskus ar lielāku atveri.
- Neizmantojiet zāģa plātnes.
- Lai uzspīlētu slīpēšanas darbarīkus, atļauts izmantot tikai klāt

pievienotos piespiedējatlokus. Starpliktniem starp piespiedējatloku un slīpēšanas darbarīku jābūt izgatavotam no elastīga materiāla, piemēram, gumijas, mīksta kartona utt.

- Pēc darbarīka nomaiņas atkal pilnībā samontējiet ierīci.



Izslēdziet ierīci un atvienojiet tīkla spraudni. Ļaujiet ierīcei atdzist.



Mainot darbarīku, valkājiet aizsargcimdus, lai novērstu iegriezumu traumas.



Piespieduzgriezni nedrīkst pievilkt pārāk stipri, lai novērstu diska un uzgriežņa pārlūšanu.

Ieslēgšana un izslēgšana



Pievērsiet uzmanību tam, vai tīkla pieslēguma spriegums atbilst spriegumam, kas norādīts ierīces tehnisko datu plāksnītē.



Pieslēdziet ierīci tīkla spriegumam.

1. Pārbīdiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (3) uz priekšu ierīces virzienā.
2. Lai ierīci izslēgtu, ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi atlaidiet. Ierīce izslēdzas.

Pēc ieslēgšanas pagaidiet, līdz ierīce ir sasniegusi savu maksimālo apgriezīgu skaitsu. Tikai pēc tam sāciet darbu ar ierīci.



Darbarīks pēc ierīces izslēgšanas vēl kādu brīdi turpina griezties. Pastāv traumu gūšanas risks.

Darbība izmēģinājuma režīmā:

Pirms pirmo darbu izpildes un pēc katras darbarīka nomaiņas veiciet ierīces izmēģinājuma darbību bezslodzes režīmā. Nekavējoties izslēdziet ierīci, ja darbarīks griežas nevienmērīgi, parādās spēcīgas vibrācijas vai kļūst dzirdami netipiski trokšņi.

Nepārtrauktas darbības režīms

1. Ieslēdziet ierīci.

Nepārtrauktas darbības režīma ieslēgšana:

2. Spiediet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdža (3) priekšējo daļu, spiežot to ierīces virzienā. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis nofiksējas.
Nepārtrauktas darbības režīma izslēgšana:
3. Nedaudz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdža (3) aizmugurējo daļu. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis atvirsās atpakaļ sākuma stāvoklī. Ierīce izslēdzas.

Apkope un tīrīšana



Pirms visiem iestāšanās, apkopes vai remonta darbiem atvienojiet ierīces tīkla spraudni.



Tehniskās apkopes un remonta darbus, kas nav aprakstīti šajā instrukcijā, uzticiet veikt mūsu servisa centra speciālistiem. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas. Pirms jebkuru tehniskās apkopes un tīrīšanas darbu izpildes ļaujiet iekārtai atdzist. Pastāv apdegumu risks!

Ikreiz pirms lietošanas pārbaudiet, vai ierīcei nav ārēji redzamu bojājumu, piemēram, vaļīgas, nodilušas vai bojātas daļas, un vai skrūves un citas detaļas ir kārtīgi nostiprinātas. It sevišķi pārbaudiet slīpēšanas disku. Nomainiet bojātās detaļas.

Tīrīšana



Nelietojiet tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus. Ķīmiskās vielas var agresīvi iedarboties uz ierīces plastmasas detaļām. Nekad nefīriert ierīci zem tekoša ūdens.

- Pēc katras lietošanas reizes rūpīgi iztīriet ierīci.
- Iztīriet ierīces ventilācijas atveres un virsmu ar mikstu suku, otu vai lupatu.

Uzglabāšana

- Uzglabājiet ierīci sausā un no putekļiem aizsargātā vietā, kurai nevar piekļūt bērni.
- Slīpēšanas diski jāuzglabā sausā un stateniskā stāvoklī un tos nedrīkst likt vienu virs otra.

Utilizācija / apkārtējās vides aizsardzība

Ierīci, piederumus un iesaiņojumu nododiet otrreizējai pārstrādei, kas tiek veikta atbilstoši vides aizsardzības prasībām.



Elektroierīces nedrīkst izmest sadzīves atkritumos.

Eiropas Direktīva 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem: Nolietotās elektroierīces ir jāsavāc atsevišķi un jānogādā uz videi nekaitīgu otrreizējo pārstrādi.

Atkarībā no direktīvas ieviešanas nacionālajos normatīvajos aktos varat izvēlēties kādu no šīm iespējām:

- atgriešana atpakaļ tirgotājam,
- nodošana oficiālā elektrisko un elektronisko atkritumu savākšanas punktā,
- nosūtīšana atpakaļ ražotājam/izplatītājam.

Izmantotās plastmasas un metāla detaļas var atšķīrot atsevišķi un nogādāt uz otrreizējo pārstrādi. Šai sakarā vērsieties mūsu klientu servisa centrā.

Tas neattiecas uz nolietoto ierīču piederumiem un palīglīdzekļiem, kas nesatur elektrotehniskas sastāvdaļas.

Jūsu atsūtīto bojāto ierīču utilizēšanu mēs veiksīm bez maksas.

Rezerves daļas / piederumi

Rezerves daļas un piederumus var pasūtīt vietnē www.grizzlytools.shop

Ja pasūtīšanas procesā saskaraties ar problēmām, lūdzu, izmantojiet saziņas veidlapu. Ja jums rodas papildu jautājumi, vērsieties servisa centrā (skatiet 63. lpp.).

| | | |
|----|--|----------|
| 1 | Rokturis | 91106058 |
| 4 | Aizsargvāks | 91106057 |
| 5 | Slīpēšanas disks | 30211117 |
| 8 | Iespīlēšanas atslēga | 91105183 |
| 9 | Balsta atloks | |
| 10 | Piespieduzgrieznis | 91103230 |
| | Bļodveida stieplu suka, viļņota stieple | 91103213 |
| | Bļodveida stieplu suka, savērpta stieple | 91103214 |

Kļūdu meklēšana



Pirms jebkāda veida darbiem ar ierīci atvienojiet to no strāvas.
Pastāv elektriskā trieciena risks!

| Problēma | Iespējamais cēlonis | Kļūdas novēršana |
|--|--|--|
| Ierīci nevar ieslēgt | Nav tīkla sprieguma Nostrādājis ēkas drošinātājs | Pārbaudiet kontaktligzdu, tīkla kabeli, vadu, tīkla spraudni un vajadzības gadījumā lūdziet kvalificētam elektriķim tos salabot. Pārbaudiet ēkas drošinātāju. |
| | Bojāts ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis (A 3) | Remonts klientu apkalpošanas centrā |
| | Motora defekts | |
| Slīpēšanas darbarīks nekustas, lai gan darbojas motors | Vaļņgs piespieduzgrieznis | Pievelciet piespieduzgriezni (skatiet „Diska nomainīšana”) |
| | Apstrādājamais materiāls, tā paliekas vai slīpēšanas darbarīka paliekas bloķē piedziņu | Izņemt bloķējumu izraisošās paliekas |
| Motora darbība palēninās un apstājas pavisam | Apstrādājamais materiāls rada ierīces pārslodzi | Samaziniet spiedienu uz slīpēšanas darbarīku |
| | | Nepiemērots apstrādājamais materiāls |
| Slīpēšanas disks kustas nevienmērīgi, dzirdami netipiski trokšņi | Vaļņgs piespieduzgrieznis | Pievelciet piespieduzgriezni (skatiet „Diska nomainīšana”) |
| | Bojāts slīpēšanas disks | Nomainiet slīpēšanas disku |

Garantija

Ļ. cien. kliente, a. god. klient!

Šai ierīcei jūs saņemat 3 gadu garantiju, sākot no iegādes datuma.

Konstatējot šajā ierīcē defektus, jums attiecībā pret ierīces pārdevēju ir likumīgas tiesības. Mūsu turpmāk izklāstītā garantija šīs likumīgās tiesības neierobežo.

Garantijas nosacījumi

Garantija sāk darboties dienā, kad ir izdarīts pirkums. Lūdzu, saglabājiet oriģinālo kases čeku. Šis dokuments kalpos kā [pirkuma apliecinājums].

Ja trīs gadu laikā kopš pirkuma datuma ierīcē tiks konstatētas ar materiālu vai ražošanas procesu saistītas kļūmes, mēs jūsu ierīci pēc saviem ieskatiem vai nu bez maksas saremontēsim, vai arī apmainīsim pret jaunu. Šis garantijas pakalpojums paredz, ka trīs gadu laikā bojātā ierīce kopā ar pirkumu apliecinājošu dokumentu (kases čeku) un īsu konstatētā defekta aprakstu, kā arī norādi par laiku, kad defekts ir ticis konstatēts, tiek atsūtīta mums.

Ja konstatētais defekts ietilps garantijas pakalpojumā, jūs saņemsiet atpakaļ saremontētu veco ierīci vai arī jaunu ierīci. Līdz ar ierīces saremontēšanu vai nomainīšanu garantijas darbības laiks nesākas no jauna.

Garantijas darbības laiks un likumā noteiktās prasības saistībā ar izstrādājuma kvalitāti

Garantijas pakalpojuma sniegšana garantijas darbības laiku nepagarina. Tas attiecas arī uz nomainītām un saremontētām detaļām. Ja bojājumi un trūkumi ierīcē jau ir bijuši pirkuma brīdī, par tiem nekavējoties jāziņo uzreiz pēc ierīces izsaiņošanas. Garantijas darbības laikam beidzoties, visi ar ierīci saistītie remonta darbi tiek veikti par samaksu.

Garantijas pakalpojuma apjoms

Ierīce ir izgatavota atbilstoši visstingrākajām kvalitātes prasībām un pirms piegādes klientam rūpīgi pārbaudīta.

Garantijas pakalpojums attiecas defektiem, kas saistīti ar materiālu vai ražošanas procesu. Šī garantija neattiecas uz ierīces daļām, kas ir pakļautas dabiskam nodilumam un tāpēc var tikt pieskaitītas pie dilstošām detaļām (piemēram, Slīpēšanas disks, piespiedējatloki), vai uz bojājumiem, kas radušies lūstošās detaļās (piemēram, slēdži).

Šī garantija zaudē savu spēku, ja ierīcei ir nodarīti bojājumi, tā nav lietota atbilstoši noteikumiem vai tai nav veikta apkope. Lai nodrošinātu ierīces lietošanu atbilstoši noteikumiem, ir precīzi jāievēro visi lietošanas instrukcijā sniegtie norādījumi. Obligāti jāizvairās no tādiem ierīces izmantošanas mērķiem un darbībām, no kuru veikšanas lietošanas instrukcijā tiek aicināts atturēties un par kurām tiek brīdināts.

Ierīce ir paredzēta vienīgi lietošanai privātām vajadzībām, nevis komerciāliem mērķiem. Izmantojot ierīci pretēji paredzētajam pielietojumam un neatbilstoši noteikumiem, iedarbojoties uz ierīci ar spēku un atverot tās korpusu, izņemot, ja to ir darījuši mūsu pilnvarotas servisa filiāles darbinieki, garantija zaudē savu spēku.

Rīcības procedūra, iestājoties garantijas gadījumam

Lai nodrošinātu ātru jūsu pieprasījuma apstrādi, lūdzu, sekojiet tālāk sniegtajām norādēm.

- Vēršoties pie mums ar jebkāda veida pieprasījumu, sagatavojiet kases čeku un ierīces identifikācijas numuru (IAN 385182_2107), kas kalpos kā

pirkumu apliecinošs dokuments.

- Artikula numuru, lūdzu, skatiet tehnisko datu plāksnītē.
- Konstatējot ierīcē ražošanas brāķi vai cita veida defektus, vispirms sazinieties ar tālāk norādīto servisa struktūrvienību **telefoniski** vai rakstot **e-pastu**. Jūs saņemsiet sīkāku informāciju par tālākajiem rīcības soļiem saistībā ar jūsu iesniegto reklamāciju.
- Ierīce, kurai ir konstatēts defekts, iepriekš konsultējoties ar mūsu klientu apkalpošanas centru un klāt pievienojot pirkumu apliecināšu dokumentu (kases čeku), kā arī sniedzot īsu defekta raksturojumu un norādot laiku, kad tas tika konstatēts, jānosūta uz jums paziņoto servisa adresi (bezmaksas sūtījums). Lai izvairītos no problēmām, kas saistītas ar sūtījuma pieņemšanu, un papildu izdevumiem, obligāti norādiet tikai to adresi, kas jums tika paziņota. Pārliecinieties, ka sūtījums netiek noformēts kā sūtījums, par kuru jāmaksā saņēmējam, vai kā lielizmēra prece, ātrās piegādes krava vai cita veida speciālais pārvadājums. Lūdzu, nosūtiet ierīci kopā ar pirkuma brīdī klāt pievienotajiem piedesumiem un nodrošiniet pietiekami drošu un izturīgu iepakojumu, kas ir piemērots ierīces pārvadāšanai.

Remonta serviss

Remontu, **kas netiek veikts garantijas pakalpojuma ietvaros**, par samaksu iespējams veikt mūsu servisa filiālē. Tās darbinieki jums labprāt sastādīs izmaksu tāmi. Mēs varam apstrādāt tikai tādas iekārtas, kas ir atbilstoši iesaiņotas un kam samaksāta pasta nodeva.

Uzmanību! Notīrītu ierīci ar norādi par

konstatēto defektu, lūdzu, nosūtiet uz mūsu servisa filiāli.

Netiek pieņemtas ierīces, kas ir iesūtītas ar norādi „Vedmaksā jāmaksā saņēmējam”, kā steidzama vai cita veida speciāla krava.

Jūsu iesūtīto bojāto ierīču utilizāciju mēs veicam bez maksas.

Servisa centrs



Servisa Latvija

Tel.: 8000 58 08

E-Mail: grizzly@lidl.lv

IAN 385182_2107

Importētājs

Lūdzu, ņemiet vērā, ka tālāk norādītā adrese nav servisa adrese. Vispirms sazinieties ar iepriekš minēto servisa centru.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Straße 20

63762 Großostheim

GERMANY

www.grizzlytools.de

Sisu

| | | | |
|---|-----------|--|------------|
| Sissejuhatus | 64 | Traatharjaga lihvimine | 74 |
| Otstarbekohane kasutamine | 65 | Lõikamine | 74 |
| Üldine kirjeldus | 65 | Montaaž | 74 |
| Tarnekomplekt | 65 | Käepideme monteerimine | 75 |
| Funktsiooni kirjeldus | 65 | Kaitseekraani monteerimine/ seadistamine/demonteerimine | 75 |
| Ülevaade | 65 | Otsaku monteerimine/ demonteerimine kaitseekraanil | 75 |
| Tehnilised andmed | 65 | Ketta monteerimine/vahetamine | 76 |
| Ohutusjuhised | 66 | Traatharja monteerimine/ vahetamine | 76 |
| Sümbolid ja piktogrammide | 66 | Käsitsemine | 76 |
| Elektritööriistade üldised ohutusjuhised | 67 | Sisse- ja väljalülitamine | 77 |
| Ohutusjuhised kõikideks kasutusjuhtumiteks | 69 | Pidevkäitus | 78 |
| Täiendavad ohutusjuhised kõikideks kasutusjuhtumiteks | 70 | Puhastamine ja hooldamine | 78 |
| Tagasilöök ja vastavad ohutussuunised | 70 | Puhastamine | 78 |
| Spetsiaalsed ohutusjuhised lihvimiseks ja lõikamiseks | 71 | Hoiundamine | 78 |
| Täiendavad spetsiaalsed ohutusjuhised lõikamiseks | 72 | Jäätmekäitlus/keskkonnakaitse | 78 |
| Täiendavad ohutusjuhised traatharjadega töötamiseks | 72 | Veaotsing | 79 |
| Täiendavad ohutusjuhised | 72 | Varuosad/tarvikud | 79 |
| Jäähohud | 73 | Garantii | 80 |
| Juhised tööks | 73 | Remonditeenus | 81 |
| Lihvimine | 74 | Teeninduskeskus | 81 |
| | | Importija | 81 |
| | | Tõlge EÜ vastavusdeklaratsiooni originaaldokumentid | 106 |
| | | Plahvatusjoonis | 109 |

Sissejuhatus

Õnnitleme teid uue seadme ostu puhul. Olete endale ostnud kõrge kvaliteedilise seadme.

Selle seadme kvaliteeti on kontrollitud tootmise ajal ja ta on läbinud lõpliku kontrolli. Seega on teie seadme toimimine tagatud.



Kasutusjuhend kuulub selle seadme juurde. See sisaldab olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Tutvuge enne seadme kasutamist kõikide kasutus- ja ohutuse alaste juhistega. Kasutage seda seadet vaid juhistes kirjeldatud viisil ja otstarbel. Hoidke kasutusjuhend alles ja andke toote edasiandmisel kolmandale isikule kaasa ka kõik seadme dokumendid.

Otstarbekohane kasutamine

Nurklihvija on seade metalli, betooni või keraamiliste plaatide lõikamiseks, lihvimiseks, puhastamiseks ja harjamiseks ilma vett kasutamata. Kõikide teiste kasutusviiside (nt lihvimine mittesobivate lihvimisinstrumentidega, lihvimine jahutusvedelikuga, tervistkahjustavate materjalide nagu asbesti lihvimine või lõikamine) jaoks ei ole seade ette nähtud.

Seade on ette nähtud kodumajapidamises kasutamiseks. Seade ei ole ette nähtud töõnduslikuks püsikasutamiseks.

Seade on ette nähtud kasutamiseks täiskasvanutele. Üle 16-aastased noorukid tohivad seadet kasutada ainult järelevalve all.

Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud mittesihipärasest kasutamisest või valest käsitlemisest.

Üldine kirjeldus



Olulisemate osade joonised leiata esimeselt ja tagumiselt kokkuvolditud lehel.

Tarnekomplekt

Pakkige seade lahti ja kontrollige, kas kõik on olemas. Kõrvaldage pakkematerjal nõuetekohaselt.

- Seade
- Käepide
- Kaitsekate
- Pingutusvõti
- Kasutusjuhend



Lõike-/puhastus-/lihvketas/traathari ei sisaldu tarnekomplektis. Tarvikute kohta palun järgige peatükki „Varuosad/tarvikud“.

Funktsiooni kirjeldus

Nurklihvija on sobiv metalli lõikamiseks, lihvimiseks, puhastamiseks või harjamiseks. Üksikute kasutusjuhtumite jaoks on ette nähtud vastavad spetsiaalsed kettad. Palun järgige ketaste tootjate andmeid. Juhtelementide funktsioonid leiate alljärgnevast kirjeldusest.

Ülevaade

- 1 Käepide
- 2 Käepideme keere
- 3 Sisse-/väljalüüti
- 4 Kaitseekraan
- 4.1 Otsak, kaitseekraan
- 5 Lihvketas
- 6 Spindli lukustusklahv
- 7 Võrgupistik
- 8 Pingutusvõti

- | | |
|---|--------------------|
| A | 9 Kinnitüsäärrik |
| A | 10 Pingutusmutter |
| A | 11 Kinnitusspindel |
| B | 12 Raster |
| C | 13 Fiksaator |

Tehnilised andmed

Nurklihvija PWS 115 B2
 Nimisisendpinge (U) 230 V~, 50 Hz
 Võimsustarve (P) 750 W
 Nominaalne
 pöörlemissagedus (n) 12000 min⁻¹
 Lõike-/puhastus-/lihvkettad
 Välisläbimõõt max Ø 115 mm
 Ava 22,23 mm
 Paksus max 6 mm
 Spindli keere M14
 Keerme pikkus max 12 mm
 Kaitseklass II
 Kaitseaste IPX0

Mürarõhutase

(L_{pA}) 89 dB(A); $K_{pA} = 3$ dB

Müravõimsuse tase (L_{WA})

mõõdetud 100 dB(A); $K_{WA} = 3$ dB

Schwingungswert (a_{1i})

Seadme käepide

..... 7,855 m/s²; $K = 1,5$ m/s²

Käepide 7,380 m/s²; $K = 1,5$ m/s²

Vibratsiooni väärtuste puhul on tegemist maksimaalsete väärtustega. Tegelikud vibratsiooni väärtused võivad olenevalt kasutatavatest tarvikutest varieeruda. Vibratsiooni väärtusi mõjutab peale selle kasutajapoolne käsitsemine.

Müra- ja vibratsiooniväärtused määrati vastavalt vastavusdeklaratsioonis nimetatud standarditele ja tingimustele.

Näidatud vibratsiooniemissiooni väärtus on mõõdetud normitud katseprotseduuri järgi ja seda võib kasutada elektritööriista mõõtmiseks teise tööriistaga.

Näidatud vibratsiooniemissiooni väärtust saab kasutada ka kokkupuute algseks hindamiseks.

**Hoiatus!**

Vibratsiooniemissiooni väärtus võib elektritööriista tegeliku kasutamise ajal näidatud väärtusest erineda sõltuvalt sellest, kuidas elektritööriista kasutatakse.

Proovige vibratsioonikoormust hoida võimalikult madalana. Näitlikud meetmed vibratsioonikoormuse vähendamiseks on kinnaste kandmine tööriista kasutamise aja ning tööaja piiramine. Seejuures tuleb arvestada töösükli kõigi etappidega (nt ajad, mil elektritööriist on välja lülitatud, ning ajad, mil see on küll sisse lülitatud, kuid töötab tühikäigul).

Ohutusjuhised

TÄHELEPANU! Elektritööriistade kasutamisel tuleb elektrilöögi, vigastus- ja tulekahjuohtu vältimiseks järgida järgmisi põhilisi ohutusmeetmeid.

Enne kui hakkate seda elektritööriista kasutama, lugege need kõik juhised läbi ja hoidke ohutusjuhised hästi alles.

Sümbolid ja piktogrammid**Seadmel olevad sümbolid**

Tähelepanu!



Vigastusoht pöörleva instrumendi tõttu! Hoidke oma käed eemal



Elektrilöögi oht!
Enne hooldus- ja remonditöid tõmmake võrgupistik pistikupesast välja



Lugege kasutusjuhend tähelepanelikult läbi.



Kandke kuulmekaitseid!



Kandke kaitseprille!



Kandke hingamiskaitset



Lõikevigastuste oht!
Kande lõikekindlaid kindaid



Kaitseklass II
(kahekordne isolatsioon)



Elektriseadmeid ei tohi visata olmejäätmete hulka.

Sümbolid kasutusjuhendis



Ohusümbol koos juhistega isiku- ja varakahjude vältimiseks.



Keelusümbol (hüüumärgi asemel on keeldu selgitatud) koos juhisteha kahjustuste vältimiseks.



Tõmmake võrgupistik välja



Ühendage võrgupistik



Juhisesümbolid koos teabega seadme parema käsitsemise kohta.

Elektritööriistade üldised ohutusjuhised



Hoiatus! Lugege kõik ohutussuunised ja juhised läbi.

Ohutussuuniste ja juhiste järgimata jätmine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid kehavigastusi.

Hoidke kõik ohutussuunised ja juhised edaspidiseks kasutamiseks alles.

Ohutussuunistes kasutatud mõiste „Elektritööriist“ viitab võrgutoitel töötavatele elektritööriistadele (toitejuhtmega) ja akutoitel töötavatele elektritööriistadele (ilma toitejuhtmega).

OHUTUS TÖÖKOHAL

- **Hoidke tööpiirkond puhas ja tagage hea valgustus.** Korrastamata ja valgustamata tööpiirkonnad võivad põhjustada õnnetuse.
- **Ärge töötage elektritööriistaga plahvatusohtlikus keskkonnas, kus leidub tuleohtlikke vedelikke, gaase või tolmu.** Elektritööri-

istad annavad sädemeid, mis võivad tolmu või aurud süüdata.

- **Hoidke lapsed ja teised isikud elektritööriista kasutamise ajal sellest eemal.** Tähelepanu kõrvalejuhtimise korral võite kaotada kontrolli elektritööriista üle.

ELEKTRIOHUTUS

- **Elektritööriista toitepistik peab pistikupesaga sobima. Pistikut ei tohi mingil viisil muuta. Ärge kasutage maandatud elektritööriistadega pistikuadaptereid.** Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögiohtu.
- **Vältige kokkupuudet maandatud pindadega, nagu näiteks torud, kütteseadmed, pliivid ja külmikud.** Kui teie keha on maandatud, on elektrilöögioht suurem.
- **Hoidke elektritööriist eemal vihmast ja niiskusest.** Vee tungimine elektritööriista suurendab elektrilöögiohtu.
- **Ärge kasutage toitejuhet mitteeesmärgipäraselt elektritööriista kandmiseks, riputamiseks ega pistiku eemaldamiseks pistikupesast.** Hoidke juhe eemal kuumusest, õlist, teravatest servadest ja seadme liikuvatest osadest. Kahjustatud või puntras juhtmed suurendavad elektrilöögiohtu.
- **Kui töötate elektritööriistaga õues, kasutage ainult selliseid pikendusjuhtmeid, mis sobivad välitingimustes kasutamiseks.** Välitingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögiohtu.
- **Kui elektritööriista käitamine niiskes keskkonnas ei ole välditav, kasutage rikkevoolukaitselülitit.** Rikkevoolukaitselülitit kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

ISIKUTE OHUTUS

- **Olge tähelepanelik ja jälgige oma tegevust, kasutage elektritööriista töötades tervet mõistust. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud või narkootikumide, alkoholi või ravimite mõju all.** Hetkeline tähelepanematus elektritööriista kasutamisel võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
- **Kandke isikukaitsevahendeid ja alati kaitseprille.** Kandke isikukaitsevahendeid, näiteks tolumumaski, mitte libisevaid turvajalatseid, kaitsekiivrit või kuulmiskaitsemeid, vastavalt elektritööriista laadile ja selle kasutamisele, sest see vähendab vigastusohu.
- **Vältige seadme juhuslikku käivitamist. Enne elektritööriista voluvõrku ja/või akuga ühendamist, üles tõstmist ja kandmist veenduge, et see on välja lülitatud.** Kui te elektritööriista kandes sõrme lülitil hoiate või sisselülitatud seadme voluvõrku ühendate, võib see põhjustada õnnetuse.
- **Enne elektritööriista sisselülitamist eemaldage reguleerimisvahendid ja kruvitsad.** Seadme pöörlevas osas asuv tööriist või võti võib põhjustada vigastusi.
- **Vältige ebaloomulikke kehahoiakuid. Tagage kindel asend ja hoidke kogu aeg tasakaalu.** Nii saate elektritööriista ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
- **Kandke sobivaid rõivaid. Ärge kandke avaraid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed, rõivad ja kindad liikuvatest osadest eemal.** Avarad rõivad, ehted ja pikad juuksed võivad liikuvatesse osadesse takerduda.

- **Kui on võimalik paigaldada tolmuemaldus- ja -kogumiseadmeid, tagage nende korralik kinnitus ja õige kasutamine.** Tolmuimuri kasutamine võib vähendada tolmust tingitud ohte.

ELEKTRITÖÖRIISTA KASUTAMINE JA KÄSITSEMINE

- **Ärge koormake seadet üle. Kasutage töötamiseks selleks ettenähtud elektritööriista.** Sobiva elektritööriistaga töötate antud tegevusalal paremini ja ohutumalt.
- **Ärge kasutage elektritööriista, mille lüliti on defektne.** Kui elektritööriista ei saa enam sisse või välja lülitada, on see ohtlik ja seda tuleb parandada.
- **Enne seadme reguleerimist, tarvikute vahetamist ja seadme hoiukohta panemist eemaldage pistik pistikupesast ja/või eemaldage aku.** See ettevaatusabinõu on elektritööriista juhusliku käivitamise vältimiseks.
- **Kui elektritööriista ei kasutata, hoidke seda lastele kättesaamatus kohas. Ärge laske seadet kasutada isikutel, kes ei ole sellega tuttavad ega ole lugenud käesolevaid juhiseid.** Elektritööriistad on ohtlikud, kui neid kasutavad kogemusteta isikud.
- **Hooldage elektritööriista ja selle tarvikuid korralikult. Kontrollige, kas seadme liikuvad osad töötavad laitmatult ega kiilu kinni, kas osad on purunenud või kahjustunud nii, et see mõjutab elektritööriista talitlust. Laske kahjustatud osad enne elektritööriista kasutamist pa-**

randada. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriistad.

- **Hoidke lõiketööriistad teravad ja puhtad.** Korralikult hooldatud, teravate lõikeservadega lõikeesadmed jäävad harvemini kinni ja on kergemini juhitavad.
- **Kasutage elektritööriista, tarvikuid, vahetusosi jne vastavalt käesolevatele juhistele.** Võtke seejuures arvesse töötingimusi ja vajalikke tegevusi. Elektritööriista kasutamine selleks mitte ette nähtud eesmärkidel või põhjustada ohtlikke olukordi.

TEENINDUS

- **Laske elektritööriista parandada ainult kvalifitseeritud spetsialistidel ja ainult originaalvaruosadega.** Nii on tagatud seadme ohutuse püsivus.

Ohutusjuhised kõikideks kasutusjuhtumiteks

Ühised ohutusjuhised lihvimiseks, traatharjade ja lõikeketastega töötamiseks:

- **Seda elektritööriista tuleb kasutada lihvijana, traatharjana ja lõikurina.** Järgige kõiki seadmega koos saadud ohutusjuhiseid, instruksioone, illustratsioone ja andmeid. Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.
- **See elektritööriist ei ole sobiv liivapaberiga lihvimiseks ja poleerimiseks.** Elektritööriista kasutamine otstarbel, milleks see ei ole mõeldud, võib põhjustada ohuolukordi ja vigastusi.
- **Ärge kasutage tarvikuid, mida**

tootja ei ole spetsiaalselt sellele elektritööriistale enne näinud ja soovitanud. Ainuüksi asjaolu, et saate tarviku elektritööriista külge kinnitada, ei garanteeri selle ohutut kasutamist.

- **Instrumendi lubatud pöörlemis-sagedus peab olema vähemalt sama suur kui elektritööriistal näidatud suurim pöörlemis-sagedus.** Lubatust kiiremini pöörlev tarvik võib puruneda ja minema lennata.
- **Instrumendi välisläbimõõt ja paksus peavad vastama teie elektritööriista mõõtmetele.** Valede mõõtmetega instrumente ei saa piisavalt kaitsta või kontrollida.
- **Keermekinnitusega instrumendid peavad täpselt sobima lihvimisspindli keermega.** Ääriku abil monteeritavate instrumendide korral peab instrumendi ava läbimõõt sobima ääriku ühenduskoha läbimõõduga. Instrumentid, mida ei kinnitata elektritööriistale täpselt, pöörlevad ebaühtlaselt, vibreerivad väga tugevasti ning võivad põhjustada kontrolli kaotamist.
- **Ärge kasutage kahjustatud instrumente.** Kontrollige enne iga kasutamist instrumente, et lihvketastel ei oleks katkisi kohti ega pragusid, lihvplaadil pragusid, kulumist ega tugevaid vananemismärke, traatharjadel lahtisi või murdunud traate. Kui elektritööriist või instrument kukub maha, kontrollige, et sellel ei oleks kahjustusi, või kasutage kahjustamata instrumenti. Kui olete instrumendi üle kontrollinud ja kinnitanud, hoidke iseend ja teised läheduses asuvad inimesed pöörleva instrumendi tasapinnast eemal ning laske seadmel 1 minuti jooksul maksimaalsel

pöörlemissagedusel töötada.

Kahjustatud instrumendid purunevad enamasti selle katseaja jooksul.

- **Kandke isikukaitsevahendeid. Olenevalt kasutusala kandke täielikku näokaitset, silmade kaitset või kaitseprille. Vajadusel kandke tolmumaski, kuulmekaitseid, kaitsekindaid või spetsiaalset kaitsepõlde, mis hoiavad lihvimisel tekkivad väikesed materjaliosakesed teist eemal.** Silmi tuleb kaitsta lendupaiskuvate võõrkehade eest, mis tekivad erinevate tööde käigus. Tolmumask või hingamiskaitsemask filtreerivad kasutamisel tekkiva tolmu. Kui olete kaua valju müra käes, võib see kahjustada teie kuulmist.
- **Jälgige, et teised inimesed oleksid teie töösoonest ohutul kaugusel. Igaüks, kes siseneb töösooni, peab kandma isikukaitsevahendeid.** Detaili küljest murdunud tükid või purunenud instrumendid võivad eemale lennata ja põhjustada vigastusi ka väljapool otsest töösooni.
- **Tööde, mille käigus instrument võib tabada peidetud elektrijuhtmeid või oma võrgukaablit teostamisel hoidke elektritööriista ainult isoleeritud käepidemetest.** Kokkupuude pinge all oleva juhtmega võib ka seadme metallist osad pingele alla seada ja tekitada elektrilöögi.
- **Hoidke võrgukaabel pöörlevatest instrumentidest eemal.** Kontrolli kaotamisel seadme üle võidakse võrgukaabel läbi löigata või kaasa haarata ning teie kaelaba või käsi võib puutuda vastu pöörlevat instrumenti.
- **Ärge mitte kunagi pange elektritööriista käest enne, kui instrument on täielikult seiskunud.** Pöörlev instrument võib hoiupinnaga

kokku puutuda, mistõttu võite kaotada elektritööriista üle kontrolli.

- **Ärge laske elektritööriista selle kandmise ajal töötada.** Pöörlev instrument võib juhusliku kontakti tõttu teie riided kaasa haarata ja tungida teise kehasse.
- **Puhastage regulaarselt oma elektritööriista tuulutusavasid.** Mootori ventilaator tõmbab korpusesse tolmu ja suur kogus metallitolmu võib põhjustada elektriga seotud ohtusid.
- **Ärge kasutage elektritööriista põlevate materjalide läheduses.** Sädemed võivad need materjalid põlema süüdata.
- **Ärge kasutage instrumente, mis vajavad vedelaid jahutusaineid.** Vee või muude vedelate jahutusainete kasutamine võib põhjustada elektrilööki.

Täiendavad ohutusjuhised kõikideks kasutusjuhtumiteks

Tagasilöökk ja vastavad ohutussuunised

Tagasilöökk on äkiline reaktsioon pöörleva instrumendi nagu lihvketta, lihvplaadi, traatharja vms haakumise või blokeerumise tagajärjel. Haakumine või blokeerumine põhjustab pöörleva instrumendi äkilise seiskumise. Sellega kiirendatakse kontrollimatut elektritööriista vastupidiselt instrumendi pöörlemissuunale blokeerumiskohas. Kui nt lihvketas jääb detaili taha kinni või blokeerub, võib lihvketta serv, mis ulatub detaili sisse, kinni jääda ning see võib lihvketta purustada või põhjustada tagasilööki. Lihvketas liigub siis kasutaja poole või temast eemale, olenevalt ketta pöör-

lemissuunast blokeerumiskohal. Seejuures võivad lihvketad ka puruneda. Tagasilöök on elektritööriista vale või puuduliku kasutamise tulemus. Seda saab vältida sobivate ettevaatusabinõudega, mida on kirjeldatud allpool.

- a) **Hoidke elektritööriista hästi käes ja viige oma keha ja käed sellisesse asendisse, milles te suudate tagasilöögiõud vastu võtta. Kasutage alati lisakäepidet, kui see on olemas, et saavutada võimalikult suur kontroll tagasilöögiõudude või käivitamisel tekkiva reaktsioonimomentide üle.** Kasutajad saavad sobivate ettevaatusabinõudega tagasilöögi- ja reaktsioonijõudusid valitseda.
- b) **Ärge mitte kunagi hoidke oma kätt pöörlevate instrumentide lähedal.** Instrument võib tagasilöögi korral liikuda üle teie käe.
- c) **Hoidke oma keha eemal piirkonnast, kuhu elektritööriist liigub tagasilöögi korral.** Tagasilöök suunab elektritööriista blokeerumiskohal lihvketta liikumisele vastupidisesse suunda.
- d) **Töötage eriti ettevaatlikult nurkade, teravate servade jne läheduses. Takistage instrumentide detaililt tagasipõrkumist ja kinnikiilumist. Pöörlev instrument kipub kinni kiiluma nurkades, teravatel servadel või tagasipõrkumisel.** See põhjustab kontrolli kaotamist või tagasilööki.
- e) **Ärge kasutage kett- või hammastega saelehte.** Sellised instrumentid põhjustavad tihti tagasilööki või kontrolli kaotamist elektritööriista üle.

Spetsiaalsed ohutusjuhised lihvimiseks ja lõikamiseks

- a) **Kasutage eranditult ainult teie elektritööriistal kasutada lubatud lihvkehasid ja nendele lihvkehadele ettenähtud kaitsekatted.** Lihvkehi, mis ei ole sellele elektritööriistale ette nähtud, ei saa piisavalt kaitsta ja need on ohtlikud.
- b) **Nihkega lihvketad tuleb selliselt eelnevalt monteerida, et nende lihvypind ei ulatuks üle kaitsekatte serva tasandi.** Asjatundmatult monteeritud lihvketast, mis ulatub üle kaitsekatte serva, ei saa piisavalt kaitsta.
- c) **Kaitsekate peab olema paigaldatud elektritööriistale tugevasti ja maksimaalse ohutuse tagamiseks seadistatud nii, et kasutaja poole oleks suunatud lihvkeha väikseim võimalik avatud osa.** Kaitsekate aitab operaatorit kaitsta murdunud tükkide, juhusliku kontakti eest lihvkehaga ning sädemete eest, mis võivad süüdata riietuse.
- d) **Lihvkehasid tohib kasutada ainult nende soovitatud kasutusvõimaluste jaoks. Näiteks: Ärge mitte kunagi lihvige lõikeketta külgpinnaga.** Lõikeketad on ette nähtud materjali eraldamiseks ketta servaga. Külgjõudude mõjul nendele lihvkehadele võib lihvketas puruneda.
- e) **Kasutage alati valitud lihvketta jaoks õige suuruse ja kujuga kahjustamata kinnitusäärikuid.** Sobivad äärikud kaitsevad lihvketast ja vähendavad nii lihvketta purunemise ohtu. Lõikeketaste äärikud võivad teiste lihvketaste äärikutest erineda.
- f) **Ärge kasutage suuremate elektritööriistade kulunud lihvket-**

taid. Suuremate elektritööriistade lihvketad ei ole ette nähtud väiksemate elektritööriistade suuremate pöörlemis-sageduste jaoks ja võivad puruneda.

Täiendavad spetsiaalsed ohutusjuhised löikamiseks

- a) Vältige löikeketta blokeerumist või liiga suurt vastusurumisjõudu. Ärge tehke ülemääraselt sügavaid löikeid.** Löikeketta ülekoormamine suurendab selle koormust ja kalduvust viltumiseks või blokeerumiseks ning seoses sellega tagasilöögi või lihvkeha purunemise võimalust.
- b) Vältige pöörleva löikeketta ees ja taga asuvat piirkonda.** Kui löikeketas liigub detailis eemale, võib tagasilöögi korral elektritööriist koos pöörleva kettaga paiskuda otse teie suunas.
- c) Kui löikeketas kiilub kinni või te katkestate töö, siis lülitage seade välja ja hoidke seda rahulikult, kuni ketas on seiskunud. Ärge mitte kunagi üritage veel pöörlevat löikeketast löikest välja tõmmata, vastasel juhul võib järgneda tagasilööki.** Tehke kindlaks ja kõrvaldage kinnikiilumise põhjus.
- d) Ärge lülitage elektritööriista uuesti sisse, kuni see asub detailis. Enne löike ettevaatlikku jätkamist laske löikekettal saavutada oma täielik pöörlemis-sagedus.** Vastasel juhul võib ketas haakuda, hüpata detailist välja või põhjustada tagasilööki.
- e) Toestage plaadid või suured detailid, et vähendada kinnikiilunud löikekettast tulenevat tagasilöögi riski.** Suured detailid võivad

iseenda kaalu all läbi painduda. Detaili tuleb toetada ketta mõlemal küljel ja seda nii löikeketta läheduses kui ka serva juures.

- f) Olge eriti ettevaatlik „sisselõikete“ korral olemasolevatesse seintesse või teistesse mit-tenähtavatesse piirkondadesse.** Sisselõikav löikeketas võib gaasi- või veetorude, elektrijuhtmete või teiste objektide löikamisel põhjustada tagasilööki.

Täiendavad ohutusjuhised traatharjadega töötamiseks

Spetsiaalsed ohutusjuhised traatharjadega töötamiseks:

- **Arvestage, et traathari kaotab traate ka tavapärase kasutamise ajal. Ärge koormake traate liiga tugeva vastusurumisjõuga üle.** Lendavad traaditükid võivad väga kergesti tungida läbi kerge riietuse ja/ või naha.
- **Kaitsekatte kasutamise soovitusel korral takistate, et kaitsekate ja traathari võivad kokku puutuda.** Taldrik- ja kaussharjade läbimõõt võib vastusurumisjõu ja tsentrifugaaljõudude mõjul suurened.

Täiendavad ohutusjuhised

- Ühendage seade ainult mitte üle 30 mA nominaalse rikkevooluga rikkevoolu kaitseeadisega (FI-lüliti) varustatud pistikupesaga.
- Hoidke võrgukaabel ja pikenduskaabel kettast eemal. Kahjustuse või läbilõikamise korral tõmmake võrgupistik kohe-selt pistikupesast välja. Ärge puudutage juhut enne, kui see on toitevõrgust ee-

maldatud. Esineb elektrilöögi oht.

- Kui elektritööriista ühenduskaabel on kahjustatud, tuleb see asendada spetsiaalselt ettevalmistatud ühenduskaabliga, mis on saadaval klienditeenindusettevõttest.
- Kasutage ainult lihvkettaid, millele trükitud pöörlemissagedus on vähemalt sama suur kui seadme tüübisildil märgitud pöörlemissagedus.
- Tehke lihvkettal enne kasutamist visuaalne kontroll. Ärge kasutage kahjustatud või deformeerunud lihvkettaid. Vahetage lõpuni kasutatud lihvketas välja.
- Jälgige, et lihvimisel tekkivad sädemed ei põhjustaks ohtu, nt tabaksid inimesi või süütaksid süttivad ained.
- Kandke lihvimisel, harjamisel ja lõikamisel alati kaitseprille, turvakindaid, hingamiskaitset ja kuulmekaitset.
- Ärge mitte kunagi hoidke sõrmi lihvketta ja sädemekaitse vahel või kaitsekate te läheduses. Esineb muljumisoht.
- Seadme pöörlevaid osi ei saa funktsionaalsetel põhjustel kinni katta. Toimige seetõttu ettenägelikult ja kinnitage detail hästi, et vältida nihkumist, mille tõttu võiksid teie käed puutuda vastu lihvketas.
- Detail läheb lihvimisel kuumaks. Ärge haarake töödeldud kohast, laske sellel jahtuda. Esineb põletusohu. Ärge kasutage jahutusainet või muud sarnast.
- Ärge töötage seadmega, kui olete väsinud või pärast alkoholi või tablettide tarbimist. Tehke alati õigel ajal töös pause.
- Lülitage seade välja ja tõmmake võrgupistik välja
 - blokeerunud instrumendi vabastamiseks,
 - kui ühendusjuhe on kahjustatud või sõlmes,
 - ebahariliku müra korral.

Jääkohud

Ka siis, kui te kasutate elektritööriista eeskirjadekohaselt, jäävad alati jääkohud. Seoses selle elektritööriista konstruktsiooni või teostusega võivad esineda järgmised ohud:

- a) Kopsukahjustused, kui ei kanta sobivat hingamiskaitset.
- b) kuulmiskahjustused, kui ei kasutata kuulmiskaitseid
- c) Tervisekahjustused
 - lihvimisinstrumentide puudutamisel katmata piirkonnas;
 - osade väljapaiskumisel detailidest või kahjustatud lihvketasest.
- d) tervisekahjustused, mis on tingitud käte liigutamisest, kui seadet kasutatakse pikemat aega järjest või kui seda ei kasutata ja hooldata nõuetekohaselt



Hoiatus! See elektritööriist genereerib kasutamise ajal elektromagnetvälja. See väli võib teatavates tingimustes mõjutada aktiivseid või passiivseid meditsiinilisi implantaate. Selleks, et vähendada tõsiste või surmavate vigastuste ohtu, soovime meditsiinilisi implantaate kasutaval isikul enne seadme kasutamist nõu pidada arsti või meditsiinilise implantaadi tootjaga.

Juhised tööks



Jälgige instrumendi valikul, et selle lubatud pöörlemissagedus oleks vähemalt sama suur kui antud nurklihvija maksimaalne pöörlemissagedus.

Jälgige ketta valikul maksimaalselt lubatud läbimõõtu ja maksimaalselt lubatud paksust.

Jälgige harja valikul keeme mõõtu M14.

H Lihvimine



Ärge mitte kunagi kasutage lihvimiseks löikekettaid!



Seadet tohib lihvkettaga käitada ainult monteeritud kaitsekattega.

Lihvimiseks monteerige kaitsekate (4), vt „Kaitsekatte monteerimine/seadistamine/demonteerimine“.

Avaldage detailile ainult mõõdukat survet. Liigutage seadet ühtlaselt edasi ja tagasi.

Lihvimisel saavutage parima tulemuse tõunurga all 30° kuni 40°.

F Traatharjaga lihvimine



Jälgige traatharja valikul tingimata lubatud pöörlemissagedust. Traatharja pöörlemissagedus peab olema vähemalt sama suur kui elektritööriista näidatud nurklihvija suurim pöörlemissagedus.



Kandke kaitseprille, traadid võivad lahti tulla!

Sobiv rooste jämedaks eemaldamiseks, keevisõmbuste puhastamiseks ja värvi eemaldamiseks.

Suruge traathari keskmise jõuga vastu töödeldavat detaili. Ärge koormake traatharja liiga tugeva vastusurumisjõuga üle.

G Lõikamine



Ärge mitte kunagi kasutage lihvkettaid lõikamiseks!



Seadet tohib löikekettaga käitada ainult monteeritud kaitsekattega.

Lõikamiseks monteerige kaitsekate (4) koos kaitseekraaniga (4.1), vt „Kaitsekatte monteerimine/seadistamine/demonteerimine“ ja „Kaitsekatte ekraani monteerimine/demonteerimine“.

Kasutada tohib ainult kontrollitud, kiudmaterjaliga tugevdatud löike- või lihvkettaid. Töötage põhimõtteliselt väikese ettenihkega. Avaldage detailile ainult mõõdukat survet. Töötage alati pöörlemissuuna vastassuunas. Nii ei suruta seadet kontrollimatult löikest välja.

Pingutusvõtme hoidmine

Pingutusvõtme (8) saab paigutada käepidemesse (1), vt detailjoonist. A.

Montaaž



Tähelepanu! Vigastusoht!

- Jälgige, et töötamiseks oleks piisavalt ruumi ja ei ohustata teisi inimesi.
- Enne kasutuselevõtmist peavad kõik kaitsed ja kaitseseadised olema nõuetekohaselt monteeritud.
- Tõmmake võrgupistik enne seadme seadistamist välja.

Käepideme monteerimine



Seadet tohib käitada ainult monteeritud käepidemega.

Keerake käepide (1) käepideme keermega kinni. Valige olenevalt tööviisist seadmel vaskpoolne või parempoolne käepideme keere (2). Vt joonis **A**.

B Kaitsekraani monteerimine/ seadistamine/ demonteerimine

Seadistage kaitsekraan selliselt, et lenduvad sädemed või lahtitunud osad ei saaks tabada kasutajat ega ümberasuvaid isikuid.

Kaitsekraani asend peab olema samuti selline, et lenduvad sädemed ei süütaks põlevaid osi, ka ümbruses asuvaid.

A Lihvketta demonteerimine:

1. Vajutage spindli lukustusklahvi (6).
2. Keerake kinnitusspindlit (11), kuni spindlilukustus fikseerib kinnitusspindli. Hoidke spindli lukustusklahvi (6) edasi vajutatult.
3. Vabastage pingutusvõtmega (8) pingutusmutter (10). Võite spindli lukustusklahvi (6) lahti lasta.
4. Eemaldage pingutusmutter (10) ja kinnitussäär (9) ja löike-/lihvketas/hari kinnitusspindlilt (11).

B Kaitsekraani monteerimine:

1. Asetage esmalt kaitsekraani (4) lahtine külge seadmele ja pöörake siis kogu kaitsekraani (4) seadme suunas. Kaitsekraanis olevad väljalõiked tuleb paigutada täpselt rastrile (12) seadmel.

2. Vajutage kaitsekraani (4) seadme suunas ja keerake kaitsekraan vajalikku asendisse.
3. Keerake kaitsekraan (4) tööasendisse. Kaitsekraani suletud külge peab olema alati suunatud töötaja poole.
4. Kui te kasutamise ajal märkate, et kaitsekraan optimaalselt ei varjesta, reguleerige kaitsekraani asendit.

Kaitsekraani demonteerimine:

1. Vajutage kaitsekraani (4) seadme suunas ja keerake kaitsekraani nii, et kaitsekraanis olevad väljalõiked asuvad täpselt rastris (12) seadmel. Kaitsekraani lahtine külge on nüüd suunatud seadme suunas.
2. Haarake kaitsekraanist (4) kinni selle suletud osast.
3. Kallutage kaitsekraani (4) joonisel kujutatud viisil lahtise küljega seadme suunas ja võtke kaitsekraan ülespoole ära.

C Otsaku monteerimine/ demonteerimine kaitsekraanil

Otsaku monteerimine

1. Parema ligipääsu tagamiseks eemaldage vajadusel ketas, vt „Ketta monteerimine/vahetamine“.
2. Asetage otsak (4.1) kaitsekraanile (4).
3. Lükake otsak (4.1) kaitsekraanile (4) akuni kaitsekraan fikseerub kuuldavalt.

Otsaku demonteerimine

1. Parema ligipääsu tagamiseks eemaldage vajadusel ketas, vt „Ketta monteerimine/vahetamine“.
2. Vabastage otsaku (4.1) lukustus, selleks lükake fiksaator (13) kaitsekraanilt (4) eemale.

- Keerake otsak (4.1) kaitseekraanilt (4) ära.

D Ketta monteerimine/ vahetamine

- Vajutage spindli lukustusklahvi (6).
- Keerake kinnitusspindlit (11), kuni spindlilukustus fikseerib kinnitusspindli. Hoidke spindli lukustusklahvi (6) edasi vajutatult.
- Vabastage pingutusvõtmega (8) pingutusmutter (10). Võite vabastada spindli lukustusklahvi (6).
- Asetage soovitud ketas kinnitusäärikule (A 9). Ketta kirjed on põhimõtteliselt suunatud seadme poole.



Kui teie ketal on näidatud pöörlemissuund, jälgige montaažil, et see ühtiks nurklihviija töösuunaga. See on märgitud seadmel spindli lukustusklahvi (6) kõrvale (←).



Jälgige, et kinnitusäärik (A 9) oleks seadmele paigaldatud selliselt, et kinnitusäärikus olevad avad haakusid seadmel oleva servaga. Kinnitusääriku pöörlemisel peab kinnitusspindel (11) kaasa pöörlema.

- Asetage pingutusmutter (10) uuesti kinnitusspindlile (11). Pingutusmutri lame külg on suunatud instrumendi poole, kui ketta kinnituskoha paksus on < 5 mm. Kui ketta kinnituskoha paksus on ≥ 5 mm, pöörake pingutusmutter ümber. Vt joonist A .
- Vajutage spindli lukustusklahvi (6) ja keerake kinnitusspindlit (11), kuni

spindlilukustus fikseerib kinnitusspindli. Keerake pingutusmutter (10) pingutusvõtmega (8) uuesti kinni. Võite vabastada spindli lukustusklahvi (6).

E Traatharja monteerimine/ vahetamine

- Vajutage spindli lukustusklahvi (6).
- Keerake kinnitusspindlit (11), kuni spindlilukustus fikseerib kinnitusspindli. Hoidke spindli lukustusklahvi (6) edasi vajutatult.
- Vabastage lehtvõtmega traathari (ei sisaldu tarnekomplektis). Võite vabastada spindli lukustusklahvi (6).
- Asetage soovitud traathari kinnitusspindlile.
- Vajutage spindli lukustusklahvi (6) ja keerake traathari kinnitusspindlile (11). Keerake traathari lehtvõtmega kinni. Võite vabastada spindli lukustusklahvi (6).

Käsitsemine



Tähelepanu! Vigastusoht!

- Tõmmake enne kõiki seadmel tehtavaid töid võrgupistik välja.
- Kasutage ainult tootja poolt soovitatud lihvkettaid ja tarvikuid. Teiste instrumentide ja muude tarvikute kasutamine võib tähendada teile vigastusohtu.
- Kasutage ainult tarvikuid, millel on andmed tootja, sidemetüübi, mõõtmete ja lubatud pöörlemissageduse kohta.
- Kasutage ainult tarvikuid, millele trükitud pöörlemissagedus on vähemalt sama suur kui seadme tüübisildile märgitud pöörlemissagedus.

- Ärge kasutage murdunud, lõhenenud või muul viisil kahjustunud lihvkettaid.
- Ärge mitte kunagi käitage seadet ilma kaitseseadisteta.
- **Toestage plaadid või detailid, et vähendada kinnikiiluvast löikekettast tulenevat tagasilöögi ohtu.** Suured detailid võivad iseenda kaalu all läbi painduda. Detaili tuleb toestada ketta mõlemal küljel ja seda nii löikeketta läheduses kui ka serva juures.



Kui seade töötab, hoidke oma käed kettast eemal. Esineb vigastusohu.



Juhised vahetamiseks:

- Ärge mitte kunagi käitage seadet ilma kaitseseadisteta. Veenduge, et instrumendil antud pöörlemissagedus on võrdne või suurem kui seadme nominaalne tühikäigu pöörlemissagedus.
- Veenduge, et instrumendi mõõtmed sobivad seadmega.
- Kasutage ainult laitmatud kettaid (kõla-proov: neil on plasthaariga löömisel selge kõla).
- Ärge puurige lihvketta liiga väikest kinnitusava suuremaks.
- Ärge kasutage suure avaga lihvkettaste sobitamiseks lahutatud üleminekupukse või adaptoreid.
- Ärge kasutage saelehti.
- Lihvimisinstrumentide kinnitamiseks tohib kasutada ainult tarnekomplekti kuuluvaid kinnitussäärikuid. Kinnitussääriku ja lihvimisinstrumentide vahelised vahekihid peavad olema elastsetest materjalidest, nt kummist, pehmest papi- ja pabest jne.

- Monteerige seade pärast instrumendivahetust uuesti täielikult kokku.



Lülitage seade välja ja eemaldage pistik pistikupesast. Laske seadmel jahtuda.



Kandke löikevigastuste vältimiseks instrumendivahetusel kaitsekindaid.



Pingutusmutrit ei tohi ketta ja mutri purunemise vältimiseks liiga tugevasti pingutada.

Sisse- ja väljalülitamine



Jälgige, et võrguühenduse pingevastaks seadme tüübisildil märgitud pingele.



Ühendage seade võrgupingega.

1. Sisselülitamiseks lükake sisse-/väljalülitit (3) ettepoole seadme suunas.
2. Väljalülitamiseks laske sisse-/väljalülitit lahti. Seade lülitub välja.

Oodake pärast sisselülitamist, kuni seade on saavutanud oma maksimaalse pöörlemissageduse. Alustage alles siis töötamist.



Instrument liigub veel pärast seadme väljalülitamist edasi. Esineb vigastusohu.

Kontrollkäivitus:

Tehke pärast esimest töötamist ja pärast iga instrumendivahetust ilma koormuseta kontrollkäivitus. Kui instrument ei pöörle ühtlaselt, esineb märkimisväärne vibratsioon või kostab ebaharilik müra, lülitage seade kohe välja.

Pidevkäitus

1. Lülitage seade sisse.
Pidevkäituse sisselülitamine:
2. Vajutage sisse-/väljalüliti (3) eesmist osa sisselülitatud olekus seadme suunas. Sisse-/väljalüliti fikseerub.
Pidevkäituse väljalülitamine:
3. Vajutage lühidalt sisse-/väljalüliti (3) tagumisele osale. Sisse-/väljalüliti hüppab lähteasendisse tagasi. Seade lülitub välja.

Puhastamine ja hooldamine



Tõmmake enne igasuguseid seadistusi, hooldust või remonti võrgupistik välja.



Laske tööd, mida ei ole selles kasutusjuhendis kirjeldatud, teha töökojas. Kasutage ainult originaalosi. Enne kõiki hooldus- ja puhastustöid laske seadmel jahtuda. Põletusoh!

Kontrollige enne igat kasutamist, ega seadmel pole ilmseid puudusi, nagu lahtised, kulunud või kahjustunud osad; samuti kontrollige, kas kruvid ja teised osad on õigesti kinnitatud. Kontrollige eriti lihvketas. Vahetage kahjustatud osad.

Puhastamine



Ärge kasutage puhastusvahendeid ega lahusteid. Keemilised ained võivad reageerida seadme plastosadega. Ärge kunagi puhastage seadet voolava vee all.

- Puhastage seade põhjalikult pärast iga kasutamist.
- Puhastage seadme õhutusavad ja seadme pind pehme harja, pintslit või lapiga.

Hoiundamine

- Hoidke seadet kuivas ja tolmu eest kaitstud, lastele kättesaamatus kohas.
- Lihvkettaid tuleb hoida kuival ja püstiselt ning neid ei tohi virnastada.

Jäätmekäitus/keskkonnakaitse

Suunake seade, lisatarvikud ja pakend keskkonnahoidlikku taaskasutusse.



Elektriseadmeid ei tohi visata olmejäätmete hulka.

Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete direktiiv 2012/19/EU: Kasutatud elektri-seadmed tuleb koguda eraldi ja suunata keskkonnasõbralikku korduvkasutusse. Olenevalt rakendamises siseriiklikku õigusesse võivad olla teil järgmised võimalused:

- anda tagasi müügikohta,
- anda ära ametlikku kogumiskohta,
- saata tagasi tootjale/ringlusse andjale.

Kasutatud plast- ja metalloosad võib koguda eraldi ja nii anda korduvkasutusse. Küsige selle kohta meie teeninduskeskusest.

Nõue ei puuduta vana seadme juurde kuuluvaid tarvikuid ja elektriliste osadeta abivahendeid.

Meile saadetud defektsete seadmete jäätmekäitluse teostame tasuta.

Veaotsing



Tõmmake enne kõiki seadmel tehtavaid töid võrgupistik välja.
Elektrilöögi oht!

| Probleem | Võimalik põhjus | Tõrke kõrvaldamine |
|---|---|--|
| Seade ei käivitu | Võrgupinge puudub Hoone kaitse rakendub | Kontrollige pistikupesaa, võrgukaablit, juhet, võrgupistikut, vajadusel laske elektrikul remontida, kontrollige hoone kaitset. |
| | Sisse-/väljalülit (A 3) defektne | Remont klienditeeninduses |
| | Mootor on defektne | |
| Lihvimisinstrument ei liigu, kuigi mootor töötab | Pingutusmutter lahti | Pingutage pingutusmutter (vt „Ketta vahetamine“) |
| | Detail, detailijäägid või lihvimisinstrumentidejäägid blokeerivad ajami | Eemaldage takistused |
| Mootor muutub aeglasemaks ja jääb seisma | Seade koormatakse detailiga üle | Vähendage survet lihvimisinstrumendile |
| | | Detail on ebasobiv |
| Lihvketas töötab ebaühtlaselt, on kuulda ebanormaalseid helisid | Pingutusmutter lahti | Pingutage pingutusmutter (vt „Ketta vahetamine“) |
| | Lihvketas defektne | Vahetage lihvketas |

Varuosad/tarvikud

**Varuosi ja tarvikuid saab tellida aadressil
www.grizzlytools.shop**

Kui teil peaks tellimisel probleeme tekkima, kasutage palun kontakti võtmiseks meie blanketti. Muude küsimuste korral pöörduge palun „Teeninduskeskusesse“ (vt lk 81).

| | | | | | |
|---|--------------|----------|----|----------------------------|----------|
| 1 | Käepide | 91106058 | 9 | Kinnitusäär | |
| 4 | Kaitseekraan | 91106057 | 10 | Pingutusmutter | 91103230 |
| 5 | Lihvketas | 30211117 | | Kausshari, laineline traat | 91103213 |
| 8 | Pingutusvõti | 91105183 | | Kausshari, punutud traat | 91103214 |

Garantii

Väga austatud klient

Saate sellele seadmele 3-aastase garantii alates ostukuupäevast.

Sellel seadmel ilmnevate puuduste korral on teil müüja suhtes seadusega ettenähtud õigused. Neid seadusega ettenähtud õigusi meie poolt antav garantii ei piira.

Garantiitingimused

Garantiiaja algust arvestatakse alates ostukuupäevast. Palun hoidke originaalkassatšekk alles. See dokument tõendab vajaduse korral teie ostu.

Kui seadmel ilmneb kolme aasta jooksul pärast selle ostu materjali- või tootmisvigu, laseme me seadme omal valikul ja teie jaoks tasuta kas parandada või asendada. Selle garantii täitmise eelduseks on, et esitate meile kolme aastase tähtaja jooksul katkise seadme ja ostudokumendi (kassatšeki) ning lühikirjelduse puuduse ja selle ilmnenise aja kohta.

Kui meie garantii seda defekti katab, saate tagasi parandatud seadme või uue seadme. Seadme parandamisega või väljavahetamisega uut garantiiaega ei kehtestata.

Garantiiage ja seaduslikud reklamatsioonid

Garantii täimisega garantiiaega ei pikendada. Sama kehtib ka väljavahetatud ja parandatud osade kohta. Võimalikest, juba ostu ajal olemasolevatest kahjustustest ja puudustest tuleb teada anda kohe pärast seadme lahtipakkimist. Pärast garantiiaja lõppemist ilmnevad parandustööd on tasulised.

Garantii maht

Seade on toodetud rangeid kvaliteedinõudeid järgides ja on enne väljasaatmist hoolikalt üle kontrollitud.

Garantii kehtib materjali- ja tootmisvigade kohta. See garantii ei laiene seadme osadele, mis kuuluvad tavakasutuse käigus ning mida seetõttu nimetatakse kuluosadeks (nt Lihvketas, kinnitusäärrikud) või osadele, mis on valmistatud kergesti purunevatest materjalidest (nt lülitid).

Garantii ei kehti, kui seadet on kahjustatud, mitte otstarbekohaselt kasutatud, või kui seda ei ole hooldatud. Otstarbekohaseks kasutamiseks peab täpselt järgima kõiki kasutusjuhendis antud juhiseid. Kasutusviise ja käsitsemisi, mida selles kasutusjuhendis ei soovitata, või mille eest hoiatatakse, tuleb kindlasti vältida. Seade on mõeldud vaid koduses majapidamises, mitte tööstuslikuks kasutamiseks. Garantii kustub vale ja asjatundmatu kasutamise korral, jõu kasutamise ja seadme lahtitegemise korral, mida ei ole tehtud meie teeninduskeskuses.

Garantii menetlemine

Selleks, et teie probleem leiaks kiire lahenduse, toimige palun alltoodud viisil.

- Hoidke kõikide päringute puhul teie ostu tõendamiseks alles kassatšekk ja seadme ID-number (IAN 385182_2107).
- Toote numbrile leiata tüübisildilt.
- Talitlusvigade või muude puuduste ilmnemisel võtke kõigepealt ühendust alltoodud teenindusosakonnaga **telefoni** või **e-posti** teel. Seejärel saate lisateavet teie reklamatsiooni menetlemise kohta.
- Katkise seadme saate pärast meie klienditeenindusega suhtlemist saata tasuta teile teada antud teeninduse aadressile, pannes kaasa ostudokumendi (kassatšeki) ning andmed puuduste olemuse ja ilmnenise aja kohta. Vasutvõtu probleemide ja saatmiskulude

ärahoimiseks kasutage kindlasti teile antud aadressi. Veenduge, et saatmine ei toimuks tasu eest, lahtiselt, kulleriga või muu eritranspordiga. Saatke koos seadmega palun kõik sellega kaasasolnud tarvikud ja tagage piisavalt kindel transpordipakend.

Remonditeenus

Garantii alla mittekuuluvaid remonttöid saate lasta tasu eest teha meie teeninduskeskuses. Meie teeninduskeskus koostab teile meelsasti hinnapakkumise.

Me saame remontida ainult selliseid seadmed, mis on saadetud korralikult pakituna ja mille saatekulud on täielikult tasutud.

Tähelepanu! Saatke seade puhtana ning koos defekti kirjeldusega meie teenindusse. Tasumata saatekuludega (lahtiselt, kulleriga või muu eritranspordiga) saadetud seadmeid vastu ei võeta.

Meile saadetud defektsed seadmed kõrvaldame kasutusest tasuta.

Teeninduskeskus



Teenus Eesti

Tel.: 80000 4 91 09

E-Mail: grizzly@lidl.ee

IAN 385182_2107

Importija

Pange palun tähele, et alltoodud aadress ei ole teeninduse aadress. Võtke kõigepealt ühendust ülaltoodud teeninduskeskusega.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Straße 20

63762 Großostheim

SAKSAMAA

www.grizzlytools.de

Inhalt

| | | | |
|---|-----------|---|------------|
| Einleitung | 82 | Arbeitshinweise | 93 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung | 83 | Schruppschleifen..... | 93 |
| Allgemeine Beschreibung | 83 | Schleifen mit Drahtbürste..... | 93 |
| Lieferumfang..... | 83 | Trennschleifen | 94 |
| Funktionsbeschreibung..... | 83 | Aufbewahrung Spannschlüssel..... | 94 |
| Übersicht | 83 | Montage | 94 |
| Technische Daten | 83 | Handgriff montieren | 94 |
| Sicherheitshinweise | 84 | Schutzhaube montieren/einstellen/ demonstrieren | 94 |
| Symbole und Bildzeichen | 84 | Aufsatz auf Schutzhaube montieren/ demonstrieren | 95 |
| Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge | 85 | Scheibe montieren/wechseln..... | 95 |
| Sicherheitshinweise für alle Anwendungen | 87 | Drahtbürste montieren/wechseln | 96 |
| Weitere Sicherheitshinweise für alle Anwendungen | 89 | Bedienung | 96 |
| Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise | 89 | Ein- und Ausschalten..... | 97 |
| Besondere Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen | 90 | Dauerbetrieb | 97 |
| Weitere besondere Sicherheitshinweise zum Trennschleifen | 91 | Reinigung und Wartung | 98 |
| Zusätzliche Sicherheitshinweise zum Arbeiten mit Drahtbürsten..... | 91 | Reinigung | 98 |
| Weiterführende Sicherheitshinweise .. | 92 | Lagerung | 98 |
| Restrisiken | 92 | Entsorgung/Umweltschutz | 98 |
| | | Fehlersuche | 99 |
| | | Ersatzteile/Zubehör | 99 |
| | | Garantie | 100 |
| | | Reparatur-Service | 101 |
| | | Service-Center | 101 |
| | | Importeur | 101 |
| | | Original-EG-Konformitäts- erklärung | 107 |
| | | Explosionszeichnung | 109 |

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Dieses Gerät wurde während der Produktion auf Qualität geprüft und einer Endkontrolle unterzogen. Die Funktionsfähigkeit Ihres Gerätes ist somit sichergestellt.

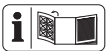


Die Betriebsanleitung ist Bestandteil dieses Gerätes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Gerätes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Betriebsanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Winkelschleifer ist ein Gerät zum Trennen, Schleifen, Schruppen und Bürsten von Metall, Beton oder Fliesen ohne Verwendung von Wasser. Das Gerät ist zur Verwendung mit Drahtbürste vorgesehen. Für alle anderen Anwendungsarten (z.B. Schleifen mit nicht geeigneten Schleifwerkzeugen, Schleifen mit einer Kühlflüssigkeit, Schleifen oder Trennen gesundheitsgefährdender Materialien wie Asbest) ist das Gerät nicht vorgesehen. Das Gerät ist für den Einsatz im Heimwerkbereich bestimmt. Es wurde nicht für den gewerblichen Dauereinsatz konzipiert. Das Gerät ist zum Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Jugendliche über 16 Jahre dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht wurden.

Allgemeine Beschreibung



Die Abbildung der wichtigsten Funktionsteile finden Sie auf der vorderen und hinteren Ausklappseite.

Lieferumfang

Packen Sie das Gerät aus und kontrollieren Sie, ob es vollständig ist. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.

- Gerät
- Handgriff
- Schutzhaube
- Spannschlüssel
- Betriebsanleitung



Keine Trenn-/Schrupp-/Schleifscheibe/Drahtbürste im Lieferumfang. Für Zubehör bitte Kapitel „Ersatzteile/Zubehör“ beachten.

Funktionsbeschreibung

Der Winkelschleifer ist zum Trennen, Schleifen, Schruppen oder Bürsten von Metall geeignet. Für die einzelne Anwendung sind jeweils spezielle Scheiben vorgesehen. Beachten Sie die Angaben der Scheibenhersteller.

Die Funktion der Bedienteile entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Beschreibungen.

Übersicht

- 1 Handgriff
- 2 Gewinde für Handgriff
- 3 Ein-/Ausschalter
- 4 Schutzhaube
- 4.1 Aufsatz, Schutzhaube
- 5 Schleifscheibe
- 6 Spindel-Arretiertaste
- 7 Netzstecker
- 8 Spannschlüssel

- | | | |
|----------|----|-----------------|
| A | 9 | Aufnahmeflansch |
| A | 10 | Spannmutter |
| A | 11 | Aufnahmespindel |
| B | 12 | Raster |
| C | 13 | Raste |

Technische Daten

Winkelschleifer PWS 115 B2
 Nenneingangsspannung (U)
 230 V~, 50 Hz
 Leistungsaufnahme (P)..... 750 W
 Bemessungsdrehzahl (n)..... 12000 min⁻¹
 Trenn-/Schrupp-/Schleifscheiben
 Außendurchmesser.....max. Ø 115 mm

| | |
|---|---|
| Bohrung..... | 22,23 mm |
| Stärke..... | max. 6 mm |
| Spindelgewinde..... | M14 |
| Gewindelänge..... | max. 12 mm |
| Schutzklasse..... | □ II |
| Schutzart | IPX0 |
| Schalldruckpegel (L _{pA})..... | 89 dB(A); K _{pA} = 3 dB |
| Schalleistungspegel (L _{WA}) gemessen..... | 100 dB(A); K _{WA} = 3 dB |
| Schwingungswert (a _i) Gerätegriff..... | 7,855 m/s ² ; K = 1,5 m/s ² |
| Handgriff..... | 7,380 m/s ² ; K = 1,5 m/s ² |

Es handelt sich bei den Schwingungswerten um Maximalwerte. Die tatsächlichen Schwingungswerte können abhängig von dem eingesetzten Zubehör variieren. Die Schwingungswerte werden weiterhin durch die Handhabung des Anwenders beeinflusst.

Lärm- und Vibrationswerte wurden entsprechend den in der Konformitätserklärung genannten Normen und Bestimmungen ermittelt.

Der angegebene Schwingungsemissionswert ist nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und kann zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden.



Warnung: Der Schwingungsemissionswert kann sich während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von dem Angabewert unterscheiden, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird. Versuchen Sie, die Belastung durch Vibrationen so gering wie möglich zu

halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

Sicherheitshinweise



ACHTUNG! Beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr folgende grundsätzliche Sicherheitsmaßnahmen zu beachten. Lesen Sie alle diese Hinweise, bevor Sie dieses Elektrowerkzeug benutzen, und bewahren Sie die Sicherheitshinweise gut auf.

Symbole und Bildzeichen

Bildzeichen auf dem Gerät:



Achtung!



Verletzungsgefahr durch sich drehendes Werkzeug! Halten Sie Ihre Hände fern



Gefahr durch elektrischen Schlag! Ziehen Sie vor Wartungs- und Reparaturarbeiten den Netzstecker aus der Steckdose



Betriebsanleitung lesen!



Tragen Sie Gehörschutz



Tragen Sie Augenschutz



Tragen Sie einen Atemschutz



Gefahr durch Schnittverletzungen!
Tragen Sie schnittsichere Handschuhe



Schutzklasse II (Doppelisolierung)



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll

Symbole in der Betriebsanleitung:



Gefahrenzeichen mit Angaben zur Verhütung von Personen- oder Sachschäden



Gebotszeichen mit Angaben zur Verhütung von Schäden



Netzstecker ziehen



Netzstecker einstecken



Hinweiszeichen mit Informationen zum besseren Umgang mit dem Gerät

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge



WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

Arbeitsplatzsicherheit:

- **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeuges fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

Elektrische Sicherheit:

- **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht

ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

- **Halten Sie das Elektrowerkzeug von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Wenn Sie mit dem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

Sicherheit von Personen:

- **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit dem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewe-

genden Teilen erfasst werden.

- **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs:

- **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- **Bewahren Sie das unbenutzte Elektrowerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- **Pflegen Sie das Elektrowerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren**

ren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Gerätes beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch des Elektrowerkzeuges für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

Service:

- **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.

Sicherheitshinweise für alle Anwendungen

Gemeinsame Sicherheitshinweise zum Schleifen, Arbeiten mit Drahtbürsten und Trennschleifen:

- **Dieses Elektrowerkzeug ist zu verwenden als Schleifer, Drahtbürste und Trennschleifmaschine.**

Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten. Wenn Sie die folgenden Anweisungen nicht beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen kommen.

- **Dieses Elektrowerkzeug ist nicht geeignet zum Sandpapierschleifen und Polieren.** Verwendungen, für die das Elektrowerkzeug nicht vorgesehen ist, können Gefährdungen und Verletzungen verursachen.
- **Verwenden Sie kein Zubehör, das vom Hersteller nicht speziell für dieses Elektrowerkzeug vorgesehen und empfohlen wurde.** Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung.
- **Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstdrehzahl.** Zubehör, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerbrechen und umherfliegen.
- **Außendurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeugs müssen den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeuges entsprechen.** Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.
- **Einsatzwerkzeuge mit Gewindeinsatz müssen genau auf das Gewinde der Schleifspindel passen. Bei Einsatzwerkzeugen, die mittels Flansch montiert werden, muss der Lochdurchmesser des Einsatzwerkzeuges zum Aufnahmedurchmesser des Flansches passen.** Einsatzwerkzeuge, die nicht genau am Elektrowerkzeug befestigt werden, drehen sich ungleichmäßig, vibrieren sehr stark und können zum Verlust der Kontrolle führen.
- **Verwenden Sie keine beschädigten Einsatzwerkzeuge. Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung Einsatzwerkzeuge wie Schleifscheiben auf Absplitterungen und Risse, Schleifteller auf Risse, Verschleiß oder starke Abnutzung, Drahtbürsten auf lose oder gebrochene Drähte. Wenn das Elektrowerkzeug oder das Einsatzwerkzeug herunterfällt, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist oder verwenden Sie ein unbeschädigtes Einsatzwerkzeug. Wenn Sie das Einsatzwerkzeug kontrolliert und eingesetzt haben, halten Sie und in der Nähe befindliche Personen sich außerhalb der Ebene des rotierenden Einsatzwerkzeugs auf und lassen Sie das Gerät 1 Minute lang mit Höchstdrehzahl laufen.** Beschädigte Einsatzwerkzeuge brechen meist in dieser Testzeit.
- **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder Schutzbrille. Soweit angemessen, tragen Sie Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder Spezialschürze, die kleine Schleif- und Materialpartikel von Ihnen fernhalten.** Die Augen sollen vor herumfliegenden Fremdkörpern geschützt werden, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen. Staub- oder Atemschutzmaske müssen den bei der Anwendung entstehenden Staub filtern. Wenn Sie lange lautem Lärm ausgesetzt sind, können Sie

einen Hörverlust erleiden.

- **Achten Sie bei anderen Personen auf sicheren Abstand zu Ihrem Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen.** Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochener Einsatzwerkzeuge können wegfliegen und Verletzungen auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs verursachen.
- **Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder das eigene Netzkabel treffen kann.** Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- **Halten Sie das Netzkabel von sich drehenden Einsatzwerkzeugen fern.** Wenn Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren, kann das Netzkabel durchtrennt oder erfasst werden und Ihre Hand oder Ihr Arm in das sich drehende Einsatzwerkzeug geraten.
- **Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor das Einsatzwerkzeug völlig zum Stillstand gekommen ist.** Das sich drehende Einsatzwerkzeug kann in Kontakt mit der Ablagefläche geraten, wodurch Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren können.
- **Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es tragen.** Ihre Kleidung kann durch zufälligen Kontakt mit dem sich drehenden Einsatzwerkzeug erfasst werden und das Einsatzwerkzeug sich in Ihren Körper bohren.
- **Reinigen Sie regelmäßig die**

Lüftungsschlitze Ihres Elektrowerkzeugs. Das Motorgebläse zieht Staub in das Gehäuse, und eine starke Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.

- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe brennbarer Materialien.** Funken können diese Materialien entzünden.
- **Verwenden Sie keine Einsatzwerkzeuge, die flüssige Kühlmittel erfordern.** Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem elektrischen Schlag führen.

Weitere Sicherheitshinweise für alle Anwendungen

Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise

Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden oder blockierten drehenden Einsatzwerkzeuges, wie Schleifscheibe, Schleifteller, Drahtbürste usw. Verhaken oder Blockieren führt zu einem abrupten Stopp des rotierenden Einsatzwerkzeugs. Dadurch wird ein unkontrolliertes Elektrowerkzeug gegen die Drehrichtung des Einsatzwerkzeugs an die Blockierstelle beschleunigt. Wenn z.B. eine Schleifscheibe im Werkstück hakt oder blockiert, kann sich die Kante der Schleifscheibe, die in das Werkstück eintaucht, verfängen und dadurch die Schleifscheibe ausbrechen oder einen Rückschlag verursachen. Die Schleifscheibe bewegt sich dann auf die Bedienperson zu oder von ihr weg, je nach Drehrichtung der Scheibe an der Blockierstelle. Hierbei können Schleifscheiben auch brechen. Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs des Elektrowerkzeugs. Er kann durch geeignete

Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- a) **Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihre Arme in eine Position, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um die größtmögliche Kontrolle über Rückschlagkräfte oder Reaktionsmomente beim Hochlauf zu haben.** Die Bedienperson kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlag- und Reaktionskräfte beherrschen.
- b) **Bringen Sie Ihre Hand nie in die Nähe sich drehender Einsatzwerkzeuge.** Das Einsatzwerkzeug kann sich beim Rückschlag über Ihre Hand bewegen.
- c) **Meiden Sie mit Ihrem Körper den Bereich, in den das Elektrowerkzeug bei einem Rückschlag bewegt wird.** Der Rückschlag treibt das Elektrowerkzeug in die Richtung entgegengesetzt zur Bewegung der Schleifscheibe an der Blockierstelle.
- d) **Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von Ecken, scharfen Kanten usw. Verhindern Sie, dass Einsatzwerkzeuge vom Werkstück zurückprallen und verklemmen.** Das rotierende Einsatzwerkzeug neigt bei Ecken, scharfen Kanten oder wenn es abprallt dazu, sich zu verklemmen. Dies verursacht einen Kontrollverlust oder Rückschlag.
- e) **Verwenden Sie kein Ketten- oder gezähntes Sägeblatt.** Solche Einsatzwerkzeuge verursachen häufig einen Rückschlag oder den Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug.

Besondere Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen

- a) **Verwenden Sie ausschließlich die für Ihr Elektrowerkzeug zugelassenen Schleifkörper und die für diese Schleifkörper vorgesehene Schutzhaube.** Schleifkörper, die nicht für das Elektrowerkzeug vorgesehen sind, können nicht ausreichend abgeschirmt werden und sind unsicher.
- b) **Gekröpfte Schleifscheiben müssen so vormontiert werden, dass ihre Schleiffläche nicht über der Ebene des Schutzhaubenrandes hervorsteht.** Eine unsachgemäß montierte Schleifscheibe, die über die Ebene des Schutzhaubenrandes hinausragt, kann nicht ausreichend abgeschirmt werden.
- c) **Die Schutzhaube muss sicher am Elektrowerkzeug angebracht und für ein Höchstmaß an Sicherheit so eingestellt sein, dass der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers offen zum Bediener zeigt.** Die Schutzhaube hilft, die Bedienperson vor Bruchstücken, zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper sowie Funken, die Kleidung entzünden könnten, zu schützen.
- d) **Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden. Zum Beispiel: Schleifen Sie nie mit der Seitenfläche einer Trennscheibe.** Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Krafteinwirkung auf diese Schleifkörper kann sie zerbrechen.
- e) **Verwenden Sie immer unbeschädigte Spannflansche in der richtigen Größe und Form für die von Ihnen gewählte Schleif-**

scheibe. Geeignete Flansche stützen die Schleifscheibe und verringern so die Gefahr eines Schleifscheibenbruchs. Flansche für Trennscheiben können sich von den Flanschen für andere Schleifscheiben unterscheiden.

- f) **Verwenden Sie keine abgenutzten Schleifscheiben von größeren Elektrowerkzeugen.** Schleifscheiben für größere Elektrowerkzeuge sind nicht für die höheren Drehzahlen von kleineren Elektrowerkzeugen ausgelegt und können brechen.

Weitere besondere Sicherheitshinweise zum Trennschleifen

- a) **Vermeiden Sie ein Blockieren der Trennscheibe oder zu hohen Anpressdruck. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte aus.** Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verkanten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs.
- b) **Meiden Sie den Bereich vor und hinter der rotierenden Trennscheibe.** Wenn Sie die Trennscheibe im Werkstück von sich wegbewegen, kann im Falle eines Rückschlags das Elektrowerkzeug mit der sich drehenden Scheibe direkt auf Sie zugeschleudert werden.
- c) **Falls die Trennscheibe verklemmt oder Sie die Arbeit unterbrechen, schalten Sie das Gerät aus und halten Sie es ruhig, bis die Scheibe zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, die noch laufende Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen.** Ermitteln und beheben Sie

die Ursache für das Verklemmen.

- d) **Schalten Sie das Elektrowerkzeug nicht wieder ein, solange es sich im Werkstück befindet. Lassen Sie die Trennscheibe erst ihre volle Drehzahl erreichen, bevor Sie den Schnitt vorsichtig fortsetzen.** Andernfalls kann die Scheibe verhaken, aus dem Werkstück springen oder einen Rückschlag verursachen.
- e) **Stützen Sie Platten oder große Werkstücke ab, um das Risiko eines Rückschlags durch eine eingeklemmte Trennscheibe zu vermindern.** Große Werkstücke können sich unter ihrem eigenen Gewicht durchbiegen. Das Werkstück muss auf beiden Seiten der Scheibe abgestützt werden, und zwar sowohl in der Nähe der Trennscheibe als auch an der Kante.
- f) **Seien Sie besonders vorsichtig bei „Tautschnitten“ in bestehende Wände oder andere nicht einsehbare Bereiche.** Die eintauchende Trennscheibe kann beim Schneiden in Gas- oder Wasserleitungen, elektrische Leitungen oder andere Objekte einen Rückschlag verursachen.

Zusätzliche Sicherheitshinweise zum Arbeiten mit Drahtbürsten

Besondere Sicherheitshinweise zum Arbeiten mit Drahtbürsten:

- **Beachten Sie, dass die Drahtbürste auch während des üblichen Gebrauchs Drahtstücke verliert. Überlasten Sie die Drähte nicht durch zu hohen Anpressdruck.** Wegfliegende Drahtstücke kön-

nen sehr leicht durch dünne Kleidung und/oder die Haut dringen.

- **Wird eine Schutzhaube empfohlen, verhindern Sie, dass sich Schutzhaube und Drahtbürste berühren können.** Teller- und Topfbürsten können durch Anpressdruck und Zentrifugalkräfte ihren Durchmesser vergrößern.

Weiterführende Sicherheitshinweise

- Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose mit Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI-Schalter) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA an.
- Halten Sie Netzkabel und Verlängerungskabel von der Scheibe fern. Ziehen Sie bei Beschädigung oder Durchschneiden sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Berühren Sie die Leitung nicht, bevor sie vom Netz getrennt ist. Es besteht Gefahr durch elektrischen Schlag.
- Wenn die Anschlussleitung des Elektrowerkzeuges beschädigt ist, muss sie durch eine speziell vorgeschaltete Anschlussleitung ersetzt werden, die über die Kundendienstorganisation erhältlich ist.
- Verwenden Sie nur Schleifscheiben, deren aufgedruckte Drehzahl mindestens so hoch ist wie die auf dem Typenschild des Gerätes angegeben.
- Unterziehen Sie die Schleifscheibe vor dem Gebrauch einer Sichtprüfung. Verwenden Sie keine beschädigten oder verformten Schleifscheiben. Wechseln Sie eine abgenutzte Schleifscheibe aus.
- Achten Sie darauf, dass beim Schleifen entstehende Funken keine Gefahr hervorrufen, z. B. Personen treffen oder entflammare Substanzen entzünden.
- Tragen Sie beim Schleifen, Bürsten und

Trennen stets eine Schutzbrille, Sicherheitshandschuhe, einen Atemschutz und einen Gehörschutz.


- Halten Sie nie die Finger zwischen Schleifscheibe und Funkenschutz oder in die Nähe der Schutzhauben. Es besteht Gefahr durch Quetschen.
- Die rotierenden Teile des Gerätes können aus funktionellen Gründen nicht abgedeckt werden. Gehen Sie daher mit Bedacht vor. Sichern Sie das Werkstück gut, um ein Verrutschen zu vermeiden, wodurch Ihre Hände mit der Schleifscheibe in Berührung kommen könnten.
- Das Werkstück wird beim Schleifen heiß. Nicht an der bearbeiteten Stelle anfassen, lassen Sie es abkühlen. Es besteht Verbrennungsgefahr. Verwenden Sie kein Kühlmittel oder ähnliches.
- Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder nach der Einnahme von Alkohol oder Tabletten. Legen Sie immer rechtzeitig eine Arbeitspause ein.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker
 - zum Lösen eines blockierten Einsatzwerkzeuges,
 - wenn die Anschlussleitung beschädigt oder verheddert ist,
 - bei ungewöhnlichen Geräuschen.

Restrisiken


Auch wenn Sie dieses Elektrowerkzeug vorschriftsmäßig bedienen, bleiben immer Restrisiken bestehen. Folgende Gefahren können im Zusammenhang mit der Bauweise und Ausführung dieses Elektrowerkzeugs auftreten:

- a) Lungenschäden, falls kein geeigneter Atemschutz getragen wird.
- b) Gehörschäden, falls kein geeigneter Gehörschutz getragen wird.

- c) Gesundheitsschäden durch
 - Berührung der Schleifwerkzeuge im nicht abgedeckten Bereich;
 - Herausschleudern von Teilen aus Werkstücken oder beschädigten Schleifscheiben.
- d) Gesundheitsschäden, die aus Hand-Arm-Schwingungen resultieren, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.

 **Warnung!** Dieses Elektrowerkzeug erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats zu konsultieren, bevor die Maschine bedient wird.

Arbeitshinweise

 **Achten Sie bei der Wahl des Werkzeugs darauf, dass dessen zulässige Drehzahl mindestens so hoch ist, wie die angegebene Höchstdrehzahl des Winkelschleifers. Achten Sie bei der Wahl der Scheibe auf den maximal zugelassenen Durchmesser und die maximal zugelassene Stärke. Achten Sie bei der Wahl der Bürste auf die Gewindegröße M14.**

H **Schruppschleifen**



Verwenden Sie niemals Trennscheiben zum Schrumpfen!



Das Gerät darf mit Schruppscheibe nur mit montierter Schutzhaube betrieben werden.

Montieren Sie zum Schruppschleifen die Schutzhaube (4), siehe „Schutzhaube montieren/einstellen/demontieren“.

Üben Sie nur mäßigen Druck auf das Werkstück aus. Bewegen Sie das Gerät gleichmäßig hin und her.

Bei einem Arbeitswinkel von 30° bis 40° erzielen Sie beim Schruppschleifen das beste Ergebnis.

F **Schleifen mit Drahtbürste**



Achten Sie bei der Auswahl der Drahtbürste unbedingt auf die zulässige Drehzahl. Die zulässige Drehzahl der Drahtbürste muss mindestens so hoch sein wie die angegebene Höchstdrehzahl des Winkelschleifers.



Schutzbrille tragen, es könnten sich Drähte lösen!

Geeignet zum Grobentrostern, Reinigen von Schweißnähten und Entfernen von Lack.

Drücken Sie die Drahtbürste mit mittlerer Kraft an das zu bearbeitende Werkstück. Überlasten Sie die Drahtbürste nicht durch zu hohen Anpressdruck.

G Trennschleifen



Verwenden Sie niemals Schruppscheiben zum Trennen!



Das Gerät darf mit Trennscheibe nur mit montierter Schutzhaube betrieben werden.

Montieren Sie zum Trennschleifen die Schutzhaube (4) mit Aufsatz (4.1), siehe „Schutzhaube montieren/einstellen/demontieren“ und „Aufsatz auf Schutzhaube montieren/demontieren“.

Es dürfen nur geprüfte, faserstoffverstärkte Trenn- oder Schleifscheiben verwendet werden.

Arbeiten Sie grundsätzlich mit geringem Vorschub. Üben Sie nur mäßigen Druck auf das Werkstück aus.

Arbeiten Sie stets im Gegenlauf. So wird das Gerät nicht unkontrolliert aus dem Schnitt gedrückt.

Aufbewahrung Spannschlüssel

Der Spannschlüssel (8) kann im Handgriff (1) verstaut werden, siehe Detail-Bild **A**.

Montage



Achtung! Verletzungsgefahr!

- Achten Sie darauf, zum Arbeiten genügend Platz zu haben und andere Personen nicht zu gefährden.
- Vor Inbetriebnahme müssen alle Abdeckungen und Schutzvorrichtungen ordnungsgemäß montiert sein.
- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Einstellungen am Gerät vornehmen.

Handgriff montieren



Das Gerät darf nur mit montiertem Handgriff betrieben werden.

Schrauben Sie den Handgriff (1) am Gewinde für den Handgriff fest. Wählen Sie je nach Arbeitsweise das Gewinde für Handgriff (2) links oder rechts am Gerät. Siehe Abbildung **A**.



B Schutzhaube montieren/einstellen/demontieren

Stellen Sie die Schutzhaube so ein, dass ein Funkenflug oder abgelöste Teile weder den Anwender noch umstehende Personen treffen können.

Die Stellung der Schutzhaube hat ebenfalls so zu erfolgen, dass der Funkenflug brennbare Teile, auch umliegend, nicht entzündet.

A Schleifscheibe demontieren:

1. Drücken Sie die Spindel-Arretiertaste (6).
2. Drehen Sie die Aufnahmespindel (11), bis die Spindel-Arretierung die Aufnahmespindel fixiert. Halten Sie die Spindel-Arretiertaste (6) weiter gedrückt.
3. Lösen Sie die Spannmutter (10) mit dem Spannschlüssel (8). Sie können die Spindel-Arretiertaste (6) loslassen.
4. Nehmen Sie die Spannmutter (10) und den Aufnahmeflansch (9) und die Trenn-/Schleifscheibe/Bürste von der Aufnahmespindel (11) ab.

B Schutzhaube montieren:

1. Setzen Sie zunächst die offene Seite der Schutzhaube (4) am Gerät an und klappen Sie dann die komplette Schutzhaube (4) Richtung Gerät.

Die Aussparungen in der Schutzhaube müssen genau auf das Raster (12) am Gerät aufgesetzt werden.

2. Drücken Sie die Schutzhaube (4) Richtung Gerät und drehen Sie sie in die benötigte Stellung.
3. Drehen Sie die Schutzhaube (4) in Arbeitsposition. Die geschlossene Seite der Schutzhaube muss stets zum Bediener zeigen.
4. Justieren Sie die Position der Schutzhaube nach, wenn Sie beim Gebrauch feststellen, dass die Schutzhaube nicht optimal abschirmt.

Schutzhaube demontieren:

1. Drücken Sie die Schutzhaube (4) Richtung Gerät und drehen Sie sie so dass die Aussparungen in der Schutzhaube genau im Raster (12) am Gerät liegen. Die offene Seite der Schutzhaube zeigt jetzt Richtung Gerät.
2. Greifen Sie die Schutzhaube (4) am geschlossenen Teil der Schutzhaube.
3. Kippen Sie die Schutzhaube (4) wie abgebildet mit dem offenen Seite Richtung Gerät und nehmen Sie sie nach oben ab.

C Aufsatz auf Schutzhaube montieren/demontieren

Aufsatz montieren

1. Entfernen Sie ggf. die Scheibe für einen besseren Zugriff, siehe „Scheibe montieren/wechseln“.
2. Setzen Sie den Aufsatz (4.1) an der Schutzhaube (4) an.
3. Schieben Sie den Aufsatz (4.1) auf die Schutzhaube (4) auf bis sie hörbar einrastet.

Aufsatz demontieren

1. Entfernen Sie ggf. die Scheibe für einen besseren Zugriff, siehe „Scheibe montieren/wechseln“.
2. Entriegeln Sie den Aufsatz (4.1), indem Sie die Raste (13) von der Schutzhaube (4) schieben.
3. Drehen Sie den Aufsatz (4.1) von der Schutzhaube (4) ab.

D Scheibe montieren/wechseln

1. Drücken Sie die Spindel-Arretiertaste (6).
2. Drehen Sie die Aufnahmespindel (11), bis die Spindel-Arretierung die Aufnahmespindel fixiert. Halten Sie die Spindel-Arretiertaste (6) weiter gedrückt.
3. Lösen Sie die Spannmutter (10) mit dem Spannschlüssel (8). Sie können die Spindel-Arretiertaste (6) loslassen.
4. Setzen Sie die gewünschte Scheibe auf den Aufnahmeflansch (A 9). Die Beschriftung der Scheibe zeigt grundsätzlich zum Gerät.



Ist auf Ihrer Scheibe die Drehrichtung gekennzeichnet, achten Sie bei der Montage darauf, dass Sie mit der Laufrichtung des Winkelschleifers übereinstimmt. Diese ist am Gerät neben der Spindel-Arretiertaste (6) angegeben (↙).



Achten Sie darauf, dass der Aufnahmeflansch (A 9) so auf das Gerät aufgesetzt ist, dass die Aussparungen im Aufnahmeflansch in die Kante am Gerät greifen. Die Aufnahmespindel (11) muss sich mitdrehen, wenn Sie den Aufnahmeflansch drehen.

5. Setzen Sie die Spannmutter (10) wieder auf die Aufnahmespindel (11) auf. Die flache Seite der Spannmutter zeigt zum Einsatzwerkzeug, wenn die Stärke der Scheibenaufnahme < 5 mm ist. Ist die Stärke der Scheibenaufnahme ≥ 5 mm drehen Sie die Spannmutter. Siehe Bild **A**.
6. Drücken Sie die Spindel-Arretiertaste (6) und drehen Sie die Aufnahmespindel (11), bis die Spindel-Arretierung die Aufnahmespindel fixiert. Ziehen Sie die Spannmutter (10) mit dem Spannschlüssel (8) wieder fest. Sie können die Spindel-Arretiertaste (6) loslassen.

E Drahtbürste montieren/wechseln

1. Drücken Sie die Spindel-Arretiertaste (6).
2. Drehen Sie die Aufnahmespindel (11), bis die Spindel-Arretierung die Aufnahmespindel fixiert. Halten Sie die Spindel-Arretiertaste (6) weiter gedrückt.
3. Lösen Sie die Drahtbürste mit einem Maulschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten). Sie können die Spindel-Arretiertaste (6) loslassen.
4. Setzen Sie die gewünschte Drahtbürste auf die Aufnahmespindel.
5. Drücken Sie die Spindel-Arretiertaste (6) und drehen Sie die Drahtbürste auf die Aufnahmespindel (11). Ziehen Sie die Drahtbürste mit dem Maulschlüssel fest. Sie können die Spindel-Arretiertaste (6) loslassen.

Bedienung



Achtung! Verletzungsgefahr!

- Ziehen Sie vor allen Arbeiten an dem Gerät den Netzstecker.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Schleifscheiben und Zu-

ehörteile. Der Gebrauch anderer Einsatzwerkzeuge und anderen Zubehörs kann eine Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.

- Verwenden Sie nur Zubehörteile, die Angaben tragen über Hersteller, Art der Bindung, Abmessung und zulässige Umdrehungszahl.
- Verwenden Sie nur Zubehörteile, deren aufgedruckte Drehzahl mindestens so hoch ist wie die auf dem Typenschild des Gerätes angegebene.
- Verwenden Sie keine abgebrochenen, gesprungenen oder anderweitig beschädigten Schleifscheiben.
- Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Schutzeinrichtungen.
- **Stützen Sie Platten oder Werkstücke ab, um das Risiko eines Rückschlags durch eine eingeklemmte Trennscheibe zu vermindern.** Große Werkstücke können sich unter ihrem eigenen Gewicht durchbiegen. Das Werkstück muss auf beiden Seiten der Scheibe abgestützt werden, und zwar sowohl in der Nähe der Trennscheibe als auch an der Kante.



Halten Sie Ihre Hände von der Scheibe fern, wenn das Gerät in Betrieb ist. Es besteht Verletzungsgefahr.



Hinweise zum Wechseln:

- Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Schutzeinrichtungen.
- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Werkzeug angegebene Drehzahl gleich oder größer als die Bemessungs-leerlaufdrehzahl des Gerätes ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Maße

des Werkzeugs zum Gerät passen.

- Benutzen Sie nur einwandfreie Scheiben (Klangprobe: sie haben beim Anschlagen mit Plastikhammer einen klaren Klang).
- Bohren Sie eine zu kleine Aufnahmebohrung der Schleifscheibe nicht nachträglich auf.
- Verwenden Sie keine getrennten Reduzierbuchsen oder Adapter, um Schleifscheiben mit großem Loch passend zu machen.
- Verwenden Sie keine Sägeblätter.
- Zum Aufspannen der Schleifwerkzeuge dürfen nur die mitgelieferten Spannflansche verwendet werden. Die Zwischenlagen zwischen Spannflansch und Schleifwerkzeuge müssen aus elastischen Stoffen z. B. Gummi, weicher Pappe usw., bestehen.
- Montieren Sie das Gerät nach dem Werkzeugwechsel wieder vollständig.



Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät abkühlen.



Tragen Sie beim Werkzeugwechsel Schutzhandschuhe, um Schnittverletzungen zu vermeiden.



Die Spannmutter darf nicht zu fest angezogen werden, um ein Brechen von Scheibe und Mutter zu vermeiden.

Ein- und Ausschalten



Achten Sie darauf, dass die Spannung des Netzanschlusses mit dem Typenschild am Gerät übereinstimmt.



Schließen Sie das Gerät an die Netzspannung an.

1. Zum Einschalten schieben Sie den Ein-/Ausschalter (3) nach vorne in Richtung Gerät.
2. Zum Ausschalten lassen Sie den Ein-/Ausschalter los. Das Gerät schaltet ab.

Warten Sie nach dem Einschalten ab, bis das Gerät seine max. Drehzahl erreicht hat. Beginnen Sie erst dann mit dem Arbeiten.



Das Werkzeug läuft nach, nachdem das Gerät abgeschaltet wurde. Es besteht Verletzungsgefahr.

Probelauf:

Führen Sie vor dem ersten Arbeiten und nach jedem Werkzeugwechsel einen Probelauf ohne Belastung durch. Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn das Werkzeug unruhig läuft, beträchtliche Schwingungen auftreten oder abnorme Geräusche zu hören sind.

Dauerbetrieb

1. Schalten Sie das Gerät ein.
Dauerbetrieb einschalten:
2. Drücken Sie den vorderen Teil des Ein-/Ausschalter (3) im angeschalteten Zustand in Richtung Gerät. Der Ein-/Ausschalter rastet ein.
Dauerbetrieb ausschalten:
3. Drücken Sie kurz auf den hinteren Teil des Ein-/Ausschalters (3). Der Ein-/Ausschalter springt in die Ausgangsstellung zurück. Das Gerät schaltet sich ab.

Reinigung und Wartung



Ziehen Sie vor jeglicher Einstellung, Instandhaltung oder Instandsetzung den Netzstecker.



Lassen Sie Arbeiten, die nicht in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind, von einer Fachwerkstatt durchführen. Verwenden Sie nur Originalteile. Lassen Sie das Gerät vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten abkühlen. Es besteht Verbrennungsgefahr!

Kontrollieren Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf offensichtliche Mängel wie lose, abgenutzte oder beschädigte Teile, korrekten Sitz von Schrauben oder anderer Teile. Prüfen Sie insbesondere die Schleifscheibe. Tauschen Sie beschädigte Teile aus.

Reinigung



Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel. Chemische Substanzen können die Kunststoffteile des Gerätes angreifen. Reinigen Sie das Gerät niemals unter fließendem Wasser.

- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch gründlich.
- Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen und die Oberfläche des Gerätes mit einer weichen Bürste, einem Pinsel oder einem Tuch.

Lagerung

- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubgeschützten Ort auf, und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Schleifscheiben müssen trocken und hochkant aufbewahrt werden und dürfen nicht gestapelt werden.

Entsorgung/ Umweltschutz

Führen Sie Gerät, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte: Verbrauchte Elektrogeräte müssen getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Je nach Umsetzung in nationales Recht können Sie folgende Möglichkeiten haben:

- an einer Verkaufsstelle zurückgeben,
- an einer offiziellen Sammelstelle abgeben,
- an den Hersteller/Inverkehrbringer zurücksenden.

Die verwendeten Kunststoff- und Metallteile können sortenrein getrennt werden und so einer Wiederverwertung zugeführt werden. Fragen Sie hierzu unser Service-Center.

Nicht betroffen sind den Altgeräten beigefügte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

Die Entsorgung Ihrer defekten, eingesendeten Geräte führen wir kostenlos durch.

Fehlersuche



Ziehen Sie vor allen Arbeiten an dem Gerät den Netzstecker.
Gefahr durch elektrischen Schlag!

| Problem | Mögliche Ursache | Fehlerbehebung |
|--|--|---|
| Gerät startet nicht | Netzspannung fehlt Haussicherung spricht an | Steckdose, Netzkabel, Leitung, Netzstecker prüfen, ggf. Repa- ratur durch Elektrofachmann, Haussicherung prüfen. |
| | Ein-/Ausschalter (3) defekt | Reparatur durch Kundendienst |
| | Motor defekt | |
| Schleifwerkzeug bewegt sich nicht, obwohl Motor läuft | Spannmutter locker | Spannmutter anziehen (siehe „Scheibe wechseln“) |
| | Werkstück, Werkstückreste oder Reste der Schleifwerkzeuge blockieren Antrieb | Blockaden entfernen |
| Motor wird langsamer und bleibt stehen | Gerät wird durch Werkstück überlastet | Druck auf Schleifwerkzeug verringern |
| | | Werkstück ungeeignet |
| Schleifscheibe läuft unrund, abnorme Geräusche sind zu hören | Spannmutter locker | Spannmutter anziehen (siehe „Scheibe wechseln“) |
| | Schleifscheibe defekt | Schleifscheibe wechseln |

Ersatzteile/Zubehör

Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie unter www.grizzlytools.shop

Sollten Sie Probleme mit dem Bestellvorgang haben, verwenden Sie bitte das Kontaktformular. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an das „Service-Center“ (siehe Seite 101).

| | | | | | |
|---|----------------|----------|----|-----------------------------|----------|
| 1 | Handgriff | 91106058 | 9 | Aufnahmeflansch | |
| 4 | Schutzhaube | 91106057 | 10 | Spannmutter | 91103230 |
| 5 | Schleifscheibe | 30211117 | | Topfbürste, gewellter Draht | 91103213 |
| 8 | Spannschlüssel | 91105183 | | Topfbürste, gezopfter Draht | 91103214 |

Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

Im Falle von Mängeln dieses Gerätes stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Gerätes gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Gerätes ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Gerät von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Gerät zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Gerätes beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Geräteteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können (z.B. Schleifscheibe, Spannflansche) oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen (z.B. Schalter).

Diese Garantie verfällt, wenn das Gerät beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder nicht gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Gerätes sind alle in der Betriebsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Betriebsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Gerät ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Identifikationsnummer (IAN 385182_2107) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie

zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**. Sie erhalten dann weitere Informationen über die Abwicklung Ihrer Reklamation.

- Ein als defekt erfasstes Gerät können Sie, nach Rücksprache mit unserem Kundenservice, unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbons) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden. Um Annahmeprobleme und Zusatzkosten zu vermeiden, benutzen Sie unbedingt nur die Adresse, die Ihnen mitgeteilt wird. Stellen Sie sicher, dass der Versand nicht unfrei, per Sperrgut, Express oder sonstiger Sonderfracht erfolgt. Senden Sie das Gerät bitte inkl. aller beim Kauf mitgelieferten Zubehörteile ein und sorgen Sie für eine ausreichend sichere Transportverpackung.

Reparatur-Service

Sie können Reparaturen, **die nicht der Garantie unterliegen**, gegen Berechnung von unserer Service-Niederlassung durchführen lassen. Sie erstellt Ihnen gerne einen Kostenvoranschlag.

Wir können nur Geräte bearbeiten, die ausreichend verpackt und frankiert eingeschickt wurden.

Achtung: Bitte senden Sie Ihr Gerät gereinigt und mit Hinweis auf den Defekt an unsere Service-Niederlassung.

Nicht angenommen werden unfrei - per Sperrgut, Express oder mit sonstiger Sonderfracht - eingeschickte Geräte.

Die Entsorgung Ihrer defekten, eingesendeten Geräte führen wir kostenlos durch.

Service-Center

DE Service Deutschland
Tel.: 0800 54 35 111
E-Mail: grizzly@lidl.de
IAN 385182_2107

AT Service Österreich
Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: grizzly@lidl.at
IAN 385182_2107

CH Service Schweiz
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: grizzly@lidl.ch
IAN 385182_2107

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst das oben genannte Service-Center.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
Deutschland
www.grizzlytools.de

PL

Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności WE

Niniejszym oświadczamy, że konstrukcja
Szlifierka kątowa
typu PWS 115 B2

seryjny
000001 - 578000

spełnia wymogi odpowiednich Dyrektyw UE w ich aktualnie obowiązującym brzmie

2006/42/EC • 2014/30/EU • 2011/65/EU* & (EU)2015/863

W celu zapewnienia zgodności z powyższymi dyrektywami zastosowano następujące normy harmonizujące oraz normy i przepisy krajowe:

EN 60745-1:2009/A11:2010 • EN 60745-2-3:2011/A13:2015
EN 55014-1:2017/A11:2020 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 63000:2018
EN IEC 61000-3-2:2019 • EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Wyłącznie odpowiedzialność za wystawienie tej deklaracji zgodności ponosi producent:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
Germany
01.02.2022

Christian Frank
(Dokumentacji technicznej)

* Vyššie popísaný predmet vyhlásenia spĺňa predpisy smernice 2011/65/EU Európskeho parlamentu a Rady z 8. júna 2011 pre obmedzenie používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických prístrojoch

LT

Originalios EB atitikties deklaracijos vertimas

Šiuo dokumentu mes patvirtiname, kad

**Kampinis šlifuko
serija PWS 115 B2**

Serijos Nr

000001 - 578000

atitinka toliau nurodytų numatytyjų ES direktyvų galiojančią leidimą

2006/42/EC • 2014/30/EU • 2011/65/EU* & (EU) 2015/863

Kad būtų galima užtikrinti atitiktį, taikyti šie darnieji standartai ir nacionaliniai standartai bei nuostatos:

**EN 60745-1:2009/A11:2010 • EN 60745-2-3:2011/A13:2015
EN 55014-1:2017/A11:2020 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 63000:2018
EN IEC 61000-3-2:2019 • EN 61000-3-3:2013/A1:2019**

Tiktai gamintojas yra atsakingas už šio atitikties pareiškimo parengimą:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Straße 20

63762 Großostheim

Germany

01.02.2022

Christian Frank

(Asmuo, įgaliotas sudaryti dokumentaciją)

* Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos Direktyvos 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroinėjė įrangoje apribojimo reikalavimus.



Originālās EK atbilstības deklarācijas tulkojums

Ar šo mēs apliecinām, ka

Leņķa slīpmašīna
modelis PWS 115 B2

sērijas numurs
000001 - 578000

atbilst šādu attiecināmo ES direktīvu noteikumiem to pašreiz spēkā esošajā redakcijā:

2006/42/EC • 2014/30/EU • 2011/65/EU* & (EU)2015/863

Lai nodrošinātu atbilstību, tika piemērotas šādi saskaņotie standarti, kā arī nacionālie standarti un nosacījumi:

EN 60745-1:2009/A11:2010 • EN 60745-2-3:2011/A13:2015
EN 55014-1:2017/A11:2020 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 63000:2018
EN IEC 61000-3-2:2019 • EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu atbildīgs ir vienīgi ražotājs:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim,
GERMANY
01.02.2022

Christian Frank
Dokumentācijas pilnvarotā persona

** Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 8. jūnija Direktīvas 2011/65/ES noteikumiem par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās.*



Tõlge EÜ vastavusdeklaratsiooni originaaldokumentidist

Käesolevaga kinnitame, et

Nurklivhija

Mudel PWS 115 B2

seerianumber

000001 - 578000

vastab alljärgnevate ELi direktiivide kehtivatele versioonidele:

2006/42/EC • 2014/30/EU • 2011/65/EU* & (EU)2015/863

Vastavuse tagamiseks on kohaldatud alljärgnevaid ühtlustatud norme ning riiklikke norme ja sätteid:

**EN 60745-1:2009/A11:2010 • EN 60745-2-3:2011/A13:2015
EN 55014-1:2017/A11:2020 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 63000:2018
EN IEC 61000-3-2:2019 • EN 61000-3-3:2013/A1:2019**

Selle vastavusdeklaratsiooni väljaandmise eest vastutab tootja:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Straße 20

63762 Großostheim,

GERMANY

01.02.2022

Christian Frank

Dokumentatsiooni koostamiseks volitatud isik

* Deklaratsiooni eespool kirjeldatud objekt vastab Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2011 direktiivile 2011/65/EL teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes.



Original-EG-Konformitätserklärung

Hiermit bestätigen wir, dass der
Winkelschleifer
Modell PWS 115 B2

Seriennummer
000001 - 578000

folgenden einschlägigen EU-Richtlinien in ihrer jeweils gültigen Fassung entspricht:

2006/42/EG • 2014/30/EU • 2011/65/EU* & (EU) 2015/863

Um die Übereinstimmung zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:

EN 60745-1:2009/A11:2010 • EN 60745-2-3:2011/A13:2015
EN 55014-1:2017/A11:2020 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 63000:2018
EN IEC 61000-3-2:2019 • EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:



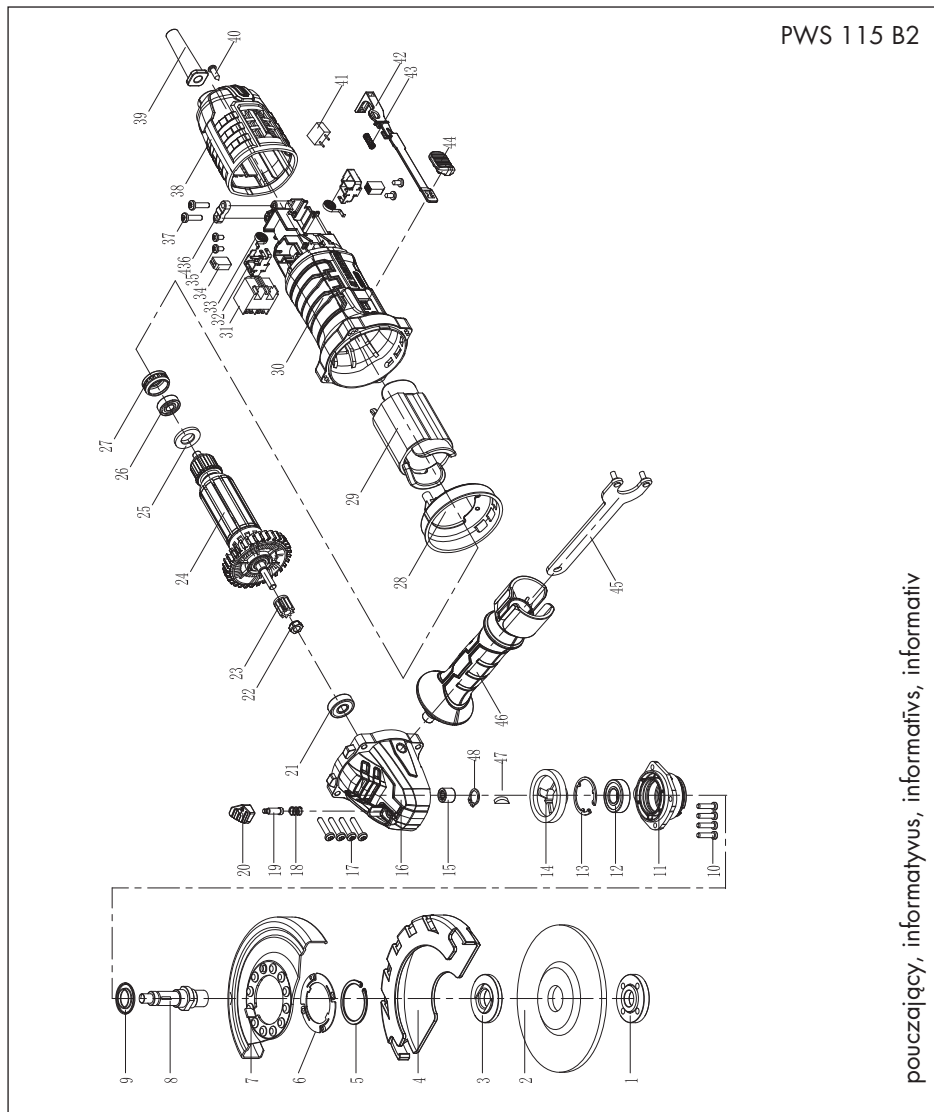
Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
Germany
01.02.2022

Christian Frank
(Dokumentationsbevollmächtigter)

* Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Rysunek samorozwijający Trimatis vaizdas • Sprādziena skats Explosionszeichnung

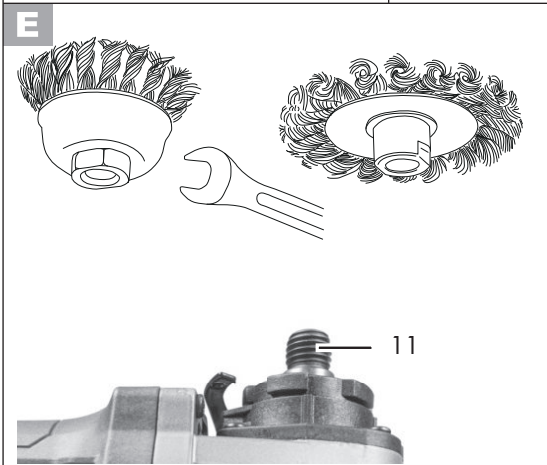
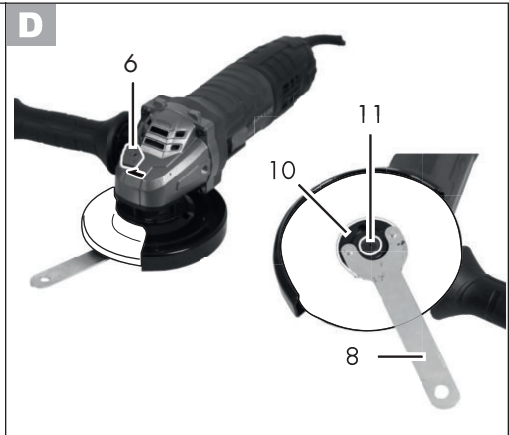
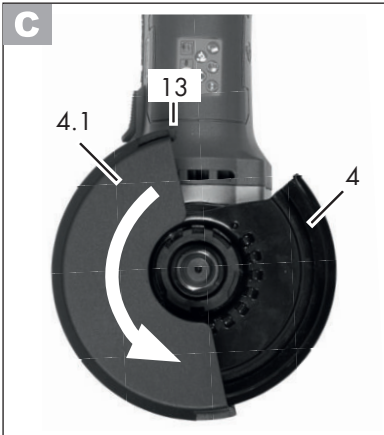
PWS 115 B2



pouczający, informatywny, informacyjny, informacyjny

20220111_rev02_ts

/// PARKSIDE



GRIZZLY TOOLS GMBH & CO. KG

Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
GERMANY

Informationsstatus · Stan informācij · Informācijas pobūdis · Teksta pēdējās
pārskatīšanas datums · Teabe lābivaatamise kuupāev · Stand der Informationen:
12/2021 · Ident.-No.: 72043313122021-PL/LT/LV



IAN 385182_2107

